

ਅਕਸ਼ਰੀ

# Lake of Lotus

# 蓮花海

Issue No. 41

Bimonthly

Hong Kong September 2012

Taiwan October 2012

2012年9月香港

2012年10月台灣

(逢月初出版)

雙月刊

「審察」有「隱顯審」的意思，  
代表什麼呢？  
什麼是「借審彰顯」的教法呢？  
「邁向死亡的第二個階段」是什麼？  
不可缺少的「人生基礎教育」是什麼？  
從「覺性」的核心及根基處「修心」  
如何方可修得「定」中「平等持」的上乘心性  
世界遺產名錄：  
印度中央邦博帕爾之桑奇大佛塔

HK \$10  
香港

NT \$80  
台灣

ISSN 1816-8019 09

ISSN 1816-8019 10



9 771816 801006

4 712070 144657

印度中央邦桑奇大佛塔之北面闌門



藏傳佛教

敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

## 地藏菩薩誕 煙供 法會

1. 普傳《佛說佛名經》卷第四(5)
2. 普傳「地藏菩薩讚」
3. 普傳「綠度母增益咒」

日期：2012年9月16日(星期日) 下午三時  
地點：本會會址「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」

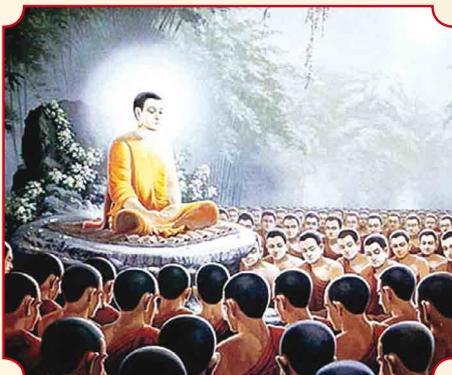
### 普傳《佛說佛名經》卷第四(5)

釋迦牟尼佛教導眾生要誦唸十方以至未來的諸佛名號，以種下與十方以至未來諸佛的連結因緣，無論該眾生將來投生往東、南、西、北、東南、西南、西北、東北、下方、上方等十方、以至未來的處境，都受到該處的諸佛所教化及護蔭。這是釋迦牟尼佛的智慧與慈悲，教導眾生如何預設天羅地網以作保護。

在《佛說佛名經》中，釋迦牟尼佛宣說出數以千計的佛名號，若果計入濃縮的簡稱，例如「南無第二劫八千億同名法體決定佛」等，諸佛的名號可以多至無限。若果眾生遵照釋迦牟尼佛的教導依足誦唸，所結下的佛緣同樣是無限的。將來受教於如此龐大數量的諸佛，並且受到如虛空般的無邊諸佛及其護法所護蔭，遠離一切業障是必然的、肯定的，而且可以安然地修行，無災、無難、無障地修到終點而成佛。

很多修行人因為自視過高，以為修習「空性」就高人一等，可以「目空」一切障礙、災難，不屑於修習誦持佛名號等積聚功德的功課，結果業障現前的時候，方知一點兒也空不起來，頹然倒下，甚至因難忍痛苦而激發猛烈的「貪嗔痴」，引至下墮投生餓鬼、畜生、地獄等惡道。

無數的眾生及修行人被擊敗於障難痛苦之下，由此而被困於餓鬼、畜生、地獄等惡道之中，為了給予這些眾生及修行人一些「易行且易取」的保護，釋迦牟尼佛開示了《佛說佛名經》這一部「如何佈下天羅地網式保護罩」的佛書秘笈，讓



釋迦牟尼佛說法圖

相信釋迦牟尼佛不會空口無憑的虔誠信眾，老老實實的依足吩咐誦持，以取得未來平坦無障、事事吉祥如意的修行道路。試問還有那一種方法，好得過與十方以至未來的無盡諸佛及其護法連結因緣呢？(請參看「蓮花海」第29期「智慧的修行方向」一文)

由此因緣，移喜泰賢金剛上師特別普傳《佛說佛名經》，並且特別於煙供中供奉此經，以煙供養經文內之無盡諸佛，以讓參與的善信可以積集無盡的功德及為自身眷屬設下天羅地網式的保護罩。歡迎各善位參加。

## 「煙供」的功德：—— 冤親債主遠離

「煙供」在「藏傳佛教」被公認為「除障、積福、解冤、助修行」最殊勝的一種修法。可以同時「上供諸佛菩薩、空行護法、天龍八部」，令修行者得到「護持、減少障礙、降低貪嗔痴、清淨體內惡劣的業氣及脈結、增長智慧、惡緣及鬼類不近身、清淨信財有虧、淨治我執」。亦可同時「下施多生多世冤親債主、一切魔眾、六道眾生、中陰身之亡者」，令「煙供功德主」可以順利及迅速地「清償過往多生多世的業障及債務、解除眾生的痛苦、圓滿菩提心、迴遮鬼道與非人等眾生所引起的疾病及障礙、清除自身及屋內穢氣、延壽贖命」等。

因此之故，「煙供」不單為日常修法，亦可用於特殊情況，例如「邪魔鬼魅諸障作祟、不淨污染、家宅疾病障礙；凶神、中界山妖水怪、下方惡龍損害；因參加喪禮而身染之不淨、醫院或產房之不淨；一切傳染病毒及因人、事、物、風水、地理所生任何之凶煞；佛壇、佛堂、道場、家居、寫字樓之淨障加持及迎請佛菩薩本尊降臨；因喜慶而祈願闔家大小平安、體健長壽、事業順利、諸事吉祥如意；修行人禪修或閉關修行時之淨身通脈」等，均可修持。

「空行母」為扶持及保護修行人之主要菩薩，尤其是有關世間及出世間的事業，於該日修持「煙供」，最為殊勝。



移喜泰賢金剛上師主持法會

## 「綠度母增益咒」的功德

「綠度母」於「藏傳佛教」為極普遍及極受尊崇之「本尊」，其靈驗及慈悲，一如漢土的「觀世音」菩薩。龍樹菩薩曾敘述修持「綠度母」的功德如下：1. 迴遮害人惡咒及天龍八部之毒咒 2. 凡有所求時，全皆如願 3. 免除一切魔障、瘟疫痛苦，消除一切水火刀兵盜賊等災難 4. 救助受壓迫的眾生 5. 解除地方上之邪惡徵兆 6. 修法者得世間及出世間成就，例如增長福德、智慧、權威、壽命，命終時往生極樂剎土等。 7. 利益他人的最好方法。



移喜泰賢金剛上師及  
啤瑪哈尊金剛上師

而「綠度母增益咒」，為一以「綠度母咒」為根本，配合特別的「增益法」而成之殊勝咒語。用以修持「煙供」，其效力更見增強。本會曾傳出「綠度母息災咒」，今次順應善信之要求，特別延續而傳出同系列的「綠度母增益咒」。煙供法會將配合「綠度母增益咒」，修持此一殊勝煙供儀軌，歡迎各善信共沾法益。

請填寫下列表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址，香港柴灣常安街77號發達中心4/F，或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：579-2-006529，敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：31571144，或者寄回本會。收據將會寄回閣下之府上。

各善信之捐款，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。

## 地藏菩薩誕煙供參加表格

每位捐款 \$300 / \$600 / \$1500，致贈包括：

1. 消災延壽位一個 / 先人蓮位一個(細位\$300，大位\$600或\$1500)
2. 向「諸佛菩薩」供燈(細蠟燈 \$300，大油燈 \$600，七色燈+大油燈\$1500)、供齋果。
3. 修持「山淨煙供儀軌」，並且誦名迴向功德。
4. 「煙供食子、各色紙風馬、聞解脫咒輪」一份，現場參加者可以代親友領取。
5. 每一名額可以索取入場券一張

凡供七色燈，送波波燈一盞(要於同一天內與七色燈一起供，可選不同供燈位置)

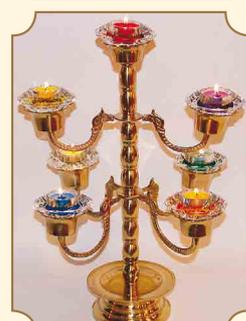
(甲) 迴向 諸天善神 或 陽居受益者之「消災延壽位」名稱

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主 (可以迴向給自己)	金額
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	十二藥叉管轄之六十太歲(適合犯太歲者作此供養)		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____之地神		\$300 / \$600 / \$1500
5	_____之天龍八部		\$300 / \$600 / \$1500
6	_____之魔怨		\$300 / \$600 / \$1500
本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。			總計 TOTAL

(乙) 迴向 先人之「蓮座」名稱 (乙部供燈七盞以上，七折優惠)

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主	金額
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	一切因天災、疫症及人禍而死亡之死難者		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____門堂上歷代祖先		\$300 / \$600 / \$1500
5	歷劫多生多世冤親債主		\$300 / \$600 / \$1500
6	所食所殺一切生命		\$300 / \$600 / \$1500
7	未出生之嬰靈		\$300 / \$600 / \$1500
8	_____中陰身之眾生		\$300 / \$600 / \$1500
9	六道眾生		\$300 / \$600 / \$1500
總計 TOTAL			

捐款收據姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_ 索取法會入場券 \_\_\_\_\_ 張  
地址：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_



七色酥油燈

【七色是極為殊勝的供養，因為諸佛在發放五或七色光時，代表著諸佛的圓滿智慧，而在藏傳佛教的紅教中獨有的最高成就“虹光身”亦顯現出虹光多種顏色。在世間法延壽除病上，《藥師琉璃光如來本願功德經》內亦有提到七燈供養藥師佛。七色在世間及出世間法上均有殊勝妙用，因此以七色燈作為供養，將有助世間及出世間的功德。】

敦珠佛學會國際有限公司  
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓  
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144  
網址：http://www.dudjomba.org.hk 電子郵件：info@dudjomba.org.hk

[按此前往「目錄」]

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司

# 供燈的功德

供燈的功德，無論在“顯教”的「經典」，以至“密乘”中之「密續」，都有詳盡的記載。可以說，供燈的功德不單超越一般人的預期，而且是「不可思議」的。為了令具信心的善緣人能夠廣種功德，現將「經續」之供燈的功德，簡述如下：

1. 《施燈功德經》中記載：“如是少燈奉施福因。所得果報福德之聚，唯佛能知。一切世間人天魔梵沙門婆羅門。乃至聲聞辟支佛等所不能知。如是然少燈明。所受福報不可得說。舍利弗。諸佛境界不可思議。唯有如來乃知此義。舍利弗。彼施燈者。所得福聚。無量無邊不可算數。唯有如來乃能了知。”
2. 上述經文的意思，清楚地說明，由於供燈的功德實在太不可思議，所能夠積聚的福報，其數量之巨，無法測量。供燈功德的奧妙之處，所引伸出來之境界，即使所有人、天人(指「神」)、以至聲聞辟支佛，都無法清楚理解及知道。只有佛的能力，才能夠理解其中的原理，以及奧妙之處。雖然我們未能理解其中的原理，但只要對佛所說的話，具足清淨的信心，不起任何懷疑，照着指示去做。**不斷累積福報，以至將來有足夠的功德成佛，自然會明白的。**
3. 《布施經》上記載：“布施燃燈之人將來天眼清淨，智慧明了。”

4. 《業報差別經》說：以恭敬心布施燈具，可得十種福德：

- (1) 宛如明燈一般地照亮世間、
- (2) 眼睛沒有疾病、
- (3) 容易證得天眼通、
- (4) 有分辨善惡的智慧、
- (5) 不會發生糊塗昏暗的事情、
- (6) 不易受外在事務所障礙、
- (7) 不會出生於幽暗昏庸之地、
- (8) 有大福報、
- (9) 命終升天(尤其升「忉利天」)、
- (10) 速證涅槃

5. 在“密乘”的著名“密續”「加寧斯確(Karling Zhi-khor)」中之「西藏度亡經」，亦說明供燈有如下之功德：

- (1) **「中陰」險道供燈得光明**：於「中陰」危險暗道之中，可以得到光明引領，永不受黑暗之苦。(「中陰」指人死後，在尚未投生前的一段過渡時期。)
- (2) **無明昏惑冰消於智火**：於「中陰」危險暗道之中，因為愚痴而引致之昏亂或沉迷於幻境之中，可獲得光明令迷亂及幻境消散，恢復理智及覺性。
- (3) **幻翳迷亂慧炬得解脫**：於「中陰」迷霧覆蓋，難辨方向之險道中，可得強光破除迷霧，並且因光明而顯現佛刹土。



# 重陽節「中陰文武百尊」 救度除障供燈法會 為去世親友盡心意

## 法會內容：

1. 普傳「中陰文武百尊」咒、禮讚、及「供燈儀軌」
2. 修持「大幻化網」之「中陰文武百尊」兩大密法：**「甚深勝義精華」**及**「靜念生起明顯修法」**加持亡者及在世陽居者
3. 為參加法會之善信作「淨障甘露」加持、及誦名迴向功德。

**法會日期：**2012年10月23日星期二

**時間：**3:00 pm - 5:30 pm

**地點：**香港柴灣常安街77號發達中心4/F

## 藏傳佛教最殊勝的超度法簡介

1. **「中陰文武百尊」簡介** — 「中陰」指人死後，在尚未投生前的一段過渡時期。此段過渡時期，七七四十九日之前半段時間，以人間時間計算。後半段以將會投生之「道」（指地方）之時間計算。所以這段過渡時期，可以長達數千年，或者更長。由於「中陰」階段充滿「不穩定、變幻莫測、凶險多」，而且會隨時因為驚恐而引致投生「三惡道」（指地獄、餓鬼、畜牲）。是一段脆弱的時期，極需要幫助及功德等助力支持，方可脫險。而最直接而具力的方法，是向在「中陰」時期必定出現之「一百尊佛」，（藏傳佛教稱之為「中陰文武百尊」）作出禮讚與供燈。
2. **「藏傳佛教」最殊勝的「超度法」：**「大幻化網」之**「甚深勝義精華」**（亦名為**「摧滅金剛地獄唯一法印成就法」**），及**「靜念生起明顯修法」**，是極殊勝之「藏密」法要。《文武百尊》之教授是「藏傳佛教」始祖蓮花生大士從「法身佛」普賢王如來所說之「根本密續」中，摘要攝集而成。「大幻化網」（藏名「那也東初」），意思是「根本摧滅金剛地獄」。為藏傳佛教寧瑪派（紅教）「無上不共」（並無其他派別之「超度法」可以超越它的意思。）傳承之法。修持此法的利益甚廣，「金剛薩埵」曾開示：**「若有見者、聞者、身觸者，不僅是對於過去世之亡者令其解脫，並接引至普賢王如來的法身剎土，還能利益現世者，未來也能達到普賢王如來的法身境界」**，其殊勝可想。
3. **傳承的珍貴及罕有：**此法現今只有極少數人真正擁有傳承，一般傳法者只是曾經修習此法，而並非真正擁有傳承。此法要由岩傳派第十四傳之雅汪趣哩祖師所造，經敦珠法王傳與其漢地傳承弟子福德法幢劉銳之金剛上師，再傳與其繼承人移喜泰賢金剛上師，即本會之創辦人及根本上師。



文武百尊壇城及先人牌位



移喜泰賢金剛上師主持清明/孟蘭法會



清明/孟蘭供燈

# 「重陽節救度除障法會」參加表格

每位 \$300 / \$600 / \$1500，捐款包括：

- 為亡者 / 陽居功德主 向「中陰文武百尊」供燈（細蠟燈 \$300，大油燈 \$600，七色燈+大油燈 \$1500）、供齋果。
- 為亡者 / 陽居功德主 修持「大幻化網」之「甚深勝義精華」及「靜念生起明顯修法」，並且誦名迴向功德。每位亡者均有獨立牌位接受淨障加持，每位陽居者乙部供燈功德主均有獨立長壽牌位接受長壽及淨障加持。
- 為亡者附薦之親友 / 陽居功德主，每一名額可以索取入場券一張

各善信之款項，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。

注意：香燭、冥鏹、衣包、紙紮等物，一律謝絕焚化。



七色酥油燈

【七色是極為殊勝的供養，因為諸佛在發放五或七色光時，代表著諸佛的圓滿智慧，而在藏傳佛教的紅教中獨有的最高成就“虹光身”亦顯現出虹光多種顏色。在世間法延壽除病上，《藥師琉璃光如來本願功德經》內亦有提到七燈供養藥師佛。七色在世間及出世間法上均有殊勝妙用，因此以七色燈作為供養，將有助世間及出世間的功德。】

## (1) 香港及海外付款方法

- 支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F
- 直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 [info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
- 自動轉帳過數：請影印及填寫附頁之月供助印自動轉帳表格，連同閣下之聯絡地址、電話寄交本會地址：「香港柴灣常安街 77 號發達中心四樓」電話：(852)2558 3680，傳真：(852)3157 1144。

## (2) 台灣付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵 [info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk) 信箱。台灣電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4 倍。  
網址：<http://www.dudjomba.org.hk>

凡供七色燈，送波波燈一盞(要於同一天內與七色燈一起供，可選不同供燈位置)

## (甲) 修持「甚深勝義精華」及「靜念生起明顯修法」加持亡者及為亡者供燈

名額	超薦先人	陽居附薦人	金額
1	門堂上歷代祖先(可令陽居附薦人淨障)		\$300 / \$600 / \$1500
2	歷劫多生多世冤親債主(可令陽居附薦人淨障)		\$300 / \$600 / \$1500
3	所食所殺一切生命(可令陽居附薦人淨障)		\$300 / \$600 / \$1500
4	一切因天災、疫症及人禍而死亡之眾生		\$300 / \$600 / \$1500
5			\$300 / \$600 / \$1500
6			\$300 / \$600 / \$1500
總計 TOTAL			

## (乙) 向「中陰文武百尊」供燈及修法「加持」在世陽居者(有獨立長壽牌位及供燈。)

(乙部供燈七盞以上，七折優惠)

名額	供燈功德主(迴向只限一位姓名，可以「合家」)	金額
1		\$300 / \$600 / \$1500
2		\$300 / \$600 / \$1500
總計 TOTAL		

捐款收據姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_ 索取法會入場券\_\_\_\_\_ 張

地址：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

敦珠佛學會國際有限公司  
通訊地址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4 樓  
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144  
網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：[info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)

[按此前往「目錄」]

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司



敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)



# 四聖日之四 海上放生 功德增加一千萬倍

普傳 楊枝淨水觀音 放生儀軌  
普傳 藥師佛 修持法

四聖日之四：藏曆 九月廿二日  
釋迦牟尼佛於天上為母說法後重返人間。

本會導師 移喜泰賢金剛上師（博士），因應殊勝之緣起，為利益放生者及被放之眾生，特別普傳「無上密乘放生儀軌」，並加傳 依怙主 夏札法王(威操甯波車)每年大型放生時，必定誦唸且傳自遠古之「放生祈禱文」。

「放生」所積聚之善業功德難以估量，可以直接更改自身及家人之「善、惡」二業組合，迅速改變命運、祈福添壽、消災避劫、去除事業及生命旅途上之種種障礙、更可以迴向此等功德予已去世之亡者，助其超脫「三惡道」或往生「三善道」。

**放生日期：**2012年11月4日（星期日）

**放生時間：**上午十一時半至四時 中午十二時開船，請勿遲到。

**放生捐款：**並無規定，隨緣布施。

**集合地點：**香港北角東渡輪客運碼頭 ---「洋紫荊」號，集合上船。



釋迦牟尼佛於天上為母說法後重返人間

**船費、觀光及午膳(精美自助素食餐)費：每位 \$ 200(大小同價)**



**報名方法：**請填寫下列表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址，香港柴灣常安街77號發達中心4/F，或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：004-579-2-006529，敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：31571144，或者寄回本會。供燈收據將會寄回閣下之府上。本會為政府認可之「慈善團體」，**收據可作免稅憑證。**

本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。



聯絡人姓名：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 手提：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

共\_\_\_\_\_人參加海上放生，船費\_\_\_\_\_元，捐款放生\_\_\_\_\_元，  
全部連船費與放生捐款共\_\_\_\_\_元

**迴向功德：**放生完畢迴向時，本會導師 移喜泰賢金剛上師（博士），會誦讀迴向功德名單，凡贊助放生款項 **\$500（每位迴向功德之姓名計）**，均會誦讀其姓名迴向功德。請填寫需要迴向功德之姓名（可以迴向功德予在世者或亡者）

姓 名：\_\_\_\_\_

敦珠佛學會國際有限公司  
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓  
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144  
網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：[info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)



敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

## 燃燈佛誕 煙供 法會

1. 普傳《佛說佛名經》卷第四(6)
2. 普傳「綠度母增益咒」

日期：2012年10月7日(星期日) 下午三時

地點：本會會址「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」

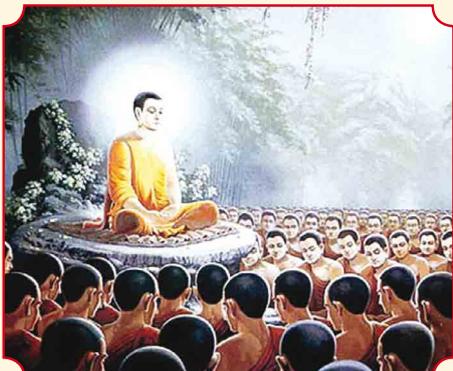
### 普傳《佛說佛名經》卷第四(6)

釋迦牟尼佛教導眾生要誦唸十方以至未來的諸佛名號，以種下與十方以至未來諸佛的連結因緣，無論該眾生將來投生往東、南、西、北、東南、西南、西北、東北、下方、上方等十方、以至未來的處境，都受到該處的諸佛所教化及護蔭。這是釋迦牟尼佛的智慧與慈悲，教導眾生如何預設天羅地網以作保護。

在《佛說佛名經》中，釋迦牟尼佛宣說出數以千計的佛名號，若果計入濃縮的簡稱，例如「南無第二劫八千億同名法體決定佛」等，諸佛的名號可以多至無限。若果眾生遵照釋迦牟尼佛的教導依足誦唸，所結下的佛緣同樣是無限的。將來受教於如此龐大數量的諸佛，並且受到如虛空般的無邊諸佛及其護法所護蔭，遠離一切業障是必然的、肯定的，而且可以安然地修行，無災、無難、無障地修到終點而成佛。

很多修行人因為自視過高，以為修習「空性」就高人一等，可以「目空」一切障礙、災難，不屑於修習誦持佛名號等積聚功德的功課，結果業障現前的時候，方知一點兒也空不起來，頹然倒下，甚至因難忍痛苦而激發猛烈的「貪嗔痴」，引至下墮投生餓鬼、畜生、地獄等惡道。

無數的眾生及修行人被擊敗於障難痛苦之下，由此而被困於餓鬼、畜生、地獄等惡道之中，為了給予這些眾生及修行人一些「易行且易取」的保護，釋迦牟尼佛開示了《佛說佛名經》這一部「如何佈下天羅地網式保護罩」的佛書秘笈，讓



釋迦牟尼佛說法圖

相信釋迦牟尼佛不會空口無憑的虔誠信眾，老老實實的依足吩咐誦持，以取得未來平坦無障、事事吉祥如意的修行道路。試問還有那一種方法，好得過與十方以至未來的無盡諸佛及其護法連結因緣呢？(請參看「蓮花海」第29期「智慧的修行方向」一文)

由此因緣，移喜泰賢金剛上師特別普傳《佛說佛名經》，並且特別於煙供中供奉此經，以煙供養經文內之無盡諸佛，以讓參與的善信可以積集無盡的功德及為自身眷屬設下天羅地網式的保護罩。歡迎各善位參加。



燃燈佛

## 「煙供」的功德：—— 冤親債主遠離



移喜泰賢金剛上師主持法會

「煙供」在「藏傳佛教」被公認為「除障、積福、解冤、助修行」最殊勝的一種修法。可以同時「上供諸佛菩薩、空行護法、天龍八部」，令修行者得到「護持、減少障礙、降低貪嗔痴、清淨體內惡劣的業氣及脈結、增長智慧、惡緣及鬼類不近身、清淨信財有虧、淨治我執」。亦可同時「下施多生多世冤親債主、一切魔眾、六道眾生、中陰身之亡者」，令「煙供功德主」可以順利及迅速地「清償過往多生多世的業障及債務、解除眾生的痛苦、圓滿菩提心、迴遮鬼道與非人等眾生所引起的疾病及障礙、清除自身及屋內穢氣、延壽贖命」等。

因此之故，「煙供」不單為日常修法，亦可用於特殊情況，例如「邪魔鬼魅諸障作祟、不淨污染、家宅疾病障礙；凶神、中界山妖水怪、下方惡龍損害；因參加喪禮而身染之不淨、醫院或產房之不淨；一切傳染病毒及因人、事、物、風水、地理所生任何之凶煞；佛壇、佛堂、道場、家居、寫字樓之淨障加持及迎請佛菩薩本尊降臨；因喜慶而祈願闔家大小平安、體健長壽、事業順利、諸事吉祥如意；修行人禪修或閉關修行時之淨身通脈」等，均可修持。

「空行母」為扶持及保護修行人之主要菩薩，尤其是有關世間及出世間的事業，於該日修持「煙供」，最為殊勝。

## 「綠度母增益咒」的功德

「綠度母」於「藏傳佛教」為極普遍及極受尊崇之「本尊」，其靈驗及慈悲，一如漢土的「觀世音」菩薩。龍樹菩薩曾敘述修持「綠度母」的功德如下：1. 迴遮害人惡咒及天龍八部之毒咒 2. 凡有所求時，全皆如願 3. 免除一切魔障、瘟疫病苦，消除一切水火刀兵盜賊等災難 4. 救助受壓迫的眾生 5. 解除地方上之邪惡徵兆 6. 修法者得世間及出世間成就，例如增長福德、智慧、權威、壽命，命終時往生極樂剎土等。 7. 利益他人的最好方法。



移喜泰賢金剛上師及  
啤瑪哈尊金剛上師

而「綠度母增益咒」，為一以「綠度母咒」為根本，配合特別的「增益法」而成之殊勝咒語。用以修持「煙供」，其效力更見增強。本會曾傳出「綠度母息災咒」，今次順應善信之要求，特別延續而傳出同系列的「綠度母增益咒」。煙供法會將配合「綠度母增益咒」，修持此一殊勝煙供儀軌，歡迎各善信共沾法益。

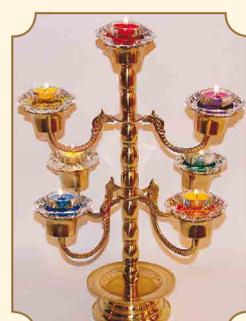
請填寫下列表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址，香港柴灣常安街77號發達中心4/F，或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：579-2-006529，敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：31571144，或者寄回本會。收據將會寄回閣下之府上。

各善信之捐款，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。

## 燃燈佛誕煙供參加表格

每位捐款 \$300 / \$600 / \$1500，致贈包括：

1. 消災延壽位一個 / 先人蓮位一個(細位\$300，大位\$600或\$1500)
2. 向「諸佛菩薩」供燈(細蠟燈 \$300，大油燈 \$600，七色燈+大油燈\$1500)、供齋果。
3. 修持「山淨煙供儀軌」，並且誦名迴向功德。
4. 「煙供食子、各色紙風馬、聞解脫咒輪」一份，現場參加者可以代親友領取。
5. 每一名額可以索取入場券一張



七色酥油燈

【七色是極為殊勝的供養，因為諸佛在發放五或七色光時，代表著諸佛的圓滿智慧，而在藏傳佛教的紅教中獨有的最高成就“虹光身”亦顯現出虹光多種顏色。在世間法延壽除病上，《藥師琉璃光如來本願功德經》內亦有提到七燈供養藥師佛。七色在世間及出世間法上均有殊勝妙用，因此以七色燈作為供養，將有助世間及出世間的功德。】

凡供七色燈，送波波燈一盞(要於同一天內與七色燈一起供，可選不同供燈位置)

(甲) 迴向 諸天善神 或 陽居受益者 之「消災延壽位」名稱

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主 (可以迴向給自己)	金額
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	十二藥叉管轄之六十大歲(適合犯太歲者作此供養)		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____之地神		\$300 / \$600 / \$1500
5	_____之天龍八部		\$300 / \$600 / \$1500
6	_____之魔怨		\$300 / \$600 / \$1500
本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。			總計 TOTAL

(乙) 迴向 先人之「蓮座」名稱 (乙部供燈七盞以上，七折優惠)

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主	金額
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	一切因天災、疫症及人禍而死亡之死難者		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____門堂上歷代祖先		\$300 / \$600 / \$1500
5	歷劫多生多世冤親債主		\$300 / \$600 / \$1500
6	所食所殺一切生命		\$300 / \$600 / \$1500
7	未出生之嬰靈		\$300 / \$600 / \$1500
8	_____中陰身之眾生		\$300 / \$600 / \$1500
9	六道眾生		\$300 / \$600 / \$1500
總計 TOTAL			

捐款收據姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_ 索取法會入場券\_\_\_\_\_張  
地址：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

敦珠佛學會國際有限公司  
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓  
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144  
網址：http://www.dudjomba.org.hk 電子郵件：info@dudjomba.org.hk

[按此前往「目錄」]

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司



# 敦珠佛學會的電視台 正式推出了

YouTube 瀏覽 上傳 建立帳戶 登入

**Dudjom Buddhist 的 TV 頻道** by DudjomBuddhist 訂閱 18 訂閱人數 1,455 影片觀看次數

資訊提供 影片 搜尋頻道

**關於 Dudjom Buddhist 的 TV 頻道**  
敦珠佛學會由移喜泰賢及喇嘛哈喜兩位金剛上師於1998年在香港成立，並於2006年出版在7-11零售之「蓮花海」雙月刊及佛法雜誌DVD。由於內容配合科學，極度精彩，因而成為世界最具影響力的佛教團體之一。

Our Website  
上傳者: DudjomBuddhist  
最新活動: 2012-03-31  
加入日期: 2011-11-23  
家鄉: Hong Kong  
國家地區: 香港

Our Old Dudjom Buddhist TV Channel  
Dudjom TV (Old)  
71 位訂閱者

**中陰「文武百尊」之殊勝處 (粵語)**  
「中陰」指人死後至投生前之生命過渡期，由於此過渡期極為危險，究竟會投生為善生或人，或鬼或下地獄，就隨緣不穩定，因此需要修持觀想次數為 113  
DudjomBuddhist 上傳了下列影片 + 其他 1 項

**已證實死後生命會繼續存在.會遇到什麼危險呢(粵語)精華片段**  
已證實死後生命會繼續存在，會遇到什麼危險呢？生命的價值是什麼呢？我們可以如何再讓自己呢？不想活在何苦呢，也可以自修修嗎？為什麼？觀看次數為 138  
DudjomBuddhist 上傳了下列影片 + 其他 1 項

**生與死的奧秘 第二會 (國語) 精華片段**  
轉錄自尼博爾的真理指示，「死亡」並不代表一切的終結。肉體將孤身的崩壞，並不代表精神身體的幻滅。只不過是如車輪迴轉般不斷再次觀看次數為 53  
DudjomBuddhist 上傳了下列影片 + 其他 2 項

**生與死的奧秘第一會(國語)精華片段**  
轉錄自尼博爾的真理指示，「死亡」並不代表一切的終結。肉體將孤身的崩壞，並不代表精神身體的幻滅。只不過是如車輪迴轉般不斷再次觀看次數為 117  
DudjomBuddhist 上傳了下列影片 + 其他 1 項

**實修與死後世界的關聯 (粵語) 顯密實修課程(1)**  
為甚麼會夢遊行呢？無論你相信任何一個宗教，或者要進行一些修行，我們一定要知道我們的目標是甚麼呢？我們為甚麼要這樣做呢？觀看次數為 71  
DudjomBuddhist 上傳了下列影片 + 其他 2 項

**空性-非有非空(國語)精華片段**  
空性，是佛教的核心法法，能空掉「煩惱」，而空掉「空性」的邏輯原理是空性法法與科學，但「空性」亦為多人誤解的佛觀看次數為 48  
DudjomBuddhist 上傳了下列影片 + 其他 1 項



啤嗎哈尊 移喜泰賢 金剛上師 金剛上師

註釋天地之奧秘 以科學演譯佛法

生死事大 無常迅速 握命運之樞紐 主浮沉於一刻

以科學演譯佛陀的智慧，帶領您進入奧妙的佛法世界。  
精華片段盡在敦珠佛學會的 YouTube 電視頻道，  
演繹深入淺出，讓您重新認識生前和死後、應付方法及宇宙的真理。

歡迎到 [www.youtube.com/user/DudjomBuddhist/videos](http://www.youtube.com/user/DudjomBuddhist/videos) 觀看影片。  
(本會精彩的精華片段包括「一切唯心造」、「生死的奧秘」、「空性非有非空」、「業力不可思議」、「藏密修持精華」、「顯密實修課程」、「中陰『文武百尊』之殊勝處」。頻道往後會陸續更新，敬請留意！)



[按此前往「目錄」]

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司



敦珠佛學會(國際)  
Dudjom Buddhist Association (International)



# 「佛學」入門初階講座

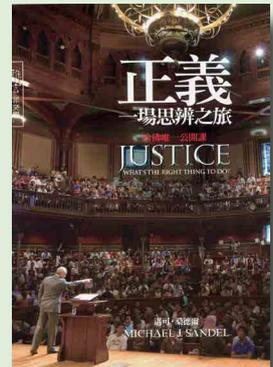
## 修心篇

佛法版之  
「正義：一場思辨之旅」

本會繼2006年度推出共7堂之「生與死的奧秘課程」、2007年度共12堂之「顯密初階課程」、2008年度共12堂之「顯密實修課程(中陰教法)」、2009年度合共12堂之「事師五十頌」與「懺悔的意義與功德」、2010年度共12堂之「四加行」課程，於2011年1月，再推出15堂之「藏密修持精華」課程，講解「**真正而全面的“生死教育”**」，與及現在2012年中，由第16堂開始之「**修心篇**」，講解如何應用《佛法》之智慧於「日常生活」當中，實踐「修行」。

此「**修心篇**」之講解，特別引入美國哈佛大學米高·桑德爾(Michael J. Sandel)教授之著名教學課程——《**正義：一場思辨之旅**》(Justice: What's the Right Thing to Do?，可參考<http://www.youtube.com/watch?v=sHHa4ETr2jE>)，以其中的案例引出：

- 如何印證《佛法》中的真理？
- 如何以「智慧」制定「修心的基礎」？
- 如何建立一種與「修心」有關的「判斷及處事標準」？
- 在大自然之中，如何形成【以「心性」定「因果」】的法則？
- 如何以「因果法則」分辨「對與錯」？
- 如何以「心性」的上升或下降判斷行為的「對與錯」？
- 如何制定《佛法》的「見(解)」標準？
- 如何以「智慧」平衡現實的矛盾而「修行」於一切的「日常生活」當中？
- 如何以「智慧」行事以符合《佛法》的「戒律」標準？
- 如何在「日常生活」中以「智慧」融合「世俗諦」與「勝義諦」來實踐著《佛法》的正確「修行」？



精彩的演譯，令學人能夠更清晰地了解到「修行」的真正意義，及掌握「修行」的正確途徑，避免「**盲修瞎練**」的下墮危險。歡迎各界人士積極參與，共沾法益，謹此奉獻給每一位有緣的人士。

[\[按此前往「目錄」\]](#)

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司

## 教授者

依怙主 夏札(戚樸)生紀多傑法王親筆書函認證  
漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

### 移喜泰賢金剛上師

美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士，  
為本會之永遠董事兼會長，現任香港城市大學亞洲及國際學系副教授、博士生導師。

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之親傳

### 啤嗎哈尊金剛上師

## 費用全免 粵語主講

### 日期及參加資格

- 2012年9月23日星期日下午3:00pm
- 2012年11月25日星期日下午3:00pm

### 課程安排

1. 3:00pm - 4:30pm 「修心篇」講解：任何人士，均可參加。
2. 4:30pm - 5:30pm 傳授教法：任何「因乘」或「果乘」會員，均可參加。
3. 5:30pm - 6:00pm 接見「因乘會員」

### 地點

本會柴灣會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

### 參加辦法

請填寫下列表格寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F，敦珠佛學會收」，或者傳真至31571144，亦可致電25583680登記，即可參加。(可以用電話或即場報名，只需報名1次，以前曾報名參加任何講座的善信，無需再次報名，即可參加任何由本會舉辦之免費講座。)

姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

類別：非會員 / 因乘會員 / 果乘會員：(非會員必須提供地址，方可參加)

註：在講座當日中午十二時，如天文台仍懸掛八號或以上颱風訊號，黑色暴雨訊號，該日之課程將會取消，順延至下一堂繼續。

敦珠佛學會國際有限公司  
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓  
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：[info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)



# 「皈依」儀式

謹訂於2012年10月28日(星期日)下午三時  
舉行「敦珠佛學會」之「皈依」儀式

「皈依」儀式由

依怙主 夏札(寂禪)生紀多傑法王親筆書函認證

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

「敦珠佛學會」之指定導師 移喜泰賢金剛上師

美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士，  
為本會之永遠董事兼會長，現任香港城市大學亞洲及國際學系副教授、博士生導師。

及 啤嗎哈尊金剛上師 主持



## 「皈依」的意義：

1. 藏傳佛教的「皈依」，指皈依一上師、佛、法、僧。「上師」為「佛、法、僧」三寶之總集體。
2. 「皈」指「皈屬」，「依」指「依止」。成為佛陀之弟子，表示今後以「佛法」為主導思想，依從「上師」之指引及教導，「止惡修善」，進入「修行」道路，為脫離「六道輪迴」、免受無止境之諸苦而努力。
3. 藏傳佛教傳授「修行法要」的最重要，亦是最起碼的要求是必須先「皈依」上師、佛、法、僧。
4. 根據佛教經典記載，「皈依」後，「屬於」佛陀之弟子，若能依從及守護「戒律」—「五戒」及「十善」，可得五千善神維護，免受三災八難、橫禍等。

## 申請資格：

任何人士，願意成為佛弟子，有意於「敦珠佛學會」學習「西藏密宗」之修行方法，必須先進行「皈依」儀式，及成為「敦珠佛學會」之會員。請申請「皈依」者填妥「入會表格」後寄回本會。

**申請方法：**請填寫下列表格，寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F」或傳真至31571144

索取入會表格：

姓名	聯絡電話	傳真號碼	地址
		<input type="checkbox"/> 請傳真入會表格至_____	
		<input type="checkbox"/> 請傳真入會表格至_____	



# 申請入會及「皈依」表格 APPLICATION FORM

很歡迎閣下加入「敦珠佛學會」成為會員，煩請填寫下列表格連同 1) 證件相片兩張；2) 身份證影印本；3) 會費（年費\$300 或 永久會費\$3,000）以劃線支票抬頭「敦珠佛學會國際有限公司」，一併寄交本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

註：所有會員無論於何時繳交會費（年費）都必須於每年1月1日重新繳交會費（年費），否則一律作退會處理（已繳交永久會費者除外）

請用正楷填寫。在有「★」處刪去不適用者，並在適當方格內加上✓號。

Please complete in BLOCK LETTERS. Delete as appropriate items marked with 「★」 and tick the appropriate boxes.

個人資料 Personal Detail		
姓 Surname _____	名 First Name _____	
中文姓名 Name in Chinese	國籍 Nationality	
出生日期 Date of Birth	護照/香港身份證號碼 * Passport / I.D. No. *	
日D	月M	年Y
姓別 * Sex * <input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female	婚姻狀況 * Marital Status * <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 離婚 Divorced
職業： Occupation :	手提 / 傳呼號碼： Mobile / Pager No. :	電郵： E-mail :
電話（住宅） Tel. No. (Home)	電話（辦公室） Tel. No. (Office)	傳真號碼 Fax No.
住址： Address :		
介紹人 (Referee) :		
曾參加過之宗教團體： Religious Associations attended before :		
曾皈依那些上師： Teachers that you have taken refuge from :		
曾受那些灌頂： Initiations that you have taken :		
曾於其他團體負責之工作： Responsible for works in other Organizations :		
本人之教育程度及專長： My Educational Levels & Specialism :		
本人之佛學基礎： My Buddhist Foundations :		

申請人簽名：  
Signature \_\_\_\_\_

申請日期：  
Date \_\_\_\_\_

## 此欄由本會填寫 FOR OFFICE USE ONLY \*\*

批准/不批准 會員費類別：年費 / 永久會費 批准日期：\_\_\_\_\_ 負責人簽名：\_\_\_\_\_

\*\* 是否接受申請，本會保留一切決定權。

敦珠佛學會國際有限公司  
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓  
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：[info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)

# 2012 年度祈福除障最佳方法 懸掛附有個人名字的經幡於佛堂空曠處 隨風飄揚，現已接受報名



懸掛於本會會址  
內之經幡

「經幡」的藏文名稱為「風馬」（藏音「隆他」Lungta），是「密乘」用以「除障、開顯智慧、祈福、迴向功德」的一種善巧法門，可以對治業緣上的障礙。

分「紙風馬」及「布風馬」兩種，將「諸佛、菩薩、本尊」的「陀羅尼」（即「經文及咒語」），配以「摩尼寶（即「如意寶珠」）、寶馬」等圖案，書寫及印製在布上或紙上，懸掛或散播於山林、家宅、寺院…等多風處，隨風飄逸，尤如風中之馬，迅速帶走惡障，轉運帶來善緣，加持之力，乘風遍及所到之處，「風馬」之名由此而起。

由於「風馬」可以令十方一切眾生得蒙《佛法》之加持，眾善凝聚，因此懸掛或散播「經幡」，可以積聚無盡之善業功德，更可以迴向所祈願的人，令他們增長現世的福運。若遇惡緣障礙現前糾纏，亦得以重業輕報。

故此以「大悲心」，為利眾生而施放「風馬」，其福德無可估量。依照傳統方式，流年運勢差者，可藉由施放「相等於」（或多於自己歲數的「風馬」），然後迴向祈福，可以增長福運，令事業順遂、所願成辦。

「風馬」的表義是「無畏的信心」，中央「寶馬」背馱一組三件的莊嚴寶飾代表「佛、法、僧」三寶。「經幡」的五種色彩，代表「五方佛」及「五大元素」（地、水、火、風、空），寓意五行循環往復，生命經久不息。「經幡」的四角印有「四瑞獸」及「三降諍獸」的形相或名字。「四瑞獸」中的「大鵬鳥」代表智慧、「龍」代表力量、「獅」代表無畏喜、「虎」代表信心。「三降諍獸」則表義和合共處的精神。

因此「藏傳佛教」認為，「風馬」是溝通世俗與靈界的通用媒介。在深層的意義上，「風馬」代表人的氣數和運道，或者五行。所以在靈氣聚集之處，例如神山、聖湖、廟宇、佛堂等，掛置印有「經文」和祈求護佑等願望的「風馬」，隨風吹送，有利於願望的傳達和實現。喜慶時張掛「風馬」，可祈求「天、地、人、畜」吉祥和諧；新帳、建屋、入伙時張掛「風馬」，可以驅災、避禍、求平安；親友遇障、有病、臨危時，張掛「風馬」，可以祈求解障脫險；山河路口張掛「風馬」，可望舟車無礙；殮葬時張掛「風馬」，可以為亡靈積聚福德，寄託哀思；修行或閉關時張掛「風馬」，可以高速增長智慧、提高悟性、祈請護持等等。

為方便信眾祈願，本會特別在會址內為信眾掛置及加持「經幡」，歡迎隨喜功德。

## 付款辦法

### (1) 香港及海外

- 支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F
- 直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至[info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queens Road Central, Hong Kong.

### (2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」（銀行代號012）仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台灣台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02)6601-4880 [之前傳真號碼 (02)6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵[info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk) 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4倍。

[\[按此前往「目錄」\]](#)

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司



綠度母經幡  
(所求疾速圓滿)



蓮師心咒旗幡  
(一切所求如願)



蓮師如意成就壇城  
經幡(除障如願)



四臂觀音心咒旗幡



長壽佛經幡  
(增長壽命)



格薩爾王護法經幡  
(護持世出世法)



蓮師經幡



六字大明咒旗幡



金剛薩埵經幡  
(消除業障)



文殊菩薩經幡  
(增長智慧)



文殊(智)、觀音(仁)、  
金剛手(勇)三依怙  
經幡



咕嚕咕咧佛母經幡  
(增加人緣)



藥師佛經幡  
(消災延壽)



風馬

掛經幡表格 (若果表格不足夠填寫, 煩請用紙依照格式填寫寄回本會, 謝謝!)

數目	迴向姓名及願望 「經幡」之上會寫上 迴向姓名及願望(15 個字以內)	經幡類別 懸掛期滿之「經幡」本會代為火化	掛經幡月份 (請刪去不適用者) , 捐款\$500贈送 「於本會會址掛 經幡三個月」,	銀碼	合計
		<input type="checkbox"/> 六字大明咒旗幡 <input type="checkbox"/> 蓮師心咒旗幡 <input type="checkbox"/> 文殊(智)、觀音(仁)、金剛手(勇)三依怙經幡 <input type="checkbox"/> 金剛薩埵經幡 <input type="checkbox"/> 長壽佛經幡 <input type="checkbox"/> 藥師佛經幡 <input type="checkbox"/> 咕嚕咕咧佛母經幡 <input type="checkbox"/> 文殊菩薩經幡 <input type="checkbox"/> 格薩爾王護法經幡 <input type="checkbox"/> 五色風馬(流年除障祈福用, 五色當一張計) <input type="checkbox"/> 蓮師經幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 <input type="checkbox"/> 白(息災) <input type="checkbox"/> 藍(健康) <input type="checkbox"/> 黃(福緣) <input type="checkbox"/> 紅(長壽) <input type="checkbox"/> 綠(如意) <input type="checkbox"/> 四臂觀音心咒旗幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 <input type="checkbox"/> 白(息災) <input type="checkbox"/> 藍(健康) <input type="checkbox"/> 黃(福緣) <input type="checkbox"/> 紅(長壽) <input type="checkbox"/> 綠(如意) <input type="checkbox"/> 綠度母經幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 <input type="checkbox"/> 白(息災) <input type="checkbox"/> 藍(健康) <input type="checkbox"/> 黃(福緣) <input type="checkbox"/> 紅(長壽) <input type="checkbox"/> 綠(如意) <input type="checkbox"/> 蓮師如意成就壇城(有五色, 每色當一張計) 選擇 <input type="checkbox"/> 白(息災) <input type="checkbox"/> 藍(健康) <input type="checkbox"/> 黃(福緣) <input type="checkbox"/> 紅(長壽) <input type="checkbox"/> 綠(如意)	掛經幡月份(農曆) <input type="checkbox"/> 正月 -- 三月 <input type="checkbox"/> 四月 -- 六月 <input type="checkbox"/> 七月 -- 九月 <input type="checkbox"/> 十月 -- 十二月	_____張經幡 x \$500	\$
<b>總計 TOTAL</b>				\$	

本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款, 敬請各位善信直接聯絡本會, 或者直接郵寄表格至本會會址。

捐款收據姓名: \_\_\_\_\_ 聯絡電話: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_ 電郵: \_\_\_\_\_

敦珠佛學會國際有限公司  
通訊地址: 香港柴灣常安街77號發達中心4樓  
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話: (852) 2558 3680

傳真: (852) 3157 1144

網址: <http://www.dudjomba.org.hk>

電子郵件: [info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)

[按此前往「目錄」]

版權擁有者: 敦珠佛學會國際有限公司

# 2012年度全年祈福延壽牌位

長壽、健康、如意、吉祥、避劫、息災、增福，是一切眾生的深切祈願。本會特別設置一座寶塔，置放各善信之「長壽祈福」永遠名位及年度名位，供奉於本會之佛壇前，接受諸佛菩薩的不斷持續加持，以及接受本會一切法會及講座所迴向之功德。

## 此名位之功德及特點：

### 1. 名位永遠供奉或每年度供奉：

- A) **永遠名位**：即使「名位功德主」離世，其「名位」亦會轉移至「往生淨土蓮座塔」內供奉，仍然繼續接收諸佛菩薩的不斷持續加持，以及接受本會一切法會及講座所迴向之功德。各親友亦可預約時間前來本會拜佛。
- B) **年度名位**：每年由1月1日開始「上位」供奉，直至該年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月計」的比例減收「捐款額」。

### 2. 每月法會「誦名迴向」加持及祝福：

本會每月均會舉行「誦戒懺悔除罪法會」(布薩)，此「法會」之功德可以令眾生「多生多世」所積聚的「惡業」(不利的惡緣)逐漸消除，並且因「誦戒」之功德而得以諸事順暢，障礙消除，達到「長壽、健康、如意、吉祥、避劫、息災、增福」的目標。於此「法會」內，本會「上師」會親自修法迴向此「法會」之諸功德予各位「名位功德主」，令各位「名位功德主」永遠不斷獲得增益除障。



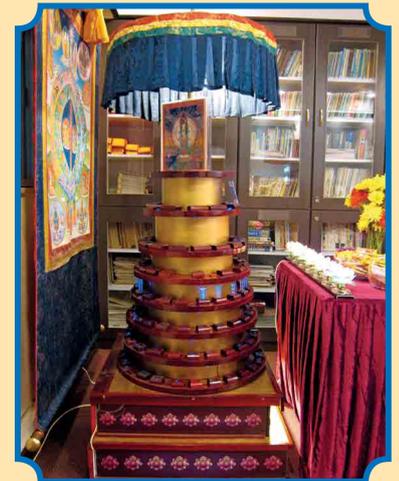
歡迎各位善信為自己及各眷屬至親，永遠增福除障，以盡心思護念之情。

# 2012年度全年「往生淨土」蓮座名位



死後能否得到適當的**保障**，以免除突如其來的驚嚇與障礙；能否尋覓一處**安居之所**，以免除飄忽不定的無依無靠；能否不斷**接受功德及減輕罪業**，以**增加「往生淨土」或投生善處之機會**；是所有死者家屬，以至死者本人，所最關心及最值得關注的問題。

本會特別設置一座寶塔，置放各善信之「往生淨土」蓮座永遠名位，供奉於本會之壇城「中陰文武百尊」前，接受諸佛菩薩的不斷持續**加持**，以及接受本會之素食**供品祭祀**，例如花、果、珍珠寶石供杯、素食、香、蓮花燈等，與及一切法會及講座所**迴向之功德**。



## 此名位之功德及特點：

### 1. 名位永遠供奉或每年度供奉：

- A) **永遠名位**：此名位有如一個發射站，令亡者不斷接收諸佛菩薩的持續加持，以及接受本會一切供品祭祀及法會、講座所迴向之功德。此名位亦有如一個「死後至投生前過渡期」的**暫時及安全之居所**，令亡者在不斷接收諸佛菩薩的持續加持及本會迴向之**各類功德**後，**累積**至足以投生善處或「往生淨土」。無論你的至親是否已經轉世投生，抑或已離世很多年，此名位的作用**仍然好像發射站一樣令他們可以接收**諸佛菩薩的持續**加持**，以及接受本會一切供品祭祀及法會、講座所**迴向之功德**。各親友亦可預約時間前來本會拜祭。
- B) **年度名位**：每年由1月1日開始「上位」供奉，直至該年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月計」的比例減收「捐款額」。

2. 每月法會「誦名迴向」加持及祝福：本會每月均會舉行「誦戒懺悔除罪法會」(布薩)，此「法會」之功德可以令眾生「多生多世」所積聚的「惡業」(不利的惡緣)逐漸消除，並且因「誦戒」之功德而令惡緣及障礙消除，達到「**增福往生善處或淨土**」的目標。於此「法會」內，本會「上師」會親自修法誦名迴向此「法會」之諸功德予各位「蓮座名位」，令各位「名位功德主」**永遠不斷獲得增益除障**。

世間的障礙有很多種，由於眷屬與至親擁有血緣關係，即使有人去世，其「心念」與精神上之**互相影響**，是仍然存在的。所以如果已去世的親友，得到舒適的環境及安置，將會令**在世的親友**，無論在世間的事情，抑或心靈上的障礙，都會得以**減少或消除**。歡迎各位善信為自己及各眷屬至親，永遠增福除障，以盡心思護念之意。

[按此前往「目錄」]

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司

# 歡迎各位善信為自己及各眷屬至親， 永遠增福除障，以盡心思護念之情。

## 捐助及致送名位表格

註：如果供奉「XXX之冤親債主」或「XXX之所食所殺眾生」名位，等於設立一個大型屋邨安置「多生多世」尚未投生之所有冤親債主，及設立一個發射台，迴向所有功德予已投生或未投生之所有冤親債主。如此可以快速償還欠債及解除怨恨，令自己之惡業及惡緣逐漸減少，諸事順暢。

數目	種類 (請加 ✓ 號)	名位姓名	捐款銀碼	總數
1	<input type="checkbox"/> A. 永遠長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2012年度長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永遠蓮座名位 <input type="checkbox"/> D. 2012年度蓮座名位 (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永遠細牌位港幣5萬、台幣20萬 / 永遠大牌位港幣15萬、台幣60萬 B) 及 D) 年度細牌位港幣2000、台幣8000 / 年度大牌位港幣5000、台幣2萬	港幣/台幣 _____x _____位 合共 港幣/台幣 _____元
2	<input type="checkbox"/> A. 永遠長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2012年度長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永遠蓮座名位 <input type="checkbox"/> D. 2012年度蓮座名位 (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永遠細牌位港幣5萬、台幣20萬 / 永遠大牌位港幣15萬、台幣60萬 B) 及 D) 年度細牌位港幣2000、台幣8000 / 年度大牌位港幣5000、台幣2萬	港幣/台幣 _____x _____位 合共 港幣/台幣 _____元
<b>TOTAL 總捐款額</b>				

## 捐助及致送「預留 / 即時 護送亡者及增福供燈」表格

註：「預設」的意思是凡對佛法有信心，但無親友及家人支持或支援代為臨終或死亡後供燈以接受「文武百尊」護送的善信，可預先為自己或其親友作出下列捐助，本會將會保留名單，一旦收到其親友通知，會立刻代為供燈於「中陰文武百尊」壇前，以作保護及增福，好讓他/她有足夠資糧完成靈界的旅程。

1	A) 七七四十九日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$6000) B) 六七四十二日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$5700) C) 五七三十五日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$5000) D) 四七二十八日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$4300) E) 三七二十一日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$3600) F) 二七一十四日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$2700) G) 七日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$1500) H) 特選日期: _____ (每日\$300) I) 同時加上花果供養 (每7日換1次, 每次\$500) (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 供， 供燈日期: _____ 預留 / 以下日期供燈: _____ 2. _____ 供， 供燈日期: _____ 預留 / 以下日期供燈: _____	港幣/台幣 _____+花果 供養 _____) x _____ 位 合共 港幣/台幣 _____元 (註: 凡「預留」者，其親友必須於「預留者」往生後通知本會，以確實供燈日期。)
<b>TOTAL 總捐款額</b>			

### 請選擇付款方法：(請在方格內加上 ✓ 號)

必須採用銀行自動轉，請向本會取「銀行自動轉帳表格」。

#### 1. 細牌「首期港幣兩萬、台幣 8 萬」

- 餘款分 12 個月，每月港幣 \$3000，共 \$56,000：台幣 \$12,000，共 \$224,000
- 餘款分 24 個月，每月港幣 \$1800，共 \$63,200：台幣 \$7200，共 \$252,800

#### 2. 大牌「首期港幣五萬、台幣 20 萬」

- 餘款分 12 個月，每月港幣 \$9000，共 \$158,000：台幣 \$36,000，共 \$632,000
- 餘款分 24 個月，每月港幣 \$5000，共 \$170,000：台幣 \$20,000，共 \$680,000

### 香港及海外付款方法：

- 支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F
- 直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 [info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHHKHK，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

### 台灣付款方法：

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880。如有相關問題，敬請電郵 [info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk) 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4 倍。

捐款收據姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

敦珠佛學會國際有限公司  
 通訊地址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4 樓  
 4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk>

電子郵件：[info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)

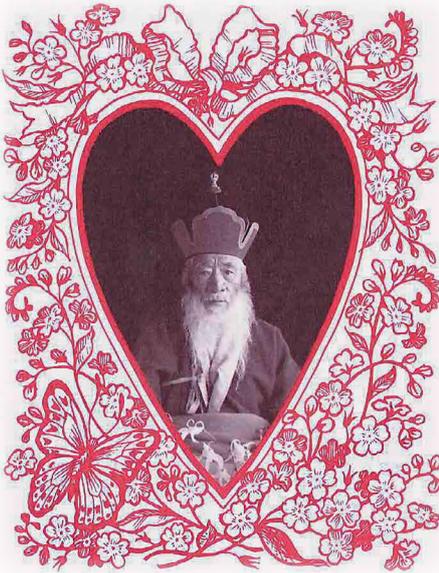
[按此前往「目錄」]

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司

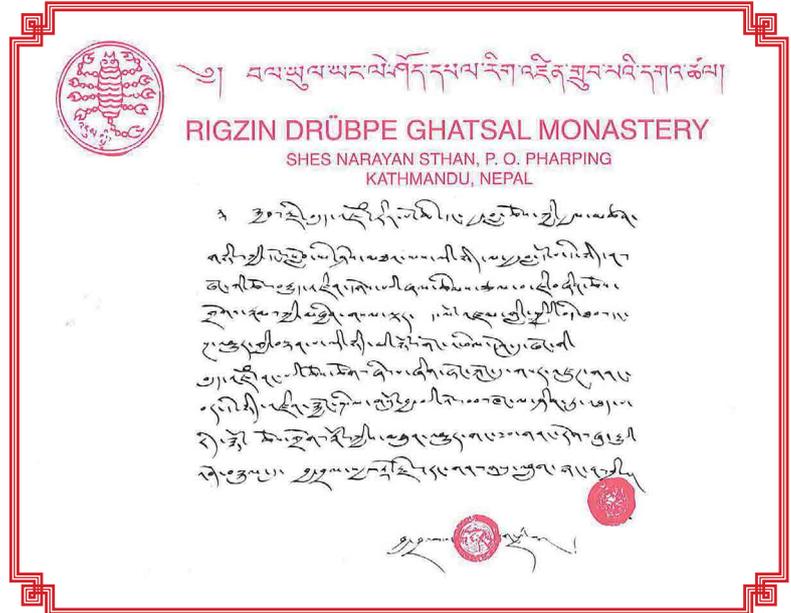


# 依怙主 夏札 (威操) 生紀多傑法王賜授權書 (2)

## Kyabje Chadral Sangye Dorje Rinpoche's Letter of Authorization



依怙主 夏札 (威操) 生紀多傑法王



依怙主 敦珠甯波車與漢地上師 卓之贊青 (劉上師) 二位的親炙弟子移喜泰賢本人，由 劉上師親自留示應由他執掌教法傳承的遺言，對此眾位資深法友都是明確瞭解的。如今為了世界和平、為了金剛乘教法不會衰落並昌盛光大，他在香港創立了敦珠佛學會。本人認為他在佛法的掌管、護持與發展等各方面，最合資格堪負重任。我籲請所有法友同心同德地盡力全力支持他的活動。威操生紀多傑 (佛金剛) 手書於「玉龍崗」閉關中心。

依怙主 威操生紀多傑甯波車簽署及蓋章  
(本授權書由 莊晶老師由藏譯漢)



敦珠法王二世 (左)、夏札法王 (右) (1)

### TO WHOM IT MAY CONCERN

Yeshe Thaye was the immediate disciple of both Kyabje Dudjom Rinpoche and the Chinese Master Chokyi Gyaltsan (Guru Lau). Before Guru Lau passed away, he gave him the testament of upholding the lineage of his teachings, as it is known to all senior Dharma friends. This time, for the preservation and development of Vajrayana teachings, and for world peace, he founded the Dudjom Buddhist Association in Hong Kong. I am certain that he is the most capable person in running this centre, as well as in preserving and propagating the teachings. I request all Dharma friends to fully support his activities.

Written by Chadral Sangye Dorje, at my retreat place "Yudruk Gang".



敦珠法王二世 (右)、夏札法王 (左) (2)

April 15, 1991

TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that Mr. CHAN Kin-keung, David ( Tibetan name : Yeshey Thayee ) has been a long standing student of mine for the past twenty three years since 1968.

During these times he has received extensive teachings and initiations on Tibetan Buddhism from me, and has helped in translating a lot of materials from English into Chinese and vice versa. Notably, he has helped to translate one of my Chinese works called "Tibetan Buddhist Meditation : A Systematic Analysis" into English for the western world.

Among the various teachings he has received, the Tibetan Buddhist Meditation and the preliminary practices ( ngondro ) are the most fundamental and essential, as well as the Six Yoga practices. And among the various initiations he has received, the followings are the most important ones with dates :-

- (1) The Vase Empowerment ( first initiation ) of Chenresig in December 9, 1969.
- (2) The Secret Empowerment ( second initiation ) of Vajrayogini in July 5, 1970.
- (3) The Acarya Empowerment ( third initiation ) of Vajrasattva from my late Root Guru His Holiness Dudjom Rinpoche, Supreme Head of the Nyingma School of Tibetan Buddhism, in October 27, 1972.
- (4) The Word Empowerments ( fourth and highest initiation ) of Samantabhadra and of Guru Rinpoche in January 22, 1983.

In order to certify that Mr. Chan has achieved such a standing in Tibetan Buddhism, I hereby sign my signature with my seal on it.

Yours sincerely,

劉銳之



Ven. Lama Sonam Chokyi Gyaltsan,  
( alias Guru Lau Yui Che )  
Chinese Spiritual Representative  
of His Holiness Dudjom Rinpoche,

敦珠法王親書移喜泰賢之  
藏文法名並蓋上指模，再  
由劉上師親書漢音及義



劉上師與移喜泰賢家人合照(1996年3月11日)



劉上師與移喜泰賢(1986)



敦珠法王與移喜泰賢(1972)



## 福德法幢劉銳之金剛上師賜「資歷書」予移喜泰賢金剛上師 (中譯版)

1991年4月15日

敬啟者：

此書信乃欲證實陳建強先生(藏名移喜泰賢)，是吾之資深弟子，自西元一九六八年開始，於過去之廿三年長的時間內，長期跟隨吾修學西藏密法。在這段期間，他從吾處聽聞及領受詳盡的藏傳佛教教法及諸「灌頂」，並幫助從事很多有關「英譯漢、漢譯英」之翻譯工作。最為人所知者，他曾幫助翻譯吾之其中一部著作《西藏密宗靜坐法詳釋》為英文，以餉西方讀者。

他於領受眾多之西藏密宗教法當中，以「西藏密宗靜坐法」、「五加行法」、與及「六成就法」，均為最基礎及最重要的。因其所受之「灌頂」眾多，不能盡錄，現僅將其最重要者及受灌日期列出如次：

- (1) 於1969年12月9日，領受“四臂觀音”之初級「寶瓶灌頂」；
- (2) 於1970年7月5日，領受“金剛亥母”之二級「秘密灌頂」；
- (3) 於1972年10月27日，從吾之根本上師，藏傳佛教寧瑪派(紅教)法王 依怙主敦珠寧波車處，領受“金剛薩埵”之三級「阿闍黎灌頂」；
- (4) 於1983年1月22日，領受“普賢王如來”及“蓮花生大士”之四級及最高之「名詞灌頂」。

吾現在簽署此書信，並加以蓋章，以茲證明彼實於藏傳佛教中擁有如此的地位。

劉銳之金剛上師 (簽名及印章)

(喇嘛舒囊卓之贊青，意為福德法幢金剛上師)

紅教法王 依怙主敦珠寧波車於漢地「法」之代表

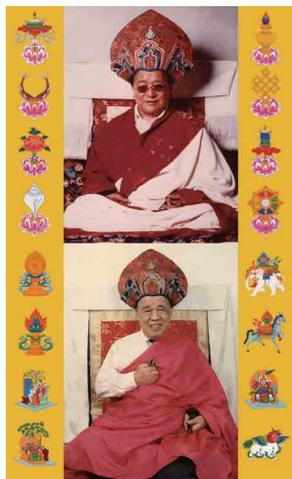


敦珠法王與劉上師合照(1984)

[按此前往「目錄」]

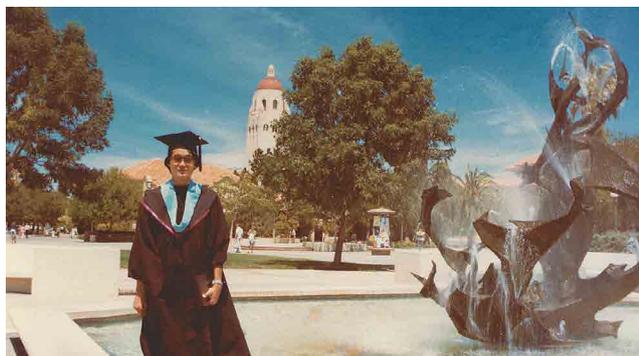


# 移喜泰賢金剛上師簡介



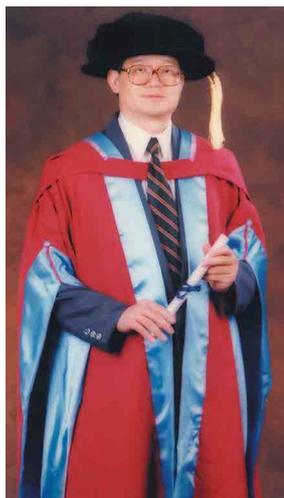
敦珠法王(上)  
劉銳之金剛上師(下)

喜喇嘛(亦即福德法幢劉<sup>上</sup>銳<sup>下</sup>金剛上師), 得以傳授完整無缺之「密乘」教誨與實修法門, 並得授予「四級灌頂」。於 1972 年, 得當時之甯瑪巴(紅教)法王二世 依怙主 敦珠智者 移喜多傑(無畏金剛智)甯波車親自授予「金剛阿闍黎」灌頂, 獲賜予法名 移喜泰賢(智慧無邊)。後分別於 1986 年及 1996 年, 兩次被「漢地演密教者」舒囊卓之贊喜喇嘛(亦即福德法幢劉<sup>上</sup>銳<sup>下</sup>之金剛上師)囑咐承接其在漢土之「那也東初」(即「大幻化網」)及「敦珠新寶藏」之傳承系統。



移喜泰賢金剛上師(陳建強)於美國史丹福大學獲取碩士學位時攝

移喜泰賢金剛上師, 是敦珠佛學會的創辦人及指定導師。曾留學英、美, 獲取美國俄立岡州立大學榮譽文學士、美國史丹福大學文學碩士, 英國諾定威大學哲學博士。為本會之永遠董事兼會長, 現任香港城市大學亞洲及國際學系副教授、博士生導師。十五歲開始修習「密乘法要」, 早年親近承事「漢地演密教者」舒囊卓之贊



移喜泰賢金剛上師(陳建強)於英國諾定威大學獲取哲學博士學位時攝



依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王賜加冕

移喜泰賢金剛上師現以當今被公認為修持最具證量及德高望重之藏密甯瑪派(紅教)「敦珠新寶藏」之法主, 依怙主 夏札(威操)生紀多傑(佛金剛)法王為其「根本上師」。並得依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王賜以親筆書函兩封、賜「班智達帽及法衣」、舉行「陞座典禮」, 認證其為「漢地演密教者」舒囊卓之贊喜喇嘛(亦即福德法幢劉<sup>上</sup>銳<sup>下</sup>之金剛上師)之「法嗣」(傳承人、「法」之正式繼承者)。與此同時, 依怙主 夏札法王為佛學會命名, 並賜下親筆書寫的「敦珠佛學會」藏文名字, 更命湯嘉畫師畫出「普巴金剛杵」的畫像, 賜作本會的正式徽號及標幟。此乃寓意「敦珠新寶藏」之傳承系統, 將會延續福德法幢劉<sup>上</sup>銳<sup>下</sup>之金剛上師之「漢地演密教者」法名稱號, 能夠於漢地進一步發揚光大, 利益無盡蒼生。

為繼承法統, 回應各殊勝之緣起, 於 1998 年初成立「敦珠佛學會」, 並於 1999 年開始正式公開弘法, 主講連續 12 堂, 橫跨三個月之「修心與修行」, 並隨即以 CD 套裝形式弘揚。於 1999 年初出版中英雙語之《蓮花光》期刊, 並合訂成精裝合訂本。於 2006 年推出全彩色印刷之《蓮花海》中英雙語雙月刊, 並且普及發行於全港之便利店。於 2010 年再推出全彩色印刷之《生命提昇》雙月刊, 並將「生死教育」推廣給普羅大眾。



夏札法王賜予「敦珠佛學會」之標誌徽號

ཧཱུྃ། རྒྱལ་ལོ་རྒྱུ་ལྷན་པོའི་ཚེ་མཛོད་ཀྱི།  
 རྒྱལ་ལོ་རྒྱུ་ལྷན་པོའི་ཚེ་མཛོད་ཀྱི།

**夏札法王賜名「敦珠佛學會」之親筆墨寶(具法王親筆簽名及專用印章)**

不斷地進行之弘法活動包括有傳授「敦珠新寶藏」之「四加行」，從最基礎之「修行」概念至最重要之「觀想、口授」等教授，作極詳盡之解釋與教授。

大型公開活動有放生、公開講座、供燈法會、清明及孟蘭供燈、煙供等法會及「毘盧七支靜坐」班。公開講授之教法包括放生儀軌普傳、供燈儀軌普傳等。公開講座之講題有「藏傳佛教」之「即生成佛」、「中陰救度法精要」、「生死的奧秘」、「事師五十頌」、「修心與修行」及其深造班等。



**敦珠法王二世與移喜泰賢攝於香港(1984)**

秉承 釋尊遺教與及 福德法幢金剛上師之遺訓，「敦珠佛學會」每月設有「布薩」(誦戒)及會供等法會，並於誦戒後開示修行法要及戒律詮釋。移喜泰賢金剛上師最近幾年創立的「實修集訓」，為修行人提供**深入而實用**之「生關死劫應對課程」，令修行人更具把握地面對「死後世界」的嚴峻挑戰，**突顯其深廣的慈悲、智慧及修行程度**。

移喜泰賢金剛上師近年更創辦「生命提昇慈善基金會」以推行「生死教育」，並且籌辦「生命提昇醫院」，以利益一切面對「生關死劫」的人類。因對推動慈善公益事業不遺餘力，廣受到社會各界人士之肯定和評價，並獲得榮譽獎項及稱號：在2010年，由中國社會福利教育基金會、中日韓經濟發展協會、中華愛國工程聯合會及世界華人聯合總會聯合在北京人民大會堂主辦的“誠信建設與公益事業發展論壇”，並獲頒發“十大公益慈善家”榮譽獎項。在2011年，由



**移喜泰賢金剛上師於夏札法王之印度詩里古里廟內坐床時攝**

中國公益總會、中國民營企業聯合會及中國管理科學研究院企業發展研究中心聯合在北京釣魚臺國賓館主辦的**2011中國公益與經濟發展高峰論壇**中，榮獲“中國公益大使”榮譽稱號。

移喜泰賢金剛上師於弘法利生事業上，不遺餘力，謹此略述。還望各界人士能夠隨喜共助弘法，自利利他，積聚無量功德，有厚望焉！



**敦珠法王二世(右)、劉銳之金剛上師(中)及移喜泰賢(左)攝於香港(1972)**

# 啤嗎哈尊金剛上師簡介



夏札(威操)生紀多傑  
法王

啤嗎哈尊金剛上師跟隨漢地演密教者 舒囊卓之贊青喇嘛(福德法幢 劉銳之金剛上師)學習「密法」二十多年,並得 劉上師親自授予「金剛阿闍黎」(意即「軌範師」)灌頂。同時,分別於 1981 及 1984 年親炙當時之甯瑪巴(紅教)法王二世依怙主 敦珠智者移喜多傑(無畏金剛智)甯波車,獲親賜法名啤嗎哈尊。啤嗎哈尊金剛上師現以當今被公認為修持最具證量及德高望重之藏密甯瑪派(紅教)依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王為其「根本上師」。並得依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王賜「法衣」。啤嗎哈尊金剛上師亦是敦珠佛學會的創辦人及導師之一,全力弘揚佛法,以利益一切如母有情。其所演譯之佛法深入淺出,見解精闢獨到,分別以真實體驗、科學分析、人生百態、經典故事、佛陀金句、深層分析、結構推理等不同的層面,將深層的佛法,以入世之事理,注入人「心」。即使已經對佛法有一定認識的眾生,在聽聞此等演譯之後,對佛法之認識不單更深一層,而且有「豁然開竅」的感覺。最令人讚嘆之佛法實修講解為 13 片「顯密實修課程」,其中很多內容為前人所未能深入解釋的精闢實修細節,因而突顯了啤嗎哈尊金剛上師的高度實修水準及智慧。



依怙主 夏札(威操)生紀多傑  
法王賜法衣

除此之外,啤嗎哈尊金剛上師亦具備卓越的領導能力及創新能力,並且不斷進修新知識以協助弘法利生。諸如電腦知識、排版、影片剪接及製作、編寫資料庫程式、文書處理等,均好學不倦地盡心學習。近年更創辦「生命提昇慈善基金會」以推行「生死教育」,並且籌辦「生命提昇醫院」,將《西藏度亡經》的救助與現實社會的需要及慈善事業互相結合,以利益一切面對「生關死劫」的人類,救助之法甚至可以遍及一切眾生,無論他們是否有任何宗教的信仰。

啤嗎哈尊金剛上師的著作、演講、出版之多媒體光碟、書刊、及雜誌,現今已多達 130 餘款,更分別擔任《蓮花海》及《生命提昇》雙月刊的總編輯,廣傳佛教之教義外,並著重於淨化人心與提升精神力量,創建和諧社會。

由於啤嗎哈尊金剛上師的領導能力及創新能力得到廣泛的認同,分別:

A. 獲移喜泰賢金剛上師於 2010 年 9 月授予「傳承上師」之資格;並於 2011 年 3 月 19 日舉行正式陞座典禮。

B. 移喜泰賢金剛上師將授予啤嗎哈尊阿闍黎「傳承上師」資格之事向依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王稟告,獲依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王於 2010 年 11 月 2 日從尼泊爾派專人賜予(1)長壽佛像一尊、(2)依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王著作 3 函、(3)佛塔一尊,分別作為「佛身、佛語、佛意」之「加持」,之後再於 11 月 15 日托人賜「兩套鈴杵、甘露丸一瓶、很多加持法物」予移喜泰賢及啤嗎哈尊兩位金剛上師。(註:依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王為當今世上唯一有眾多於數百年前出土的巖藏法要授記預言的頂級法王。)



啤嗎哈尊金剛上師

C. 因對慈善公益事業作出的努力,得到社會廣泛認可,並獲得多項榮譽稱號:在 2009 年,由新華社、經濟參考報社和商務部中國國際經濟技術交流中心共同在北京人民大會堂主辦的“2009 中國經濟發展論壇暨經濟人物系列評選活動”中,被授予“2009 中國經濟發展傑出貢獻人物”榮譽稱號。同年,由中國生產力學會、中國市場學會和中國企業報社共同主辦,中央電視臺 CCTV-2 財經頻道之“中國財經報導”協辦,並得到中國企業管理科學基金會支持在北京人民大會堂所舉辦的“創新中國—中國企業創新論壇 2009 年年會”中,被授予“2009 年度中國企業創新優勢人物”之榮譽稱號。在中國國際經濟發展研究中心在北京舉辦的“國際經濟論壇年會”中,被授予“2009 年度中國百名改革創新風雲人物”的榮譽稱號,並特別邀請啤嗎哈尊成為中國國際經濟發展研究中心的“高級研究員”。於 2010 年被委任為“中國對外貿易理事會”之理事,在“2010 中國經濟發展論壇”中,榮獲“2010 年度中國經濟優秀代表人物”。由中國公益總會、中國民營企業聯合會、中國管理科學研究院企業發展研究中心主辦“2011 中國公益與經濟發展高峰論壇”中,榮獲“2011 年度行業十大誠信傑出人物”榮譽稱號。於 2011 年 5 月,「廣東省人民政府發展研究中心」,特別邀請啤嗎哈尊,成為其《廣東經濟》理事會之理事。又於 2011 年 6 月,中央之「國家發展和改革委員會」(簡稱「發改委»)委刊《中國經貿導刊》理事會,特別邀請啤嗎哈尊,成為其 2011-2013 年度理事會之理事。



移喜泰賢金剛上師於啤嗎哈尊金剛上師陞座典禮上賜班智達帽予啤嗎哈尊



按標題可到內文

中文版

熱烈祝賀夏札法王百歲榮壽獻禮剪影	敦珠佛學會(國際)	P.27 - P.28
「生死教育」活動系列：「生命之光」講座花絮	敦珠佛學會(國際)	P.29
2012年度「書展」花絮	敦珠佛學會(國際)	P.30
修行忠告：修行的重點與偏差 (4.9)	移喜泰賢金剛上師，啤嗎哈尊金剛上師	P.31 - P.33
「問與答」牽出「智慧」(12) 「密宗」有「隱顯密」的意思，代表什麼呢？ 什麼是「借密彰顯」的教法呢？	移喜泰賢金剛上師，啤嗎哈尊金剛上師	P.34 - P.36
生死的奧秘：瀕死體驗的意義(四十一) 「邁向死亡的第二個階段」是什麼？ 不可缺少的「人生基礎教育」是什麼？	啤嗎哈尊金剛上師	P.37 - P.40
智慧的運用：智慧的修行方向(四十一) 從「覺性」的核心及根基處「修心」 如何方可修得「定」中「平等持」的上乘心性	啤嗎哈尊金剛上師	P.41 - P.44
祖師傳記：蓮師八變(七)之“啤嗎森巴華”(34)	移喜泰賢金剛上師	P.45 - P.47
法之精華：「一切唯心造」(13)	啤嗎哈尊金剛上師主講 眾弟子筆錄	P.48 - P.49
佛菩薩的功德：「綠度母」的奇妙功德 (8)	生紀札西	P.50 - P.51
聖地巡禮：世界遺產名錄之一： 印度中央邦博帕爾之桑奇大佛塔 (1)	啤嗎旺迦	P.52 - P.54
四聖日之簡介		P.55 - P.56
自動轉帳表格		P.57
印經的功德		P.58 - P.59
敦珠佛學會出品廣告		P.60 - P.63
請購各期「蓮花海」表格		P.64 - P.67
ebook廣告		P.68 - P.69
「蓮花海」雙月刊之各大代售處		P.70

English Section

The Profound Abstruseness of Life and Death: The Meaning of Near-Death Experiences (41) What is the Second Stage of Approaching Death? What is the “Fundamental Life Education” that Cannot be Omitted?	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Simon S.H. Tang	P.71 - P.75
The Application of Wisdom: The Wisdom in Directing One’s Dharma Practice (41) “Mind-Training” From the Core and Foundational Basis of One’s “Awareness” How Could One be Able to Practise and Achieve the Superior Nature of One’s Mind on “Equal-Abiding” during “Meditation”?	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Fong Wei	P.76 - P.81
“Everything Comes from the Mind” (13)	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Various Disciples	P.82 - P.84



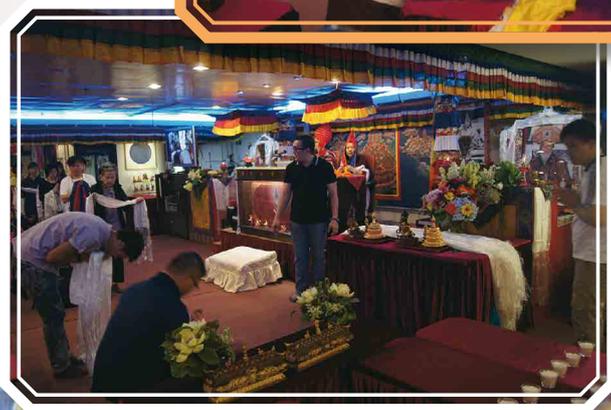
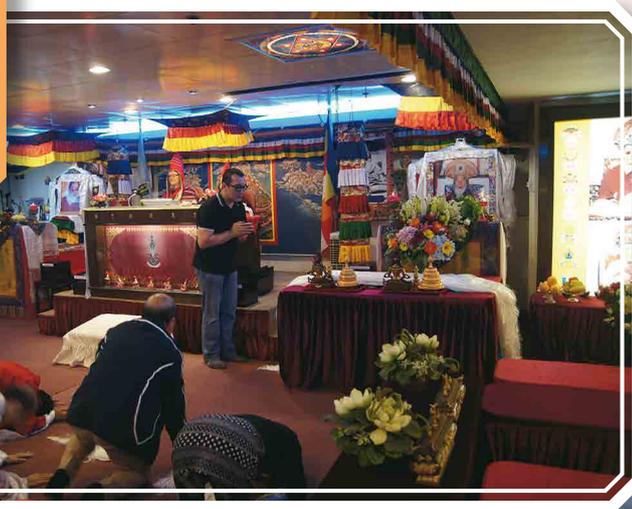
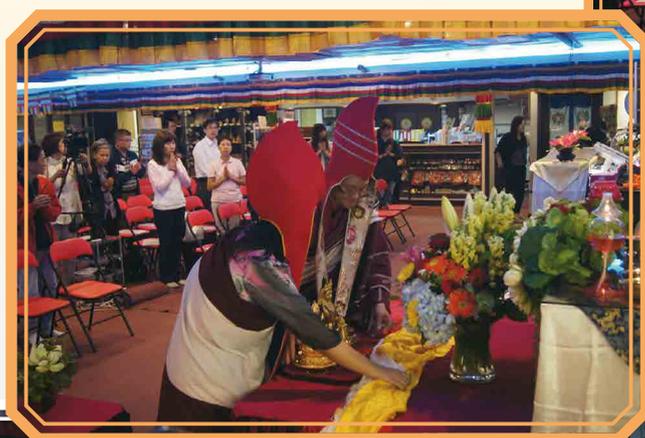
熱烈祝賀

夏札法王百歲榮壽獻禮

敦珠佛學會(國際)



熱烈祝賀夏札法王百歲榮壽之長壽會供輪



[\[按此前往「目錄」\]](#)

# 「生死教育」活動系列： 「生命之光」講座花絮



敦珠佛學會(國際)

參加觀眾約300人



珍尼詩-柯頓教授



本會會長陳建強博士  
致送紀念品給珍尼  
詩-柯頓教授



問答環節

艾爾塞瑟-瓦拉利諾女士



本會行政總裁羅美  
玲女士致送紀念品  
給艾爾塞瑟-瓦拉  
利諾女士



本會會長陳建強博士  
致送紀念品給珍尼  
詩-柯頓教授



講座後大合照

特此鳴謝「李嘉誠基金會」之「香港仁愛香港」  
公益活動贊助

# 2012年度「書展」花絮

敦珠佛學會(國際)





# 修行重點與偏差 (四·九)

移喜泰賢金剛上師 啤嗎哈尊金剛上師

蓮師對所有修行人之各種教誨與修行忠告，均離不開特別指出「見」與「行」(見解與行為)之雙互關係及其重要性。

蓮師對修行人，特別開示所謂「修行」，必須先行圓滿及具足「十種基礎」及注意「修行之十種過患」。何謂「修行之十種基礎」及「修行之十種過患」呢？

## 上期提要

### 「修行之十種基礎」

- (一) 汝應於「見」具決定，瞭悟所有一切教授，猶如金翅鳥翱翔於空。
- (二) 汝應於「行」極堅定，不為威嚇所動搖，猶如象過河。
- (三) 汝應以「正定」修持，除無明黑暗，猶如暗室中燃燈。
- (四) 汝應藉「教授」來圓滿目標，於汝之自性中解脫諸相，猶如獲如意之寶珠。
- (五) 汝應以「灌頂」進入諸種次第，離墮輪迴之恐懼，猶如王子升於寶座。
- (六) 汝應以「三昧耶」守護諸根，不令行為空過，猶如肥沃之土地。
- (七) 汝應以學習自作解脫，於法之各方面嫻熟，猶如良馬得脫羈繩。
- (八) 汝應比較一切法源，瞭解佛法一切學理，猶如蜂之覓巢。
- (九) 汝應收集為一點，瞭知無數教法實為一味，猶如商人獲得盈利。
- (十) 汝應達知見顯著處，清楚瞭悟一切教法，猶如達須彌山峰。

(詳細解釋請參閱「蓮花海」第33及34期之「修行重點與偏差」一文。)

## 總結(1)

蓮師云：「藏土之人若欲不以上諸基礎而得學養，實不能得入要義，而僅能為宗見之徒，此為不以上十基礎而作嫻熟之過患也！（註：蓮師為藏傳佛教之始祖，又名「蓮花生大士」。）」

意譯 —— 蓮師云：「凡修持『密宗』的修行人，若果不想以上述之十種基礎作為他修行的學習及長養自己內涵的對象，將無法進入修行的要義，而僅僅只能是一個充滿宗派門戶之見的人，這是因為他們不對上述之十種基礎熟習而引起的過失及後患！」

### 「修行之十種過患」

蓮師云：「若不能具足上列之十基礎，汝則有修法不成就之十種過患。」

#### 第一種過失與後患：

蓮師云：「若不能以見決定，則有肯定之過患。」

#### 第二種過失與後患：

蓮師云：「若不以品行得堅定，則有見與行為不配合之過患。」

#### 第三種過失與後患：

蓮師云：「若不知以正定而修，不能入於法性。」

#### 第四種過失與後患：

蓮師云：「若不以口授圓滿目標，不懂修行之法。」

#### 第五種過失與後患：

蓮師云：「若不以灌頂漸次，非為修法之器。」

#### 第六種過失與後患：

蓮師云：「若不以三昧耶守護根基，所種者只為地獄種子。」

（詳細解釋請參閱「蓮花海」第35及36期之「修行重點與偏差」一文。）

#### 第七種過失與後患：

蓮師云：「若不以學習得解脫，則不能嘗法味。」

#### 第八種過失與後患：

蓮師云：「若不能比較諸法源，則不能打破宗派之界限。」

#### 第九種過失與後患：

蓮師云：「若不能收集於一點，則無能瞭悟諸法根源。若不能達知見之顯著處，則無以通達法之本性。」

### 第十種過失與後患：

蓮師云：「若未以法修煉之所謂尊師，不知**法超乎宗見**。其人以偏見互相攻擊，以各乘皆自成立故。勿涉諸爭辯，**任運放下**。」

**意譯** —— 蓮師云：「若果不根據“法的要義”加以修行練習，則所謂的“尊師重道”，只不過是一些對“宗派的執著”見解(門戶之見)，無法知道“法的要義”是超乎一切“宗派的見解”的。這些人以偏執的見解互相攻擊，這是因為佛教內各別的“乘”(「乘」即「載體」，例如汽車、船隻可以載人。)，皆獨自成立，(而並非依據整體“法的要義”而弘揚佛法。由於這種局限的存在，因此)修行人切勿牽涉在各種宗派的爭論之下，要**任運自然地放下這些執著來修持**。」

**譯者按：**

真正的佛法，無論其修行方法有幾多種，**最重要及最徹底**之目的只有一個，就是「脫離輪迴的牽引力及恢復本覺的自性」，亦即是「成佛」。因此一切修行方法的根源所在，都盡在對「本然自性」的理解與融入。這是“法的要義”所在。

要理解與融入「本然自性」，主要倚靠「心」之體悟。因此無論是那一種宗派的方法修持，都**必須以“法的要義”作為修行的重心**，以“該種修行方法”作出不斷的練習，才足以印證“該種修行方法”的真實性、核心意義、與及確知現在所修法要之所屬程度。

真正以“法的要義”作為修行重心的任何“修行方法”，都必定可以令修持者理解與融入「本然自性」。一旦能夠理解與融入「本然自性」，就必定可以體悟“法的要義”是超乎一切“宗派見解”的**最高真理**。若果仍然無法理解，還**不斷地徘徊在各種“宗派見解”的糾纏與爭拗之上**，就代表這位修持者、或者這種“修行方法”，都未達水準，與“法的要義”尚有距離，甚至是偽法。

因此無論你是否已經理解與融入「本然自性」，**都不應該或者不會**在“宗派的見解”上作出糾纏與爭拗。因為若果你不理解與並未融入「本然自性」，又何必像「盲人摸象」般與人爭論「象的容貌」呢？以「偏見」鬥「偏見」，只會愈加「偏見」，未見其

利，先見其害，令佛法更加被割裂為破碎的支體，難以弘播。

若果你已經理解與融入「本然自性」，已確知“法的要義”超乎一切“宗派的見解”，也確知各種宗派因為**先天性的局限**，各自成立而**易入**迷路，就更加無謂與之「一般見識」，作出無謂的糾纏與爭拗。否則就會變成「與盲人爭論象的容貌」、「與夏蟲爭拗冰的體性」，十分無謂、有傷和氣、**危及佛法的弘播**。

因此之故，蓮師勸誡一切的修行人，切勿牽涉在各種宗派的爭論之下，要任運自然地**放下這些執著**來修持。這亦是對一切修持顯教的人的一種提醒，不要再胡亂攻擊「密宗」，而應該要以理性的分析，互相接納。就像「小乘」的應該接納「大乘」、「大乘」的應該接納「密乘」，佛法才可以安然的弘播下去。畢竟「密乘」已是世界公認的佛法的其中「一乘」，若果強行攻擊，只會**危及佛法整體的弘播**，被其他的宗教所輕視。有用嗎？為什麼要種下這些惡業呢？

雖然「樹大有枯枝」，有某些弘播「密乘」的人「騙財騙色」，但試問有那一個宗教沒有出現過這些現象呢？這些現象，並不足以構成「密乘」非佛法的理據，也**不足以將「密乘」**如此能有效救拔苦海眾生的珍貴教法加以**貶抑或催毀**。..... (待續)

# 「問與答」牽出「智慧」(12)

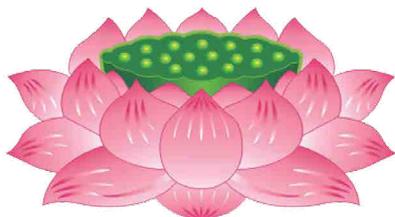
## 「密宗」有「隱顯密」的意思， 代表什麼呢？

## 什麼是「借密彰顯」的教法呢？

移喜泰賢金剛上師、啤嗎哈尊金剛上師

### 前文提要

「密宗」的「密」字有十種意義。根據藏傳佛教的黃教開山宗師宗喀巴大士之開示（詳見《顯密修行次第科頌》），「密宗」的「密」字有八種意義，再以《華嚴經》義理之補足，「密宗」的「密」字共有十種意義。諸位讀者可參看由我倆之根本上師之一：「漢地演密教者」舒囊卓之贊青喇嘛（即劉上銳下之金剛上師）所著的《諸家大手印比較研究》，第25-30頁。又或者參看由「敦珠佛學會」出版之「藏密修持概覽」DVD影音光碟，備有國語及粵語版。茲將這十種「密」的具體內容，逐一加以解釋。第一種名為「尊貴密」（請參看「蓮花海」第38期《「問與答」牽出智慧》一文），第二種名為「微細密」（請參看「蓮花海」第39期《「問與答」牽出智慧》一文）。第三種名為「普徧密」，（請參看「蓮花海」第40期《「問與答」牽出智慧》一文）。



### 1. 第四種名為「隱顯密」，是什麼意思呢？20分

答：根據「漢地演密教者」舒囊卓之贊青喇嘛（即劉上銳下之金剛上師）所著的《諸家大手印比較研究》，第27頁的敘述，【「隱顯密」——如一法上，法法具足，此顯彼隱，此隱彼顯，眾生顧此失彼，不觀隱微，執此一端，故見為密，不知顯是密之顯，密是顯之密，有則雙存，無則並遣，若不知顯，則不了密之性相，若不知密，則不悉顯之作用。故密固密，顯亦密，顯固顯，密亦顯，以不知故，均覺為密。】



福德法幢劉上銳下之金剛上師與移喜泰賢合照

## 2. 上述的註釋，是什麼意思呢？80分

答：

- 1). 「如一法上，法法具足」——大自然裏的一切現象，以至一切的物質、非物質，都是具有同一的「本然自性」，《佛法》稱為「一如」或「一真法界」。在「法界」之中，這種「本然自性」自然存在，遍滿虛空一切處，並無任何相狀，因此在著名的《心經》裏被形容為「一切皆“無”」。既然「一切皆“無”」，為什麼又會說「遍滿虛空一切處」呢？這是指「覺性、佛性」，因此並無任何形相，但又「遍滿虛空一切處」。在此「一切皆“無”」之中，由於生起「心」之偏差而產生了一種異於「覺性、佛性」的不清淨「心念」，由此「心念」而形成一種具能量的「引力」，逐漸演變成各種物質與及宇宙之森羅萬象。而這些不清淨的「心念」會因為愚痴而進一步與這些物質互相結合，而形成不同形態的眾生。雖然形成了不同的物質與眾生，但是他們的本質仍然不變，都具有同一種的「本然自性」，因此具有同樣的能力可以繼續演變下去。就像「水」（流質）一樣，可以演變成「霧」（氣體）或「冰」（固體），其「相狀」及「功用」雖然改變，但其成份仍然是H<sub>2</sub>O（同一體性）。這種體性及能力被稱為「法法具足」。
- 2). 「此顯彼隱，此隱彼顯」——這些不同種類的物質及不同形態的眾生，在相狀上，很明顯地有所分別，而同時他們同一的「本然自性」，也因為各自相狀的不同而被忽視或隱藏了，因此稱為「此顯彼隱」。雖然他們同一的「本然自性」被忽視或隱藏了，但他們的相狀也因此而得以突顯出來，因此稱為「此隱彼顯」。但在「本質」上，他們全然是一致的。
- 3). 「眾生顧此失彼，不觀隱微，執此一端，故見為密」——眾生因為愚痴，被不同的外貌所吸引，只集中注意力於一切現象及事物的相狀，而忽視觀察其中的隱蔽細微處，稱為「眾生顧此失彼，不觀隱微」。由於只執著於外貌或可以顯現出來

的某一方面，因此會覺得內藏或不顯露出來的都很秘密，稱為「執此一端，故見為密」。這種情況就好像一般人與科學家的分別。科學家不會只看表面，還會解構一切研究對象的內藏情況，因而發明眾多的定律、理論、產品，以至現今的「量子力學」。這種科學精神，也正是佛法的精神，勸請一切眾生，不要只看事物的表面，而要深入其中之本質。一般人會覺得很難理解科學或佛法，好像很奧秘，這是因為一般人都只執著於「表面」。也正因為如此，修持顯教的人，往往會攻擊「密宗」為「神秘之教」，認為不可相信。

- 4). 「不知顯是密之顯，密是顯之密，有則雙存，無則並遣」——造成這些顯教攻擊「密宗」的現象，是因為修持顯教的人，不知道顯現出來的現象或相狀，是由密藏其中的、表面看不見的結構或運行之法理所產生及顯露出來的，稱為「不知顯是密之顯」。而密藏其中的、表面看不見的結構或運行之法理，是因為被顯露出來之現象或相狀所遮掩，而變成了密藏，稱為「密是顯之密」。因此「顯和密」是並存的，有「顯」自然有「密」，就像一切的物質，有表面的相狀，也一定有內在的結構及運行法則一樣，兩者同時「存在」。其中一項「無」，則兩者皆「不能存在」，故此稱為「有則雙存，無則並遣」。





福德法幢劉上銳下之金剛上師

5). 「若不知顯，則不了密之性相，若不知密，則不悉顯之作用。」——由於「顯和密」是互相依存、及互相表裡的，因此若果不知道顯現出來的現象或相狀是從何而生起的，則不會了解其密藏之真實內在性質及結構相貌，例如不知道一切物質的電子、分子結構，就會難以發揮此物質的更大作用。同一道理，若果不知道密藏之真實內在原理，則不會知悉及難以發揮所顯現出來的現象或物質之作用。例如「密乘」裏「身、語、意」之「三密」效應；「脈、氣、明點」之「借幻修真」磁場效應；「大圓滿」之「非有非空」法性效應等，都是「密乘」的「借密彰顯」教法，借助密藏的精華起用而表彰「顯」的修持，令「顯」的效能可以發揮至淋漓盡致。因此修持「顯教」的人，必須理解及探知「密乘」的內在修持原理，否則「顯教」的修持將會無法生起真正的效用，令路程及時間要遠至幾乎達不到的「三大阿僧祇劫」。(「三大阿僧祇劫」——「劫」指一段時間，一「小劫」等於宇宙經歷一次「成、住、壞、空」所需的時間。二十個「小劫」等於一個「中劫」，四個「中劫」等於一個「大劫」。一個「阿僧祇劫」=  $10^{51}$ 次經歷「成、住、壞、空」所需的時間。「三大阿僧祇劫」即是未可知的長時間，因為每個宇宙經歷一次「成、住、壞、空」所需的時間都不相同。)

6). 「故密固密，顯亦密，顯固顯，密亦顯，以不知故，均覺為密。」——故此「密」固然是因為它真的被密藏起來而成為「密」，而「顯」現出來的事物亦真的有其密藏的部份。同樣地，「顯」現出來的事物固然是顯而易見，而被密藏起來的部份亦可以通過觀察和探究而顯露出來，只是眾生以不知道(無知)的緣故，也不去觀察和探究，引致全部均覺得這是因為「密」而變得神祕。「密乘」亦因此被誤解為神祕的教派，令形象變得黑暗和鬼鬼祟祟的，其實全部都可以通過「修持」而「印證」其效用匪淺(「現量」)，也可以通過「辨證研究」其教理而「印證」其如法與真實不虛(「比量」)，非常光明及法理突顯。

由於以上種種原因，令「密乘」之隱藏與顯露的情況及原理均具備，故此被稱為「隱顯密」。.....(待續)

下期預告

「密宗」的「密」字，還有其他的意思嗎？

# 瀕死體驗 的意義 (四十一)

啤嗎哈尊金剛上師

- 「邁向死亡的第二個階段」是什麼？
- 不可缺少的「人生基礎教育」是什麼？

## 前文提要

不同的「臨終景象」與不同的形成原因

「臨終景象」依其產生的「主因」與「助緣」之不同，可以大致分為下列幾種：

1. 「四大分離」 — 「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」(包含一切記憶)，與「助緣」：外在環境的「四大分離」配合而形成的「臨終景象」(請參看「蓮花海」第8及20期「瀕死體驗的意義」一文)
2. 「腦內啡肽」 — 「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」，與「助緣」：外在環境的「腦內啡肽」配合而形成的「臨終景象」(請參看「蓮花海」第21期「瀕死體驗的意義」一文)
3. 「業力」 — 「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」，與「助緣」：外在環境的「業力」配合而形成的「臨終景象」 - 分兩種：
  - 1.) 好的 - 因a.善報(請參看「蓮花海」第21期「瀕死體驗的意義」一文)  
b.自身修行之力而形成。(請參看「蓮花海」第22期「瀕死體驗的意義」一文)
  - 2.) 壞的 - 因a.惡報、b.冤親債主索償之力而形成。(請參看「蓮花海」第23期「瀕死體驗的意義」一文)

根據調查記錄，大部份臨終者見到的景象都涉及

1. **保護者或仇家：**

**好的** — 見到已逝去的親人或友人、不知名的保護者、神或佛來迎接

**壞的** — 被一群惡形惡相的人或獸圍困、與一群面目迷茫的眾生為伍或同行

2. **陌生的地方：**

**好的** — 見到亭臺樓閣、花田、河川、光芒的地帶、鄉鎮或城市

**壞的** — 見到荒野、森林、黑暗、地洞、地獄

3. **凌亂而無法清晰記憶的事物**

究竟佛教，如何評論這些現象呢？佛教說人死後會在七七四十九日內正式投生，為甚麼臨終者還會見到已死去多年的親友來迎接呢？這些已死去多年的親友為甚麼還未投生呢？他們的顯現，究竟是臨終者的幻覺？抑或是真的呢？還有其他原因嗎？那些陌生的地方，是否就是將要投生的地方呢？有什麼情況，會令臨終者的正常投生受到更差的拖累呢？有什麼方法可以幫助亡者避開苦難，提升投生的地方呢？

人類擁有四種「意識狀態」（請參看「蓮花海」第26期，「智慧的修行方向」一文），分別是：

1. **貝塔波 (Beta  $\beta$  waves)** - 日常生活中的「意識狀態」；
2. **阿法波 (Alpha  $\alpha$  waves)** - 鬆弛的「意識狀態」，例如進入初階「觀想」或「初步定境」、「精神身」與肉體開始進入**緩慢脫離**的狀態；
3. **西塔波 (Theta  $\theta$  waves)** - 進入高階「觀想」或「深層定境」的寧靜「意識狀態」；
4. **德塔波 (Delta  $\delta$  waves)** - 無夢、深度睡眠的緩慢「意識狀態」；

究竟邁向死亡的不同階段，與當中的「意識狀態轉換」，是如何影響着臨終病者的思維及行為呢？與「臨終景象」的關係是什麼呢？（請參看「蓮花海」第29期）照顧臨終病者的家人及親友應如何順應「意識狀態的轉換」及「臨終景象的轉變」來引導臨終病者的情緒及精神路向呢？「意識狀態的轉換」及「臨終景象的轉變」可以相輔相成嗎？身體的「**四大分離**」也**影響着**「意識狀態的轉換」及「臨終景象的轉變」，應如何協助及引導臨終病者**解決或減輕**這些問題呢？

## 邁向死亡第一個階段時的終極協助是什麼？

陪伴者、親友、及專業的輔導員，在臨終者處於邁向死亡第一個階段時所要做的事情，就是：

1. **接納與諒解**.....(請參看「蓮花海」第30期)
2. **聆聽與觀察**.....(請參看「蓮花海」第30期)
3. **分析與採用**.....(請參看「蓮花海」第31、32及33期)
4. **帶出與引入**.....(請參看「蓮花海」第34期)
5. **共行與默契**.....(請參看「蓮花海」第35至40期)



## 「邁向死亡的第二個階段」 是什麼？

究竟邁向死亡的第一個階段會在何時結束呢？答案是當邁向死亡的第二個階段開始時，就是第一個階段的結束。那麼應如何判斷，邁向死亡的第二個階段已經正式展開呢？這個問題，就正正是負責照顧臨終者的親友及專業的輔導員所需要知道的重要知識。

當臨終者向你訴說：「我有一種漂浮的感覺。」從這一句話開始，臨終者邁向死亡的第二個階段，已經悄然而至了。此刻臨終者的內在轉變，已經踏入因肉體的渙散，而引至「精神身」處於「脫離肉體」的邊緣。此刻的臨終者，會像一般的「瀕死體驗」者一樣，「意識」的存在，經常獨立於軀體之外。

臨終者會越來越密集式地「脫離肉體」(out-of-body)，神遊他方。這種情況，有時出現在臨終者正處於昏迷的狀態，有時出現在臨終者的清醒狀態。因此負責照顧的親友，有時會發現臨終者在言談間，忽然與另一看不見存在的人物交談；臨終者有時會望着虛空抓緊東西；有時又會望着一幅白色的牆凝神專注。

當這種情況出現的時候，臨終者的情緒，大致會出現如下的變化：

1. **積極與歡欣** —— 臨終者會向陪伴的親友訴說，見到已死去的及掛念已久的親人，並且為此而**感到歡欣**。有時臨終者會描述見到異人異象、聽到異於平常的天樂聲音，並且因此而預知自己的死期及將要去的地方。由於對「預見的歸宿處」甚為滿意或喜出望外，臨終者會變得不再懼怕死亡，甚至**積極地等待**此刻的來臨。臨終者原先對病痛及死亡的不安與煩躁情緒，會得到舒緩及改善。
2. **恐慌與憎恨** —— 臨終者會向陪伴的親友訴說，見到已死去的及憎恨的人，被對方咒罵或恐嚇，並且為此而**感到恐慌與憎恨**。有時臨終者會描述見到異人異象、聽到異於平常的恐怖聲音，並且因此而預知自己的死期及將要去的地方。由於對

「預見的歸宿處」甚為厭惡或抗拒，臨終者會變得懼怕死亡，甚至想盡辦法避免此刻的來臨。例如求助於鬼神邪道、佛門正道、其他宗教等等「精神力量」的協助。臨終者原先對病痛及死亡的不安與煩躁情緒，會變得更加嚴重，甚至到達歇斯底里的地步。

3. **迷失與錯亂** —— 臨終者不會向陪伴的親友訴說什麼，只喜歡自言自語地說着一堆令人難以明白的說話。這種情況的出現，是因為「情緒」的儲存體開始「脫離肉體」。「情緒體」是人類各種不同的「能量體」之一，屬於電磁性的「意識」磁場。當肉體瀕臨解體，這種載有「貪嗔痴負能量」或「慈愛智慧正能量」的「情緒體」會自然地鬆散、投射而出。一般在生前未經過訓練而又「貪嗔痴負能量」重的人，會被突然爆發、壓抑在自己深處的「貪嗔痴負能量」所影響，**陷入抑鬱的情緒狀態**。當惡劣的影像及情緒不斷地出現時，臨終者會變得**迷失和錯亂**。
4. **批評與攻擊** —— 如果臨終者的脾性差、「貪嗔痴負能量」又極重，會在「情緒體」鬆散的時刻變成一個更為喋喋不休的愛發牢騷者、批評者，甚至是一名具攻擊性的人。

由於臨終者會出現以上各種不同的情緒變化，可以同時具備一種以上的情緒演變階段，因此作為照顧臨終者的親友及專業的輔導員，就更加需要了解邁向死亡第二個階段時的終極協助是什麼？

## 不可缺少的「人生基礎教育」 是什麼？

個案四十六：

一名中年的單身女兒，如此訴說着她的人生哀歌：

【前幾年我經歷了一連串生命中最嚴重的失落，眾多的生命彷彿在一夕之間都蒸發了。逝母、喪父、亡友、失去最愛的狗女兒，最終我學習到的課題，似乎本質都是一致的：**生命是無常的，也是不可預測的。**】

37歲那年，58歲的母親用三個月的時間告訴我，死亡是令人恐懼的。然後38歲那年，父親用了二天的時間告訴我，死亡是無聲無息的。陪伴着雙親，直至他們的死亡來臨，令我承受着人生中最難承受的痛。如果說，中年的人生，是修補與雙親關係的最好時機，我相信我不是其中的一個。如果說，等失去雙親後的幾年，子女才會懂得站起來，從父母的影響、束縛中解脫出來，我相信我是其中的一個。

在照顧着母親的離世時，我顯得有點力不從心。我的母親在生前，個性有點無厘頭，喜歡說笑。但在她離世前的三個月中，她變得極為沉默。在短短的兩個月中，與我的對話不超過十句。

如果跟據精神科醫生伊麗莎白·庫伯勒·羅斯 (Dr. Elisabeth Kubler-Ross) 在她的書籍《關於臨終與死亡》(On Death and Dying) 中所說，將絕症病人的情緒反應分成五個階段(請參看「蓮花海」第39期之「瀕死體驗的意義」一文)。我的母親只到達第四個階

段的「憂鬱」，而未能到達第五個階段的「接受」。她陷在「憂鬱」中離世，到不了第五個階段，害得我這個女兒，被卡在第二及第三個階段：憤怒、討價還價，無法自拔。

我求助於宗教、靈學、心理療癒、夢的解析。我不斷的迴向，祈望我的母親可以往生西方極樂世界。不知道是否因此而令我再來一場人生的試練，讓父親用二天的時間來面對死亡，作為我對母親照顧不周的補考。

如果再來一次，我可以更適當和更好的照顧母親，讓她不用陷在「憂鬱」中離世嗎？】

這一首哀歌，道盡了照顧臨終者的困難、無助、與哀痛，而且一痛就是年復年、以至一生。其痛處就在於「不可重來、不可補救」。也因此，學習如何照顧邁向死亡各種階段的臨終者，就成為**必不可少的「人生基礎教育」**了。.....( 待續)



註：

1. 「瀕死體驗的意義(1)」一書現已出版，內容包括「瀕死體驗的意義」1至10期的文章。
2. 「瀕死體驗的意義(2) - 臨終要訣與西藏度亡經的精華啟示」一書現已出版，內容包括「瀕死體驗的意義」11至20期的文章。
3. 「瀕死體驗的意義(3) - 了解及救助「臨終親友」的種種方法」一書現已出版，內容包括「瀕死體驗的意義」21至30期的文章。



# 智慧的修行方向 (四十一)

## 修心篇 (4)

啤嗎哈尊金剛上師

- 從「覺性」的核心及根基處「修心」
- 如何方可修得「“定”中“平等持”」的上乘心性

### 前文提要

一般的普羅大眾，以至大修行人，其修行的目標，不外乎下列幾種：

1. **祈求世間的慾望** —— 例如求自身及眷屬能夠「長壽、除病、事業成功、好姻緣、增長財富、消災解難、與離世的愛人重聚」等，或者希望獲得「現世的心靈安慰、安全感」等；亦有為「名、利、恭敬」而研究佛教，甚至投入修行的人。
2. **投生善道** —— 例如希求死後投生天界或人界，不墮入惡道（畜牲、餓鬼、地獄）；
3. **脫離輪迴的引力** —— 希求重拾自由，可以自主地決定是否再投生入「六道」（天、阿修羅、人、畜牲、餓鬼、地獄）之中，抑或留住在不受引力操控的高階「色界」，例如「色究竟天」。（詳情請參閱「蓮花海」第 17 期之「瀕死體驗的意義」一文，有關「三界」的解釋。）
4. **成佛** —— 回復「本性」及最原始的無邊大能力，不受任何約束及可以住於「法界」。（「心性」，又名「佛性」或「本性」，意即本身原本擁有，最清明的覺性。請參看「蓮花海」第四及五期「瀕死體驗的意義」一文。）

以上是「化繁為簡」地將廣大的修行歸入四種目標，要達成這四種目標，有甚麼方法可供選擇呢？其成效又是如何的呢？判別及選用這些修行的方法時，有什麼**關鍵的要點**要注意呢？這些都是「尋找關鍵」的「入手處」。修行的方法，無論是那一種宗教，大致上都離不開下列幾種：

1. **祈禱** —— 包括懺悔、發願
2. **持誦** —— 呪語、名號、或經文
3. **觀想** —— 主題包括「入定」的種種程式，以至用身體的內部功能作配合

無論是那一種修行方法，都必須包含「心力」的訓練，否則無法產生任何效力。要判斷那一種修行方法最有效，其中之一的**判別要點**就是這種修行方法，對「心力」的影響程度有幾大呢？佔幾多個百分點呢？

## 「修心篇」

「修心」的重點就是如何「觀心」。能「觀心」者方可徹底解脫，快速的「成佛」，是《大乘本生心地觀經》的重點指引。由「蓮花海」第38期開始，在「智慧的修行方向」一文中已經清楚敘述過。問題是應如何「觀心」呢？是否「觀想」自己是佛或「本尊」就可以呢？

「觀想」的內容與步驟是什麼呢？如果套用現代語，就是「觀想」的程式應該如何進行，方才最為有效呢？「觀想」的方法，無量亦無盡，那一些才是正確的、屬於那一種層次的「觀想」、針對那一種情況、效用的發揮如何、有反效果或者副作用嗎？一連串的問題，都是選擇「觀心」方法的「考量要點」。（請參看「蓮花海」第38至40期「智慧的修行方向」一文）

在《大乘本生心地觀經》中，釋迦牟尼佛開示了「觀心」應有的程序及條件。因此這部經典，可以說是一切「觀心」方法的重心與滙集，也是一切修行的根基，能協助眾生快速成佛。

究竟這些「觀心」方法的級別、修法程序、及條件是怎樣的呢？可以跳級而修嗎？在未解釋之前，先看一看在《大乘本生心地觀經》中，釋迦牟尼佛如何將「觀心」的方法作出大致的分類，由淺入深，從根基逐步提昇：

1. 「觀報恩心」（請參看「蓮花海」第40期「智慧的修行方向」一文）
2. 「觀厭慾心」
3. 「息妄想心」
4. 「入聖智觀」
5. 「心地觀法」
6. 「觀菩提心」
7. 「觀三種大祕密法」

## 從「覺性」的核心及根基處「修心」

在《大乘本生心地觀經》中，釋迦牟尼佛開示「心地觀報四恩」的「觀心」方法。這種「觀報恩心」，表面看來，難度甚高，但在義理上，卻極為深遠。釋迦牟尼佛開示：「即使一日割肉三次來供養父母，仍未能還報父母的一日之恩。」其中有關修行的奧妙義理，已於上一章論述。

由於難度甚高，因而引致在座上聽聞教法的五百長老齊聲說：「很難！」，但釋迦牟尼佛又說一定要修，有其他的解決辦法嗎？在尚未引述其他的解決辦法之前，先看看除了「父母恩」之外，釋迦牟尼佛如何開示「四種恩德」的另外三種：「眾生恩、國王恩、三寶恩」，又是否同樣的難於還報呢？

在《大乘本生心地觀經》卷第二報恩品第二之上[0297a07]【善男子。眾生恩者。即無始來。一切眾生輪轉五道經百千劫。於多生中互為父母。以互為父母故。一切男子即是慈父。一切女人即是悲母。昔生生中有大恩故。猶如現在父母之恩等無差別。如是昔恩猶未能報。或因妄業生諸違順。以執著故反為其怨。何以故。無明覆障宿住智明。不了前生曾為父母。所可報恩互為饒益。無饒益者名為不孝。以是因緣諸眾生類。於一切時亦有大恩。實為難報。如是之事名眾生恩。】

經文的意思是【具善信、善念的人要理解，一切眾生都對我們具有極大的恩德。因為在無始以來，一切的眾生都曾在以「胎生」形式出生的五道（除了「化生」的道）中，輾轉地輪迴投生百千劫以上（「劫」指一段時間，一「小劫」等於宇宙經歷一次「成、住、壞、空」所需的時間。二十個「小劫」等於一個「中劫」，四個「中劫」等於一個「大劫」）。在很多生中，每一名眾生都與我們曾經互為父母。由於曾經互為父母，因此一切男的就是慈父，一切女的就是悲心的母親（包括自己）。在過去的生生世世中彼此都有極大的恩德，就像現世的父母恩德一樣，並無分別。這些舊有的恩德很多是尚未還報的，現在卻因為愚痴而引致忤逆父母，甚至因為執著而彼此形成怨恨。為甚麼會如此呢？這是因為我們被愚痴的「無明」遮障着我們無始以來的光明智慧神通，引致無法清晰了解及知道這些眾生都曾經是我們的父母，理應互相施恩還報，若不施恩還報就是不孝。由於這種種的「因」和「緣」，因此一切的眾生，無論是什麼的種類，無論在何時，都對我們有大恩德，由於太多及難於理解，因此在事實上是非常難於報答的。這種事實名為「眾生恩」。】

在修行上，本來就要修持「本性/覺性」，讓「本性/覺性」的潛能得以發揮，協助我們脫離輪迴的束縛。而「本性/覺性」的其中一種特性，就是「無盡的慈悲」，即《佛經》之所謂「無緣大慈、同體大悲」。「菩提」代表「覺性、佛性」，具有智慧及覺悟能力的「無盡慈悲」，稱為「菩提心」。因此在修行上，要能夠快速地引發「本性/覺性」的潛能，其中的一個最基礎、最有實效的方法，就是對一切眾生具有「無盡的慈愛之心」。從「本性/覺性」的核心及根基處著手去修，當然是最快速的方法，這正是「修心」的關鍵所在。

在事實及環境的局限上，由於一切的眾生，無論是什麼的種類，無論在何時，都對我們有大恩德，而且都是我們仍然虧欠着、尚未還報的債項，亦是一種隱性的情感執著處。這種債項式的、感情性的牽引力，就是拉扯及防礙着我們脫離輪迴束縛的一種強大引力及能量。要認真的還報嗎？又好像還極都還不清。這就是釋迦牟尼佛所說的：「實為難報」。



## 如何方可修得 「“定”中“平等持”」的上乘心性

解鈴還須繫鈴人，既然一切的眾生都同樣地對我們有極大的恩德，我們就應該在心態上、在事實的道理上，對一切眾生都一視同仁，不分現世或過去的父母，同樣的仁孝對待。若果能夠如此，就會出現下列幾種效應：

1. 修得「“定”中“平等持”」的上乘心性 —— 施恩還報，平等相待（「平等」即「捨無量心」），不計較每一位眾生在實質上，於多生多世以來尚欠我幾多、及我又尚欠他幾多。既無能力算得清，也無此需要。因為一旦算得清，也代表「我的執持」仍然繼續，又怎能脫離輪迴的束縛力呢？不論是你欠他的，還是他欠你的，總之「留條尾巴」在，就等於「留一條繩索」在，束縛着自己。要回復自心的自由、恢復「本性/覺性」的潛能，就必須以「捨心」平等對待。不要求、也不在意一切眾生會否還恩於我，則這一條「貪執之繩」就會「應心而斷」了。多生多世恩怨中的「因欠我的恩而引起的恩怨」，其引力就此泯滅，對「修心」及「修行」，起着莫大的裨益。現在只剩下「我欠眾生的恩」尚未還報的引力存在。若果能

夠做到「盡力而為、施恩還報、平等相待」，在心性上就會出現一種「正在還報中、一切平等性」的無負荷、平衡而安穩的狀態，對修得「“定”中“平等持”」的上乘心性有決定性的幫助。如果能夠加入隨「喜」讚嘆的心，便能把「四無量心」——「慈、悲、喜、捨」，實踐於我們的日常生活中。這種行為程式和心性上的和應，會引發善性「心力」的倍增效應，令「業報」進入「善性循環」的軌跡，有助整體上的修行。對「心性」上的平衡修持，有著重要的作用，令修行人不會容易失衡、失定、鑽牛角尖、走火入魔等等，是「修心」中不可或缺的一環。若果對有恩於你的人，都未能平等相待，又怎會對其他人平等相待呢？又怎會修得「“定”中“平等持”」的上乘心性呢？

2. **減少障礙** —— 虧欠是一種「負能量」，會引發惡性「心力」的倍增，因而進入「惡性循環」的軌跡，障礙亦由此而生。要修行無障礙，必須還報恩德，減少虧欠，有助修行。若不施恩還報就是不孝。雖然甚為難報，但只要「債項正在還報中」，也代表「障礙正在減少中」。其竅門在於「長命債、修心還」。當心性處於「心、佛、眾生」三者均無分別、盡皆平等的時候，就再無「虧欠」與「不虧欠」的問題。長存於我們心內的那

種「負能量」，亦將會逐漸清除。一種「平等性」的智慧，就可以生起，稱為「平等性智」。因此要還報「眾生恩」，不要逃避或忽視的原因，是因為還報「眾生恩」，有極其深遠的意義及效能。既是還報「眾生恩」，同時亦是還報「父母恩」，也是成就智慧的方便。

3. **引發菩提** —— 要感恩於一切的眾生，是因為在事實上，我們真的接受了他們的恩惠。「感恩」是我們應該要做的事情。當一個修行人對任何人或事物都帶有一種「感恩的心」，就會令「心」專注在「喜悅、感激」之中，「心性」會變得柔軟而寬鬆，可以承載一切，亦可引發「內在」最美好的一切，包括智慧與「覺性、佛性」，對修行，尤其是「修心」，極為重要。能夠「引發菩提」，就等於能夠引發「覺性、佛性」，是「成佛」的一種捷徑。

但經文中所說的報恩方法，難度很高啊！會不會形成一種「執著的心」，影響「空性」的修行呢？究竟「觀報恩心」是怎樣修的呢？五百長老齊聲說：「很難！」，但釋迦牟尼佛又說一定要修，有其他的解決辦法嗎？其餘的六種修心方法，又是什麼呢？  
.....(待續)

## 註：

1. 「智慧的修行方向(1)」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」1至10期的文章。
2. 「智慧的修行方向(2) —— 逆境的處世準則與強心七法」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」11至20期的文章。
3. 「智慧的修行方向(3) —— 修行的關鍵位之一：咒語及音聲的奧秘與運用」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」21至30期的文章。



## 蓮師八變(七)

# 啤嗎森巴華 (34)

移喜泰賢金剛上師

### 前文提要

藏傳佛教的始祖蓮花生大士，簡稱蓮師，被尊稱為**當代第二佛**，出生於古印度之西北面，稱為**鄔金** (Orgyen, 又名**鄔仗那** Oddiyana, 即現今之**史瓦特山谷 Swat Valley**, 乃**阿富汗與巴基斯坦**交界處) 的一個地方。蓮師逗留人間的**千餘年中**，分別在八種不同的時期及情況下，以八種不同的形相弘揚佛法，世稱「**蓮師八變**」。連同「**主相狀**」，蓮師一共以九種不同的相狀及方式弘揚〔**九乘教法**〕。今期介紹的「**啤嗎森巴華**」，仍然是蓮師的第七相狀，記載**啤嗎森巴華**進入西藏後的事蹟。

早前由第十一期至第廿六期，分別介紹了蓮師的廿五位大弟子，及其不同之功德與事業。由第七期開始，繼續介紹蓮師入藏後，如何把佛法加以弘播，並正確地建立了「佛、法、僧」三寶等弘法利生之種種事蹟。真正的翻譯事業，是在桑耶寺建成後才正式開始的。藏王赤松德贊，在根據大堪布寂護 (又名**靜命**、**菩提薩埵**)、與及大阿闍黎**啤嗎森巴華**之詳細指示下，採取了幾個**實際而重要的步驟**，做了充分的準備工作，才能正式開展翻譯事業。

於是班智達與譯師們就在三尖殿西南的翻譯院中，一心從事翻譯佛法經卷的艱巨工作。他們翻譯了佛陀三轉法輪所分別演說之不同《**經藏**》經典，並談及戒律之《**律藏**》經典。連同由蓮師親自統其成、督導翻譯有關密續之《**密續部**》經典，後來被正式編輯成為《**西藏大藏經**》中一百零八函之《**甘珠爾**》 (Kanjur)。而在翻譯多采多姿之《**論藏**》經典方面，後來則被正式編輯成為《**西藏大藏經**》中二百廿五函之《**丹珠爾**》 (Tanjur)。

在有關《**阿的瑜伽**》「大圓滿」法的翻譯情況，分別有本續五部、支續七部、注續四部及支部等等密續。並分別在「大圓滿」之《**心部**》、《**界部**》、《**口訣部**》各方面，把最重要的密續翻譯成藏文，所有這些「密續」的注釋和修法等等，應有盡有，所以有無數之翻譯。如上每一種，皆再細分為五種：分別是「**外、內、密、無上部、密密部**」，總稱為《**舊譯續部**》 (Nyingma Gyubum, 即《**甯瑪十萬續**》)。進而，蓮師親傳及翻譯出無數的修法儀軌，以供修行密法之弟子及瑜伽士們修習之用。

經過了如此大規模的翻譯之後，佛法的顯密經續、相關之論著、以及修行儀軌等等，大量地被翻譯成了西藏文。因而在其後當大部份的「顯、密」經續，已經在印度完全絕跡之時，後人反而可以在西藏之桑耶寺的經庫當中得以找到。由此可知，當時西藏所藏有的佛教“顯密”經典，其數量之多、其品種之完備及齊全、其弘播之珍貴及稀有難得處，實在是鮮為世人所了知的一個**重要史實**！

蓮師在觀察了種種因緣時節之後，蓮師了知到當惡法之世來臨時，未來之眾生極度愚痴可悲，但為了救度他們，便將重要教法封藏為《**巖藏寶藏**》(terma - concealed treasures，一般被稱為「**伏藏**」)。而那些具有福緣的眾生，將會取出這些可以保護佛法的威猛咒語之《**巖藏寶藏**》。因此，蓮師以**智慧與大悲心**，根據著眾生之因緣業力，而分別埋藏了無數之《**巖藏寶藏**》，並且委派了不同的護法護持此等《**巖藏寶藏**》。直至適當的時節因緣，讓那些已被蓮師親自“授記”於何時，在甚麼地方，甚麼名字的“**巖取者**”，做些甚麼事情等「**因緣和合**」時，來加以取出。蓮師更為藏王開示了判別真假“**巖取者**”及真假《**巖藏寶藏**》的種種方便善巧，並指斥了未來將會出現的各種錯謬傳說，使到藏王、其臣民、與及一切眾生，均能安住於佛法之正見當中，從而進一步於佛法中**启迪到智慧的不斷增長**。

蓮師以廣大的悲心注照著西藏之雪域大地，為無數眾生建立了得以度脫的各種善妙因緣。隨著藏王赤松德贊之離世，蓮師便匡扶其兒子登基，並且傳授了一些重要之甚深殊勝法要，以饒益無數後世之有情。

## 蓮師傳授甚深究竟的 《中陰救度法》(二)

蓮師繼續開示云：【當**死亡已無可避免**，而死亡之徵象亦已經顯露出來時，應當由病人自身親自誦讀此《**中陰救度法**》，並思惟其意義。如果力不從心，則可由一位法友代為專心誦讀，使教法深植于「亡者」之內心。又或，當人死亡時，最好立即至「亡者」遺體之前，令其受持此《**中陰救度法**》，面對「亡者」反覆誦讀，務使字句清晰自在，印入「亡者」神識之中。

此時，不可觸及屍體。若要行之有效，親友們更必須：

- 第一，不可為「亡者」殺生；
- 第二，不可於「亡者」之遺體前、或附近飲泣或哀號；
- 第三，應盡量多行善行，累積功德，以迴向給「亡者」。

若是修行人本身，能夠於生前，專心一志、精進努力地，好好的去修習這套甚深之殊勝法要，直至修習至有證量的境地；則將來到臨終之時，更依此上乘教法，必定會有把握能夠得到解脫，進而證取佛陀的果位。

不同程度的眾生：

**上根**的智慧者，在生前聽聞及受持此《**中陰救度法**》後，依其導引努力修習，定當於壽命盡時，依法及「口訣」去**認證、把持及證取**「真實法性」，行者必能得度。

**中根**者倘若未能，亦於「**臨終中陰**」境界現前之際，遵循法要及「口訣」而能得度。

**下根**者若仍未能度脫，儘管在「**法性中陰**」境界當中，一切都已如法而行，但仍然未能得證的話，那麼將會有**更深一層的險境**需要面對的。而(此等險境將會)延續至第三個階段的「**受生中陰**」(俗稱「**投胎轉世**」)之最後階段。

雖然在《中陰救度法》當中，我們已在「法性中陰」境界中，指示了許多詳實的警策及提示，但是除了那些在生前已經清楚了知「真實法性」的意義者，又或那些具有巨大「善業」的人之外，其他大多數人皆因受到「惡業纏縛」而產生恐懼、怖畏的，故此他們大多數均不能認證、把持及證取「真實法性」這一機會。因而，必須在這些「亡者」跟前，不斷地讀誦此《中陰救度法》，以為警惕。

接著，當我們進入「受生中陰」之境界時，應當清楚明白如何指示「亡者」有關「現觀」的法門。當所有「寂靜、忿怒」諸尊現前接引時，所有魔類及其他的「冤親債主」，亦會同時幻化成為其親友，現前來作出引誘，以便帶引他們前往一些不好的地方或處境。此時正是重要的關鍵時刻啊！

當「亡者」聽聞此《中陰救度法》，而若他在生前曾經聽聞或修習此法，便能引發他的記憶，從而使其心念隨即改變，所以仍然是有機會可以得到救度的。又因此時的「亡者」，只有「意生身」的存在，而再沒有血肉之軀，所以易受感應。當「亡者」在「中陰」境界漂蕩之時，不論距離多遠，一聽呼喚，則能立刻前來聆聽教誨。所以，若他在生前曾經聽聞或修習此法，會能夠較易受到感應的。

故此，此《中陰救度法》實對眾生能有廣大的利益：如同彈弓石弩一般，自然有強力的機勢；也如同移動巨大的樑木，百人搬移不動，但使之浮於水上，則要拽向何方，剎那即至。更如同烈馬，不聽指揮，但若以籠頭駕御，則可隨意操控。

除了已經廣積功德、並遣除種種罪障之眾生外，這殊勝的《中陰救度法》是難得值遇。縱使值遇了，因其義理深奧，亦難以理解。所以應該特別珍惜這殊勝的教法，它是一切密法勝教的精髓。這部甚深大法，不只要聽聞，還需要努力修習其祕密儀軌，才能解脫得度。故此，行者應當銘記其中文句及義理，並且遵循法要及「口訣」來實踐，縱使有七隻惡犬追逐，也不可忘失！

故此，這一部教法，又名為《深法靜忿密意自然解脫》，是可以使到同具「佛性」之眾生，最終能夠獲得圓滿的解脫及成就。因此，你們應當信受奉持，即可獲得廣大的利益。……】（請參看由「敦珠佛學會」出版之「顯密實修課程」DVD光碟第9至13集，及「藏密修持精華」第1至15集，有關《中陰救度法》之詳細描述及指引。）

蓮花生大士以此無上甚深的究竟殊勝妙法，授予未來的眾生，使到一切具福緣之眾生，只要努力實踐教誨，最終必能得到解脫、圓證佛果。……（待續）



蓮師像



# 一切唯心造 (十三)



啤嗎哈尊金剛上師主講  
眾弟子筆錄

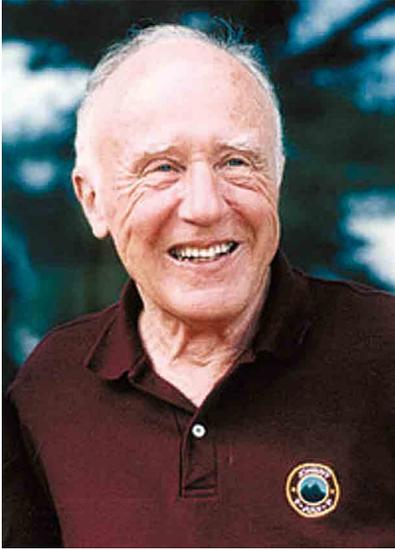
## 上文提要

《華嚴經》說：【一切唯心造】，要表達「一切唯心造」，先要談一談「心力」。「心力」的引發，來自「心識」的作用。懂得引發「心識」的力量，就足以生起一種抗衡「輪迴引力」，令我們可以「脫離輪迴」的力量。

由於這種力量來自「心識」的作用，故此稱為「心力」，也是「一切唯心造」的一種顯示。而「輪迴引力」，其實亦源自無數「心力」的組合，構成「一切唯心造」的宏偉藍圖，也構成了「因果律」。

科學家所公認之「因果律」。所謂「因」，就是「觀察」。是「視力」與「心力」所發出的「能量」令被觀察之電子產生變化。是互相的「引力作用」，那就是「因」。

什麼是「果」呢？就是被你觀察的「東西」會顯現一個相狀；或者被你觀察的「東西」，因你的「心力」所加進去的能量，會改變其原來之「速率」、「形態」及「方向」，這都是「果」。這是科學家所公認的「因果律」。(請參閱「蓮花海」第36期「一切唯心造」一文。)



## 「量子力學」的「觀察者的意識作用」 (Role of the Conscious)

「只有受到觀察，才有存在；  
若無觀察，就無物存在。」

("Nothing exists until it is observed."  
< John A. Wheeler >)

### 「業力」不可思議

由於「因果律」的存在，令眾生的一切行為：**身體的行為、言語的行為、思想的行為**，依據「因果律」而產生種種後果。這種能令「後果」得以出現的「引力作用」，《佛法》稱為「業力」。

此種「業力」會產生更複雜的下一步，這情況有如「宇宙」間之星體互相產生「引力」而自然運行一樣，是一種「自然現象」，其間並無「審判者」或「創造者」。「眾生」之「業力」，是一種「互纏引力」，即是一種互相糾纏不清的引力。

釋尊曾經說過：「業力不可思議」。「業力」是超越想像的，你不可能想像到它是那樣的複雜，也沒法討論它的複雜性，因為它實在太複雜了！這種一個對一個眾生，大家互相牽引的業力，你會比較容易去理解。譬如你殺了我，於是我要找你報仇，一直糾纏下去。此等「引力」潛藏於眾生的「心識」之內，如影隨形，一遇到適當的「因緣」，即時現「果」。好像那些科學家所講，一遇到「因緣」就會產生作用。《佛法》稱此為「果報」。

由眾多眾生之「業力」不斷積聚、交織而成之「引力」，稱為「共業」。「共業」是由大家一起的「心識」聯合所產生的一種作用。譬如現在由一個國家去攻打另外一個國家。由一個國家裏所組成的許多眾生，一起去仇恨另一個許多眾生所組成的國家。大家一起同心合力開戰，這就是一種「共業」。

《正法念處經》說：「心能造一切業，由心故有一切果，如是種種諸心行，能生種種果報」。請注意，經文說「心能造一切業」。並不是說由你的身體去造，而是由你的「心」去造。無論你依附於那一種形態的身體，都是說由你的「心」去造。

「由心故有一切果」是指因為你的「心」引發了一些「引力作用」，而此引力會牽引出「果報」。所以你有「果報」，這是「引力作用」，沒有人去審判你。

「如是種種諸心行」，說明所有種種的行為，都是由「心識」所造成及引發。「能生種種果報」的意思是說這些行為，會生起種種不同的「果報」。這是一種「自然現象」，好像科學家解釋一種實驗所得出的現象一樣。《佛法》這樣說並不是為了嚇你，或者勸你學佛，而是如實的告訴你這是一種「自然現象」、一種「真理」。……（待續）

# 「綠度母」的 奇妙功德 (8)

生紀札西

## 前文提要

「綠度母」於「藏傳佛教」為極普遍及極受尊崇之「本尊」(「本尊」即「本法之尊」，為「藏傳佛教」對佛菩薩的尊稱。)其靈驗及慈悲，一如漢土的「觀世音」菩薩。「度母」全稱為「聖救度母」，為觀世音菩薩的化身。早期譯為「多羅菩薩」(Skt.: Tara, Tib.: Drolma)，又稱「多羅尊、多羅尊觀音、多羅觀世音、綠度母、救度母、聖救度佛母」。意譯為「眼、極度、救度」，是密宗「觀音部」的佛母，共有二十一尊，故被稱為「二十一度母」(21 Taras)。「度母」的名稱遍聞於十方，由諸佛所授記，真實不虛。(請參看「蓮花海」第34期)

## 「二十一度母」

「二十一度母」皆是觀世音菩薩的慈悲化身，以「綠度母」菩薩為主尊。釋迦牟尼佛上天界為母親說法時，曾在兜率天為諸菩薩講授《聖救度母經》。「綠度母」和「白度母」是「二十一度母」中，最為具有代表性的主尊。

「二十一度母」能救度獅子、大象、毒蛇、盜賊、牢獄、火、水、魔冤等所致的八大災難和恐懼，故又被尊稱為「救八難度母」。於史冊上，例如藏文之《佛母至尊度母佛法歷史玉葉樂園》中記載，「二十一度母」能救度因怨敵、獅子、大象、火、毒蛇、盜賊、

牢獄、海浪或水、食肉或非人，痲瘋病、死神、貧困、親眷分離、國王懲罰、霹靂、事業衰萎等等，而引致的十六種災難之恐怖。除此以外，於順境當中，還能增加順緣、增長福壽，對眾生之利益極大。因而「二十一度母」，被尊崇為世間之「生死輪迴」中，拯救一切眾生的「度脫之母」、與及諸佛所有事業之擔負者。

於莊嚴上，其他「度母」的趺坐姿勢、衣冠等嚴飾，大多與主尊「綠度母」相近。不同之處是他們分別呈現著白、紅、藍、黃、綠、黑、褐等不同的顏色，而其個別之手印、以至手持的法器、法物等，亦不盡相同；並且各自有其獨立的心咒。我們將會逐一地介紹各位「度母」的殊勝莊嚴與及微妙功德。

## 「二十一度母」 之不同名號及其顏色

分別為：

- (一) 尊聖主綠度母(綠)；(請參看「蓮花海」第35至39期，第40期簡述與綠度母分庭抗禮之七眼白度母，主長壽，與第19之長壽度母(白)所持法器略有不同。)
- (二) 救災難度母(白)；(請參看「蓮花海」第41期)
- (三) 救地災度母(藍)；(請參看「蓮花海」第41期)
- (四) 救水災度母(紅)；
- (五) 救火災度母(黃)；
- (六) 救風災度母(白)；
- (七) 增福慧度母(黃)；
- (八) 救天災度母(綠)；
- (九) 救兵災度母(青)；
- (十) 救獄難度母(紅)；
- (十一) 救盜難度母(黑)；
- (十二) 增威權度母(紅)；
- (十三) 救魔難度母(黑)；
- (十四) 救畜難度母(褐)；
- (十五) 救獸難度母(黑)；
- (十六) 救毒難度母(白)；
- (十七) 伏魔難度母(黑)；
- (十八) 藥王度母(綠)；
- (十九) 長壽度母(白)；
- (二十) 寶源度母(黃)；
- (二十一) 如意度母(綠黃)。

### (二) 救災難度母(白)



救地災度母

「救災難度母」身白色，右手向外伸展作「無畏施」手印，左手持開放著之蓮花。其身相猶如月光般皎潔，以清淨的無垢之光明照耀著世間。縱有千萬星宿同時聚集，其殊勝威光之盛放熾然，耀目處仍遠超於彼等之光芒，因而受到各方眾生的尊崇和禮敬。持彼心咒，能免除一切痛苦、疾病、及地水火風等所引生之災難與險境。

由於「救災難度母」擁有強勁之能量，因而比千萬星宿所發出之光芒更為強盛，也因此能有足夠之能

力化解各種因不同「業力」引至之痛苦及疾病，甚至由不同「共業引力」牽扯而成之物質性災難，諸如地震、水災、火災、風災等大自然之威力禍害，均能一一化解。

凡居於天然災害頻繁之地的眾生，均應供奉或修持此一「救災難度母」。於死後精神領域中所遇到的物質性災難，以至被惡性磁場困擾而引致之痛苦，亦可以借助「救災難度母」之強勁能量而得以化解。

### 讚頌「救災難度母」

敬禮救災難聖度母 無垢莊容圓滿遍照  
如千萬星宿齊匯聚 耀目威光盛放熾然

### (三) 救地災度母(藍)



救災難度母

「救地災度母」身藍色，右手向外伸展作「無畏施」手印，左手持開放著之蓮花，花上有「五鈷金剛杵」。持彼心咒，能免除地震、山崩地裂、房屋傾倒等之一切災害與險境。更能幫助眾生投生善趣、進而引領他們修習六種「波羅密多」(乃梵文 paramita，意思為「到達彼岸」，分別是：布施、持戒、忍辱、精進、禪定、智慧六種，又稱為「六度」)而獲得解脫、最終能以此等修習而證悟「本性」、直接成佛。

由於「救地災度母」有防地震、或於地震時可以協助遇震者逢凶化吉、閃避倒塌之物等功效，因此凡居於地震帶之善信，均應供奉此一藍色之「救地災度母」。其他並不居於地震帶之眾生，若於旅行時途經地震帶之地域，或者想在死後不會經歷地動山搖之境界，或希望能速離此等境界，均應供奉或修持此一「救地災度母」。

### 讚頌「救地災度母」

敬禮救地災聖度母 手持聖妙蓮花莊嚴  
精進持戒忍辱布施 禪定智慧無二圓滿

.....(待續)

世界遺產名錄之一：

# 印度中央邦博帕爾之 桑奇大佛塔 (1)

啤嗎旺迦

## 簡介



桑奇大佛塔之北面閘門  
(建成於公元前三世紀)  
遠境

桑奇 (Sanchi) 的佛教建築群，是現存最古老的佛教聖地之一。這個古跡坐落於小山之上，並且俯瞰著附近平原的景觀，景色宜人。優雅的古跡是由一組佛教建築群所構成，其中包括有：巨型石柱、宮殿、廟宇和寺院等，現時被安排在不同程度之保育狀況下，保存下來。

這些建築群的歷史，大多可追溯到西元前2至1世紀。事實上，在12世紀以前，這裡一直是印度佛教的重要中心。此外，桑奇的地理位置，約距離印度之博帕爾 (Bhopal) 46公里。博帕爾是印度中部中央邦 (Madhya Pradesh) 的首府，除了桑奇於1989年被「聯合國教科文組織」(UNESCO) 列入《世界遺產名錄》以外，中央邦還有比姆貝特卡 (Bhambetka)、以及卡修拉荷 (Khajuraho)，均被列入《世界遺產名錄》。

## 其歷史的由來

從最早的佛教建築群被建立以來 (如：阿育王石柱)，桑奇在不同的年代裡，如：古印度的孔雀王朝，直至後期的巽伽王朝 (Sunga)、薩塔瓦哈納王朝 (Shatavahana)、貴霜王朝 (Kushan)、以及笈多王朝 (Gupta) 等，均擔當著文化及藝術傳播的重要角色。

雖然佛陀並沒有在其當世，或其前生，曾經到過這裡，但桑奇仍是現存最古老的佛教聖地之一。其宗教意義亦較為特出，皆因桑奇的「一號佛塔」具有存放舍利的寶室，藏有舍利弗 (Sariputra) 尊者的舍利。舍利弗尊者是釋迦牟尼佛的大弟子，他是在佛陀圓寂前半年入滅的。

儘管當時印度教盛行於印度的中世紀，桑奇仍然維持其作為弘播佛教的主要中心。此外，於西元前三世紀至西元後一世紀時，桑奇亦被見證為佛教的主要聖地。

當這群古跡於1818年被英國將軍泰勒(Taylor)發現時，事實上，桑奇已被荒棄了近600年了。當時位於印度博帕爾(Bhopal) 46公里的聖跡，正被掩蓋在一片草叢當中。開始時的發掘工作來得雜亂無章，直到柯爾(R.E.Cole)少校於1882作出了最基本的修復，而印度考古學家約翰·馬歇爾(John Hubert Marshall)於1912年開始為桑奇作出研究及保育工作，到印度考古調查署正式介入，並掌控了實際情況後才得到改善。小山丘逐漸地被清理，而約有五十處已經破損了的遺跡，陸續展露出來，從而展現出**印度最具代表性的佛教古跡建築群**。

孔雀王朝的阿育王(King Ashoka，西元前273-236年)是印度最有名的統治者之一，他亦是偉大的行政人員以及建築家。他的帝國包括整個印度及亞富汗。由於他精力充沛，令他可親自主理政務達四十年之久。在宗教信仰方面，阿育王並不是一開始便信仰佛教的，而是直至西元前258年，他才轉向佛教。

就阿育王的學說而言，是較少著重於佛教的分析層面，主要是建基於其**倫理道德之標準**。但重要的是，阿育王除了廣建佛塔等弘法中心以外，他亦委派傳教人員到達印度各地，以及錫蘭、敘利亞、埃及、昔蘭尼、馬其頓、希臘的埃彼魯斯(Epirus)等地弘法。所以，阿育王對佛教的貢獻實在功不可沒，因此而令佛教能夠長住於印度，並成為其主要的宗教之一。

事實上，桑奇得以成為佛教的重要中心，其發展是自阿育王在桑奇建立了佛塔，以及樹立起一支巨型的單獨柱石(即：阿育王石柱)開始的。而除了大佛塔以外，阿育王在桑奇的小山丘上，共建有八個佛塔。其後，很多佛塔以及宗教的建築物，於後期逐步被加以建立。



桑奇大佛塔之另一角度

至於為何阿育王會選擇桑奇來建立佛塔，以及發展其為弘播佛教的中心呢？有一種說法是：傳統上，佛寺內的僧侶，需要花近半天的時間出外托鉢行乞，而餘下的半天則為修行之用。然而，如果佛寺位處鬧市，則可能會影響到僧侶們的修行。有見及此，阿育王認為桑奇正是建設佛寺的理想地點，因為桑奇本身是一個適合於禪修的寧靜之地，而同時桑奇亦離繁華的維迪沙城不遠(約10公里)，以便利僧侶們出外托鉢行乞。

另一種說法是：阿育王被當地小山丘的位置所吸引。而最後的一種說法則是因為其皇后黛薇(Devi)的關係。因為黛薇乃是原先居住在桑奇附近維迪沙城的一位商人之女兒。

然而，隨著佛教於當地的沒落，桑奇亦衰敗下來，甚至完全被人遺忘了。尚幸於1912至1919年，這裡的建築群才被細心地修復及保育，而呈現出現今我們能夠見到的優雅境像。.....(待續)



桑奇大佛塔之北面門闕(建成於公元前三世紀)近境



## 旅遊小貼士

### 地理位置

桑奇坐落在印度中央邦的博帕爾，其地理坐標為 23°30'0" 北，77°35'0" 東。博帕爾是剛剛在東面之 46 公里。

### 最佳旅遊時間

到桑奇最理想旅遊時間是十月至三月之間。

### 節慶

在十一月底舉行的 **Chethiyagiri Vihara** 節日，是一個著名的節日。這個節日是慶祝佛陀的兩位主要弟子的功德，他們分別是舍利弗尊者和目犍連尊者。這兩位聖者的舍利，是於 1853 年被發現收藏於桑奇的第三號佛塔。而聖者的舍利便成為該節日的重點，成千上萬的佛教僧侶和來自世界不同地方的朝聖者均前來參與該節日的活動。

### 住宿

桑奇有多種旅店可供選擇，包括了豪華至便宜的。在城市有兩個由中央邦旅遊局公司管理的住宿地方，這裡亦有設備齊全的招待所。如果你只是一日遊，你亦會發現這裡有不少的餐廳和休息的地方可供選擇。

### 交通工具

#### 航班

這裡最近的機場是博帕爾，約有 46 公里的距離。可選擇公共汽車、或租一輛出租車到機場，其旅程預計不超過一小時。

#### 鐵路

桑奇有自己的車站，但很多列車均不停這裡。所以，可以選擇乘坐火車到博帕爾；而再在博帕爾轉乘其他交通工具到桑奇。

#### 公路

桑奇的公路，是連接到中央邦的所有主要城市。而由博帕爾出發的公共汽車之班次亦非常頻密。

#### 當地交通

公共汽車是當地的主要交通工具，而在當地乘坐機動三輪車、或嘟嘟車亦非常便捷。

# 藏傳佛教「四聖日」的殊勝功德

## 藏傳佛教的「四聖日」——「功德」增長一千萬倍的由來

敦珠佛學會

根據藏傳佛教的說法，在佛陀佛行事業的四大殊勝日，即「四聖日」做作「善業」，其「功德」會增長一千萬倍。「四聖日」以藏曆計算，分別為：

### 1 佛陀顯現神通降服外道的「神變日」 (Chotrul Düchen) - 正月十五日

在西藏的曆法中，「正月」被稱為「神變月」。正月初一日起至十五日止為「神變節」。傳說當佛陀四十歲時，印度婆羅門教在舍衛國的六師外道，由於感到佛教的興盛對婆羅門教構成威脅，於是向佛陀挑戰比試「神通」，以求定出佛教與婆羅門六師外道教法的高下。佛教雖然從來都認為「神通」不敵「因果」，而「神通」的示現亦與「修行」之「究竟解脫」（即是「成佛」）毫無關係。但是佛陀為了攝服六師外道，令他們皈依佛教，於是欣然接受挑戰。這場「神通力」的較量，在正月初一日至正月十五日舉行。佛陀在每一天示現不同的「神變」，最終於正月十五日攝服六師外道，令六萬婆羅門教徒皈依佛門。在整整十五日的「神變節」中，以最後的一日，即正月十五日最為殊勝，是為「神變日」。藏傳佛教定為「四聖日」之首。



釋迦牟尼佛一神變圖

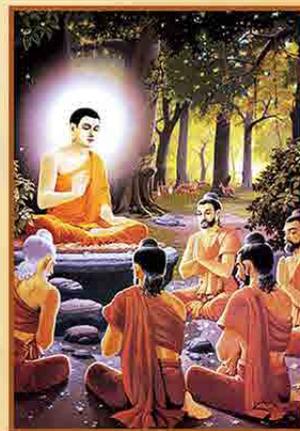


釋迦牟尼佛一證覺圖

佛陀於三十五歲時，於菩提加耶的菩提樹下，「金剛座」上證取「無上正等正覺」（即是「成佛」），時為四月十五日。事緣佛陀為追求「無上解脫」之道，在尼羅禪河邊的苦行林與追隨他的五位侍從修「苦行」。佛陀後來覺悟到「苦行」並非「解脫的究竟之道」，在接受了牧羊女的乳糜供養，恢復了體力之後，前往菩提加耶，在菩提樹下「金剛座」上，立誓不成「正覺」（即是「成佛」），不離此座。最後在四月十五日中夜，降服魔軍，在黎明時分，成「無上正等正覺」。這一天，亦被認為是佛陀入胎及涅槃的聖日，亦稱為「三重節」。藏傳佛教定為「四聖日」之二。

### 3 佛陀「初轉法輪日」 (Chökhör Düchen) - 六月四日

佛陀在成「無上正等正覺」之後，想起了昔日一同修「苦行」的五位同修，於是想將自己悟得之「究竟解脫」的真理向他們宣說。在六月四日，佛陀在鹿野苑重遇這五位同修。這五位修行人認為佛陀放棄「苦行」，是墮落的行為，約定不理睬他。但是，當佛陀行近的時候，他們被佛陀的相好莊嚴及威儀所攝，放棄了之前的約定，於是佛陀就為他們宣講了「四聖諦」，令他們心開意解，當下證得阿羅漢果。這次佛陀在人間的第一次說法，是為「初轉法輪」。六月四日為「初轉法輪日」。藏傳佛教定為「四聖日」之三。



### 2 佛陀「入胎、成道及涅槃日」 (Saga Dawa Düchen) - 四月十五日



釋迦牟尼佛一胎誕圖



### 4 佛陀「天降日」 (Lha Bab Düchen) - 九月二十二日

據說，佛陀的母親摩耶夫人在一個月圓之夜，夢見一頭白象輕觸自己的身體，醒來後就懷孕了。摩耶



釋迦牟尼佛一誕生圖



釋迦牟尼佛一天降圖

夫人後來在「藍尼尼」園誕下了悉達多太子。七日後摩耶夫人病逝，臨終前將太子交託給妹妹波波提夫人撫養長大。悉達多太子在「成佛」後得知母親摩耶夫人已往生忉利天，於是運用「神通」，升上忉利天，為母親及諸天宣講「佛法」。著名的《地藏菩薩本願經》就是佛陀在忉利天宣講的。後來，在世間的王臣百姓和一眾聖弟子，因為懷念佛陀和熱切祈求佛陀的教誨和指引，派遣目犍連尊者為代表，上升忉利天迎請佛陀返回人間。於是，九月二十二日，在印度現今一個名為僧伽施（Sankasya）的地方，三度寶梯從天而降，佛陀在大梵天王和帝釋天的護持下，從忉利天沿着天梯重返人間。是日被稱為「天降日」。藏傳佛教定為「四聖日」之四。

## 功德增長的助緣

藏傳佛教認為，依「對象」、「動機」、「方法」、「時間」、「地點」等特別因素去行持善業，修行佛法，會獲得以**倍數增長**「功德」的助緣。在此，「對象」是指「根本上師」；「動機」是指具足「菩提心」；「方法」是指所造作的「善業」或「修行」，如放生、供燈、持咒、修法等；「時間」在廣義上指「佛法式微之時」，即現今的「末法時期」，在狹義上指「殊勝的日子」，例如佛菩薩的降誕日及「四聖日」；「地點」則是指特別殊勝和大量善緣匯聚的地方，例如：佛出生、說法、成道、神變、天降、涅槃所在的「佛跡聖地」。

有關「時間」的助緣，根據佛陀的教誨，於「末法時期」持守一種「戒律」，功德更勝於佛陀住世之時，持守全部「戒律」。換言之，在人們強烈傾向造「惡業」的時空，若能努力「斷惡行善」，例如在「末法時期」廣修善業及修行，所積聚的功德將更大及更有利益。其中的道理可以用以下譬喻說明：如果點亮一盞燈放在陽光下，雖是同一盞燈，其光明比不上放在黑暗處；在人窘困之時提供協助，比該人在富有時向他提供協助有更大的裨益。此外，在殊勝的日子廣修善行，由於諸佛菩薩及龍天護法的巨大「加持力」所造成的助緣，所積聚的功德會以「**千百萬的倍數**」增長。由此可見，「時間」的助緣，對修行和積聚功德方面的重大影響。

## 在殊勝日行善的功德

根據經書記載：在「殊勝日」行持念咒、行善、頂禮、供養、供燈、放生、齋僧、持戒、修法等任何善法，均有極大功德，而且由於「殊勝日」的加持作用，所積聚的功德會呈「**千百萬的倍數**」的增長。至於「殊勝日」的助緣力量為甚麼會這樣巨大而不可思議呢？其原因有如下兩點：

### 1 宇宙能量的循環

我們一界薄地凡夫，一日未證得究竟解脫（即「成佛」），便仍受我們所處身的宇宙的能量（外在因素）和自身業力（內在因素）的影響。宇宙的能量是循環不息的，就像我們處身的「六道輪迴」，生滅不盡。我們處身的世界既然是一個「能量場」（或俗稱磁場），能量的強弱便會依循一個特定的規律「循環不絕」。故此在一些特別的「殊勝日」，當「能量」極強的時候，便會做成特別的「加持力」和「助緣」，令眾生於當日所造作的「善或惡業」，以倍數增長。

### 2 諸佛菩薩的功德凝聚

「殊勝日」一般來說都是為了紀念佛菩薩的出生或佛菩薩所行持的特別功德。這些殊勝日是諸佛菩薩功德的凝聚和能量的集合，於是對眾生形成了特別的「加持力」。眾生如果與該位佛菩薩有心靈上的相應，例如「修行」時所許下的宏願，便能得到有關的佛菩薩，其眷屬及護法龍天等的「加持」，令所作善業及修行的功德以「**千百萬的倍數**」增長。

## 「四聖日」的殊勝功德

藏傳佛教把釋迦牟尼世尊佛行事業最重要的四個功德日列為「四聖日」，認為在佛陀示現神變、入胎/成道/涅槃、初轉法輪及天降這四個殊勝的日子，因為釋迦世尊宏法利生的巨大功德力、諸佛菩薩及護法隨喜讚嘆的「加持力」、**整體善業**、和正能量的匯聚，令眾生如果在這「四個殊勝日」做作善業或修行，功德會以**一千萬倍增長**。換言之，如果在「四聖日」持咒一遍，其功德相等於持咒一千萬遍，如此類推。所以，我們作為佛弟子，應該好好把握「四勝日」的殊勝功德和加持力，精進修行及普作善業，祈能早脫輪迴，早證菩提。

最後，希望各位同修要特別注意的是，在「四聖日」做作「惡業」，亦會因應這些殊勝日子的增上效果，令到所感召的「惡果」亦以**一千萬的倍數增長**。故此，作為佛弟子，我們實在應該「吾日三省吾身」，無論在平常的日子或是殊勝的「四聖日」，都要端正行為，好好「守持戒律」。

**DIRECT DEBIT AUTHORISATION (Generic Set-up) 直接付款授權書**

Date 日期	day 日 / month 月 / year 年

- Note 注意:**
1. Please tick where applicable. 請在適當的地方加上剔號。
  2. For HSBC customers, please return the completed form to the Bank or mail to Automatic Payments Centre, Payment Services at P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong. You may also set up the direct debit authorisation through HSBC Internet Banking. For non-HSBC customers, please complete and return this form to your banker. 如屬滙豐客戶，請將已填妥的表格交回本行或寄回九龍中央郵政局郵政信箱 72677 號滙款服務自動轉賬中心。您亦可透過滙豐網上理財設立直接付款授權。如非滙豐客戶，請依次填寫並將此授權書交給貴戶的往來銀行。
  3. Your Direct Debit Authorisation set up request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下，本行將在收到您的直接付款授權的設立申請表後四個工作天內（不包括星期六、日及公眾假期）處理您的申請。

Name of Party to be Credited ( <i>The Beneficiary</i> ) 收款的一方 (收款人)		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	Account No. 戶口號碼
DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.		0   0   4	5   7   9	1   2   0   4   5   2   0   0   1
My/Our Bank Name and Branch 本人 (等) 的銀行及分行的名稱		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	My/Our Account No. 本人 (等) 的戶口號碼
My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook ( <i>in Block Letters</i> ) 本人 (等) 在結單/存摺上所記錄的名稱 (請以英文正楷填寫)				
Contact Telephone No. 聯絡電話號碼	Maximum Limit for 最高付款限額 <i>Note 注意: If blank, the debtor's bank will set as "unlimited".</i> 如無填寫，付款銀行會將轉賬限額設定為「不設上限」。		Expiry Date ( <i>day/month/year</i> ) 到期日 (日/月/年) <i>Note 注意: If blank, this authorisation shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 months.</i> 如無填寫，此直接付款授權書將無限期有效直至另行通知及到期日必須大於三個月。	
	<input type="radio"/> Each Payment 每次 <input type="radio"/> Each Month 每月		_____	
My/Our Address as recorded on Statement/Passbook 本人 (等) 在結單/存摺上所記錄的地址				
Debtor Name ( <i>in Block Letters</i> ) 付款人名稱 (請以英文正楷填寫) <i>Note 注意: Please specify if other than Account Holder. 如非戶口持有人，請填寫。</i>		Debtor Reference ( <i>Compulsory Field</i> ) 付款人編號 (必填之欄) (Reference between yourself and the party to be credited) 貴賬戶與收款一方的編號		
Declaration ( <i>For HSBC Customer Only</i> ) 聲明 (只適用於滙豐客戶)				
1. I/We hereby authorise my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above. 本人 (等) 現授權本人 (等) 的上述銀行，(根據收款人或其往來銀行及/或代理行不時給予本人 (等) 銀行的指示) 自本人 (等) 的戶口內轉賬予上述收款人。惟每次轉賬金額不得超過以上指定的限額。				
2. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/us. 本人 (等) 同意本人 (等) 的銀行毋須證實該等轉賬通知或沖銷通知是否已交予本人 (等)。				
3. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因該等轉賬而令本人 (等) 的戶口出現透支 (或令現時的透支增加)，本人 (等) 願共同及個別承擔全部責任。				
4. I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice. 本人 (等) 同意如本人 (等) 的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人 (等) 的銀行有權不予轉賬，且銀行可收取慣常的收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。				
5. This direct debit authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorisation for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorisation has not expired or there is no expiry date for the authorisation. 本直接付款授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至上列到期日為止 (以兩者中最早的日期為準)。本人 (等) 同意如本人 (等) 已設立的直接付款授權的戶口連續三十個月內未有根據本授權而作出過賬的紀錄，本人 (等) 的銀行保留權利取消本直接付款安排而毋須另行通知本人 (等)，即使本授權書並未到期或未有註明授權到期日。				
6. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人 (等) 同意，本人 (等) 取消或更改本授權書的任何通知，須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交予本人 (等) 的銀行。				
My/Our Bank Account Signature(s) 本人 (等) 銀行戶口的簽署				
<b>X</b>				
For Bank Use Only 銀行專用	Remarks			Branch Chop

敬請閣下在此欄填寫聯絡電話號碼

APC126R17-m (060409) FI

# 印經及協助弘法的功德

「布施」有「財施」和「法施」之分，包括了「世間的福德」和「出世間的功德」。「布施」資財和知識力量，屬「財施、才施」一類，可積聚世間福德善緣；而宣講佛理、協助弘法的「法布施」，既可種植菩提善種，積聚解脫的資糧，同時亦可以流通「正法」，使更多的眾生早日離苦得樂。而參與施資助印和協助翻譯佛書，可算是現今最簡便，又能同時積聚世間與出世間功德最廣的方法。

「敦珠佛學會」向來致力弘揚「正法」，以深入淺出、科學的角度闡釋《佛法》，製作出各種多媒體出品(包括佛法書籍、雜誌、影音光碟等)，讓大眾明白《佛法》的真諦，啟迪智慧，讓更多的眾生早日離苦得樂，早證菩提！

從各方的反應中，獲知「蓮花海」深獲好評及對其持續出版有強烈的需求。鑑於製作及印刷費用不斷上漲，「蓮花海」能否持續出版，實有賴各方讀者的支持。

本會由衷希望各界善信發心以「自動轉帳方式」每月定額施資助印，協助「蓮花海」的出版，及各類弘法事業。為無量眾生無間斷地積聚福德善緣，為自己解脫的資糧不斷地作儲備，助印助己，積聚功德，乃自利利他之殊勝善業！

- 您的一點一滴的捐獻可與各善信結下一個解脫的種子。
- 您無私的奉獻可助善信朝向康莊(覺悟)的大道。
- 為正法得以弘揚及延續，請伸出您的援手，盡力捐助，廣種福田。
- 解囊捐款渡眾生，廣積善心善妙增。

\*\*本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作「免稅憑證」。

現凡月供五十元以上，並圓滿十二期供款，本會將贈送已開光之「本尊掛牌」，以及在本會每月菩提法會時，回向功德予各位功德主。此批「本尊掛牌」曾長期供奉於「敦珠佛學會」之佛壇。詳見下表：

## 月供 / 一次捐款「助印、助翻譯」助購版權

贊助款項	紀念品	<b>致全世界各大圖書館及佛教學院</b> 「敦珠佛學會」誠意致贈由敝會出版之所有多媒體出品(包括書籍及影音光碟)，予全世界各大圖書館及佛教學院。誠邀來函敝會，詳列 貴機構之名字、地址、電話、電郵、聯絡人姓名、願意接受之出版項目等，敝會將會盡快處理，謝謝！  <b>To: All Public Libraries and Libraries of Institutes of Buddhist Studies All Over the World</b>  Our Association would earnestly like to donate our multimedia publications (including books, journals, CDs, VCDs and DVDs) to all public libraries and libraries of Institutes of Buddhist Studies all over the world. Please kindly send us a written letter informing us of the name, full address, telephone number(s), email address(es), name(s) of contact person(s) of your esteemed institutions, as well as the kinds of items that your institutions would like to receive from us. We will then process these as soon as possible. Thank you very much for your kind attention!  Dudjom Buddhist Association (International)
月供港幣50元/台幣200元 或一次捐款港幣600元/台幣2,400元	贈送「本尊掛牌」一個 每月菩提法會總回向功德 在《蓮花海》登名鳴謝	
月供港幣85元/台幣350元 或一次捐款港幣1,000元/台幣4,000元	贈送「本尊掛牌」一個 每月菩提法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣100元/台幣400元 或一次捐款港幣1,500元/台幣6,000元	贈送「本尊掛牌」兩個 每月菩提法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣250元/台幣1,000元 或一次捐款港幣3,000元/台幣12,000元	贈送「本尊掛牌」五個 每月菩提法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣420元/台幣1,700元 或一次捐款港幣5,000元/台幣20,000元	贈送「本尊掛牌」八個 贈送特別禮品 每月菩提法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	

註：一次過捐款之「功德主」，將會在寄奉收據時一併致贈上述紀念品。「月供」之「功德主」，將會在每年之3月31日寄奉收據及一併致贈上述紀念品。

## 誠意致贈「紀念品」，煩請選擇，以便寄奉。

凡月供每港幣50元/台幣200元，或一次過捐款每港幣600元/台幣2400元，可選擇經 依怙主 夏札生紀多傑法王開光之「本尊掛牌」一個(月供港幣100元/台幣400元，可選兩個，如此類推。)

本尊	祈願	數量	本尊	祈願	數量
蓮花生大士	事業順利	個	文殊菩薩	學業進步	個
觀音	聞聲救度	個	度母	心想事成	個
藥師佛	消除病苦	個	大白傘蓋佛母	遠離凶險	個
時輪金剛	諸事順暢	個	財神	生活富足	個

## 捐助及付款辦法

### (1) 香港及海外

<input type="checkbox"/> 支票：	請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F
<input type="checkbox"/> 直接存款：	香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼(Swift Code)：HSBCHKHHKHK，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
<input type="checkbox"/> 自動轉帳過數：	請影印及填寫附頁之月供助印自動轉帳表格，連同閣下之聯絡地址、電話寄交本會地址：「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」 電話：(852)2558 3680 傳真：(852)3157 1144。

### (2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市105南京東路四段171號12F-4」敦珠佛學會收，請傳真至(02)6601-4880[之前傳真號碼(02)6606-6914現已取消]或。如有相關問題，敬請電郵info@dudjomba.org.hk信箱。  
台灣電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4倍。  
網址：http://www.dudjomba.org.hk



盧翠芳

捐助HK\$3100

祈願所有如母有情，  
均能離苦得樂，  
早證菩提



朱雁儀 / 梁紹霖

捐助HK\$1200

祝願聞妙法之音、掃俗世之苦、  
每一善行、均可避劫積福  
心量有多大、事業就有多大、  
心能容多少、成就就有多少



陸麗華

捐助HK\$1000

諸事如意吉祥  
每一次修法，  
均可避劫積福，  
清除惡業



黃淑妍合家  
諸事圓滿

捐助HK\$1000

增福延壽  
事事如意吉祥  
喜慶滿盈，合家平安



陳志明

捐助HK\$1000

增福延壽，  
福慧雙修，  
佛力加被，



鳴謝及迴向無盡功德予「功德主」  
祈願各位「功德主」：幸福滿盈、永除諸障  
助印「蓮花海」功德主(港幣)



丘細美合家精進修持，消除病苦及一切業障(\$600)、鄭觀泰(\$500)、黃焯楨(\$400)、冼珮恩(\$200)、  
陳周麗怡合家迴向歷劫多生多世之冤親債主(\$200)、潘志強(\$200)、李欣(\$200)、黃偉波(\$200)、李素萍(\$200)、  
梁杰玲合家諸事如意吉祥，福慧雙修(\$200)、許文廣(\$200)、梁鳳英(\$200)、宋謙美(\$170)、譚偉裕(\$170)、  
LEE CHUNG YUI(\$170)、Leung Kwan Ying(\$140)、古巫穗旻(\$100)、古洛鳴(\$100)、李鏡濤(\$100)、羅裕筠(\$100)、  
陳朗溢(\$100)、陳朗悅(\$100)、霍寶燕(\$100)、蕭峻岳(\$100)、蔡佩澄(\$100)、  
黃美玲(\$100)、譚俊隆(\$100)、譚穩寶(\$100)、王日軒(\$100)、  
梁柱仁(\$100)、程焰霞(\$100)、李慧珍(\$50)



### 捐助弘法：



冼珮恩(\$200)、陳周麗怡合家體健長壽，諸事如意吉祥(\$200)、潘志強(\$200)、李欣(\$200)、Tam Ho Sing(\$200)、  
梁柱仁(\$200)、郭中豪、呂婉明(\$200)、朱珮誼(\$200)、向耀權(\$200)、古巫穗旻(\$100)、古洛鳴(\$100)、  
李鏡濤(\$100)、羅裕筠(\$100)、梁鳳英(\$100)、程焰霞(\$100)、李慧珍(\$50)



### 助印及捐款表格

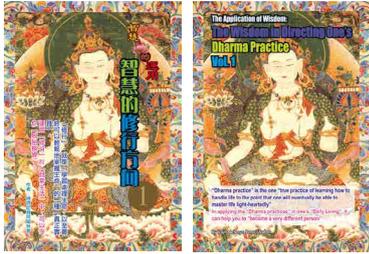


事項				合計
<b>捐助方式：</b> <input type="checkbox"/> 每月自動轉帳 港幣/台幣/美金 _____ 元，(「銀行自動轉帳表格」將會寄往府上。)				
<input type="checkbox"/> 一次過捐款，金額：港幣/台幣/美金 _____ 元				
上述捐款屬於 <input type="checkbox"/> 助印 <input type="checkbox"/> 助購版權				
<input type="checkbox"/> 弘法捐助				
<input type="checkbox"/> 請勿刊登鳴謝				
凡捐助HK\$3000/NT\$12000/US\$400以上之善信，可以填寫「迴向目的」，例如祝賀生日，祈願某位親友增長某種福德等，編者會因應閣下之「迴向目的」致贈祝願辭。迴向姓名：_____				
迴向目的：_____				
姓名	電話	電郵	總額	
地址				迴向姓名 (如適用)

\* 本表可自行影印應用

## 本會叢書 BOOK

郵購編號 Postal Code : No.1



**智慧的修行方向**  
The Wisdom in Directing  
One's Dharma Practice Vol.1  
全書彩色印刷  
中文版每本HK\$88 NT\$350  
English : HK\$98 US\$12.5

郵購編號 Postal Code : No.2



**放生與因果**  
雙色印刷連彩頁  
附CD二片  
定價：港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.3



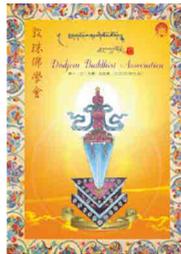
**瀕死體驗的意義**  
The Meaning of Near-Death  
Experiences Vol.1  
全書彩色印刷  
中文版每本HK\$88 NT\$350  
English : HK\$98 US\$12.5

郵購編號 Postal Code : No.4



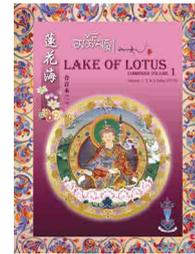
**藏傳佛教超度法簡介**  
全書彩色印刷  
定價：港幣 30 · 台幣 120

郵購編號 Postal Code : No.5



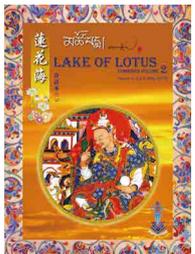
**「蓮花光」合訂本**  
COMBINED VOLUME ON  
"LIGHT OF LOTUS"  
包含1-3期之「蓮花光」  
定價：港幣 360 · 台幣 1,440

郵購編號 Postal Code : No.44



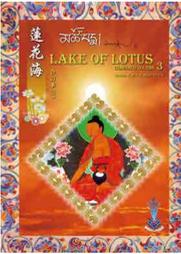
**「蓮花海」合訂本一**  
COMBINED VOLUME 1 ON  
"LAKE OF LOTUS" issue1-3  
包含1-3期之「蓮花海」  
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No.42



**「蓮花海」合訂本二**  
COMBINED VOLUME 2 ON  
"LAKE OF LOTUS" issue 4-6  
包含4-6期之「蓮花海」  
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No.43



**「蓮花海」合訂本三**  
COMBINED VOLUME 3 ON  
"LAKE OF LOTUS" 7-9  
包含7-9期之「蓮花海」  
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No.32



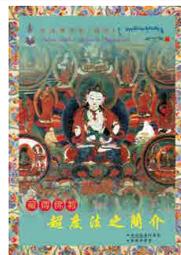
**藏傳佛教之源流簡介**  
全書彩色印刷  
定價：港幣 40 · 台幣 160

郵購編號 Postal Code : No.33



**真假上師及傳承**  
全書彩色印刷  
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.34



**藏傳佛教超度法之簡介**  
全書彩色印刷  
定價：港幣 40 · 台幣 160

郵購編號 Postal Code : No.35



**敦珠法王、夏札法王及其開示**  
全書彩色印刷  
定價：港幣 40 · 台幣 160

郵購編號 Postal Code : No.45



「瀕死體驗的意義(2)  
臨終要訣與西藏度亡  
經的精華啟示」  
全書彩色印刷定價：  
港幣 88 · 台幣 350

郵購編號 Postal Code : No.46



智慧的修行方向(2)  
逆境的處世準則與  
強心七法  
全書彩色印刷定價：  
港幣 88 · 台幣 350

郵購編號 Postal Code : No.47



法之精華  
空性——非有非空  
全書彩色印刷定價：  
港幣 88 · 台幣 350

郵購編號 Postal Code : No.48



「瀕死體驗的意義(3)  
了解及救助「臨終親  
友」的種種方法」  
全書彩色印刷定價：  
港幣 88 · 台幣 350

郵購編號 Postal Code : No.49



智慧的修行方向(3)  
修行的關鍵位之一  
咒語及音聲的奧秘  
與運用  
全書彩色印刷定價：  
港幣 88 · 台幣 350



## 視像光碟 VCD

郵購編號 Postal Code : No.10



藏傳佛教寧瑪派之虹光身  
THE RAINBOW BODY OF THE NYINGMA SCHOOL OF  
TIBETAN BUDDHISM (in English) – \$50  
備有 國 / 粵雙語 及 英語版 (共一片VCD)  
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.11



一切唯心造  
(共3片VCD)  
國 / 粵雙語  
定價：  
港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.12



孟蘭盆會與「中陰文  
武百尊」之殊勝處  
國 / 粵雙語  
定價：  
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.13



生命的意義  
國 / 粵雙語  
定價：  
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.14



皈依的意義與功德  
國 / 粵雙語  
定價：  
港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.16



開光盛典暨松吉澤仁仁波切訪港特輯  
KYABJE SANGYE TSENG RINPOCHE AT OUR  
CONSECRATION CEREMONY (in English) -- \$50  
國 / 粵雙語  
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.15



佛陀天界之旅：  
千萬倍功德日  
國 / 粵雙語  
定價：  
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.17



「普賢上師言教筆記」(五加行)  
松吉澤仁仁波切開示  
國 / 粵雙語  
定價：  
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.18

「空性--非空非有」  
EMPTINESS : NEITHER EXISTENCE NOR  
VOIDNESS (In English) 1 set with 3 VCD – \$90  
備有 英語版 及 國 / 粵語版共3片VCD  
定價：港幣 90 · 台幣 360

VCD  
&  
DVD



## 視像光碟 DVD

郵購編號 Postal Code : No.19



顯密精華概覽  
備有 國語版 及  
粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.20



業力不可思議  
備有 國語版 及  
粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.21 / No.22

生與死的奧秘  
第一集、第二集  
備有 國語版及  
粵語版



定價：港幣 90 · 台幣 360  
一共有7集，每集約長三小時，同一定價

郵購編號 Postal Code : No.23



顯密實修課程(1)  
實修與死後世界的關聯  
備有 國語版及  
粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.24



顯密實修課程(2)  
實修時必須面對的三種精神領域  
備有 國語版及  
粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.25



顯密實修課程(3)  
接近「成佛」的實修個案  
備有 國語版及  
粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.26



顯密實修課程(4)  
身壇城的作用及臨終四大分難  
備有 國語版及  
粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.28



顯密實修課程(5)  
引至成佛失敗  
之「心力偏向」  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.29



顯密實修課程(6)  
「心法」的奧妙  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.30



顯密實修課程(7)  
釋尊涅槃的路徑及  
「九次第定」的運用  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.31



顯密實修課程(8)  
「往生剎土、脫離輪迴」或  
者「成佛」的捷徑  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.36



顯密實修課程(9)臨終訣  
要與救度精華  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.37



顯密實修課程(10)死後能  
量轉變與萬物起源的奧  
秘  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.39



顯密實修課程(11)死後  
靈界之危機  
處理(上)  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.40



顯密實修課程(12)  
死後靈界之危機  
處理(中)  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.41



顯密實修課程(13)死後  
靈界之危機處理(下)  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.38



事師五十頌(八)  
對「上師」的信賴與服從，  
會否防礙「獨立思考」  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 90  
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.9



四加行之  
重要性  
備有國/  
粵語版  
定價：  
港幣 50  
台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.6



修心與修行  
備有國/粵語  
版，一套10片  
CD及彩色講義  
定價：  
港幣 600  
台幣 2,400

郵購編號 Postal Code : No.50



藏密修持精華(1)  
你能確保你的修行有用嗎？  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50  
台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.51



藏密修持精華(2)  
你的「命運」與「俱生神」  
有何關係呢？  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50  
台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.52



藏密修持精華(3)  
如何方可避過  
「死後的審判」及  
「淨土」的奧秘原理  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.53



藏密修持精華(4)  
推算「未來命運」與  
「正定」的簡介  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.54



藏密修持精華(10)  
由於無知而引發的  
死後危險  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.55



藏密修持精華(11)  
已證實死後生命會  
繼續存在，會遇到  
什麼危險呢？  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.56



藏密修持精華(12)  
為什麼要在「靈界」  
爭取「心」的  
「主導權」  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.57



藏密修持精華(13)  
「死後世界」的  
解體部份是什麼？  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.58



藏密修持精華(15)  
修法的「危、機」  
與「心性」的關聯  
備有 國語版及粵語版  
定價：  
港幣 50 台幣 200

聲音光碟 CD

郵購編號 Postal Code : No.7



放生與因果  
備有國/  
粵語版  
定價：  
港幣 40  
台幣 160

郵購編號 Postal Code : No.8



真假上師  
備有國/  
粵語版  
定價：  
港幣 40  
台幣 160

雜誌 MAGAZINE



請參看有關本期「請講各期  
蓮花海」之內容  
Please refer to page on vari  
ous issues of "Lake of Lotus"  
雙月刊「蓮花海」  
全書彩色印刷  
香港7-11·澳門OK  
便利店有售



# 其他 OTHERS

港幣 \$1200 · 台幣 4800

將此「經被」覆蓋於亡者(包括畜牲)的身上,可令亡者立刻得到最殊勝的「中陰文武尊壇城」(亦名為「大幻化網寂忿本尊壇城圖」)所保護,不受任何干擾、驚嚇,避免因失控而下墮「餓鬼、畜牲、地獄」等道。此經被,是最殊勝的保護罩。

此經被的製作,由依怙主 敦珠法王(二世)親自設計及監製之「中陰文武尊壇城圖」所構成。所有壇城內之一百位「本尊」之「本尊咒」,均用咒輪及該咒之「種子字」組成,是「極密」及極具力的加持泉源,並且由依怙主 夏札(威操)生紀多傑仁波切親自鑑定為殊勝之法寶,並非一般的「經被」可比。

此經被之開光,並非以一般之「開光咒」作加持,而是修持藏傳佛教中最殊勝,「紅教」所獨有的「大幻化網」傳承之《甚深勝義精華》(亦名為《摧滅金剛地獄唯一法印成就法》),及《靜忿生起極略明顯修法》,一種極具加持力及凝聚功德之密法所加持開光,非常直接及具力,功德不可思議。西藏修持此法,有修四十九日、七日、或祇修一日。清朝時,皇室信奉藏傳佛教。雍正皇帝將其雍和宮獻作密宗道場,以奉養喇嘛。每年修超度法時,必厚禮敬迎紅教喇嘛主持法會,依「紅教」儀軌修法,加持若干「陀羅尼經被」。法會圓滿後,用以頒賜二品以上之官員,受賜者均引以為殊榮。



台灣通訊地址  
台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4  
12-4, No. 171, Nan Jing East Road, S. 4, Taipei, Taiwan  
Tel: 0989273163 Fax: (02)6601 4880

## 各地流通處

香 港								星加坡	
<b>寶蓮閣</b> 香港香港仔 香港仔大道 148 號 地下 G/F Tel: 2873 1068	<b>新華書城店</b> 香港北角北角 英皇道 416-430 號 新都城百貨商場地庫 Tel: 3550 5600	<b>天地圖書</b> 香港灣仔 莊士敦道 30 號 Tel: 2866 1677	<b>蓮緣佛教文 物流通處</b> 香港灣仔交加 18 號 地下 5 號舖 Tel: 2833 6891	<b>寶蓮苑素食</b> 香港西營盤 皇后大道西 308 號 地下 Tel: 2517 1178	<b>太和佛具神樓中心</b> 香港西營盤 德輔道西 229 號 Tel: 2857 9977	<b>開益書店</b> 香港銅鑼灣 駱克道 520 號 1 樓 (崇光百貨側) Tel: 2836 6387	<b>開益書店</b> 九龍旺角 西洋菜南街 61 號 1 樓 Tel: 3690 2502	<b>COPY SUPER</b> 香港銅鑼灣恩平道 恩平中心地庫 L11-12 號舖 Tel: 2576 1022	<b>香港青年出版社</b> 香港北角渣華道 82 號二樓 Tel: 2564 8732
香 港							星加坡		
<b>THE PRINT SHOP</b> 九龍尖沙咀東 科學館道 14 號 新文華中 1/F B227 舖 Tel: 2368 8540	<b>博學軒</b> 九龍旺角 西洋菜街 74-84 號 旺角城市中心 905 室 Tel: 2384 4823	<b>田園書屋</b> 九龍旺角 西洋菜街 56 號 2 樓 Tel: 2385 8031	<b>健康齋廚</b> 九龍深水埗大埔道 77 號地下 AB 舖 Tel: 6733 0283	<b>海誠書屋</b> 九龍荃灣 路德圍 58 號 嘉新大廈 H 舖閣樓 Tel: 2402 2918	<b>鎮山寶石行</b> 新界沙田 希爾頓中心 L3 第 66C 號舖 Tel: 9863 9418	<b>常春藤圖書</b> 新界元朗 大馬路 39 號地下 Tel: 2442 5689	<b>Evergreen Buddhist Culture Service Pte Ltd</b> 100, Eu Tong Sen Street, Pearls Centre #03-15, Singapore Tel: (65) 6220 6360		
台 灣								澳 門	
<b>全德佛教精品</b> 台北市 光復南路 49 號 Tel: (02) 8787 9050	<b>佛化人生 佛教圖書文物中心</b> 台北市羅斯福路 3 段 325 號 6 樓 Tel: (02) 2363 2489	<b>普巴佛教文物</b> 台北台北縣 樹林市中山路 1 段 220 號 Tel: (02) 2687 3771	<b>藏巴拉佛教文物</b> 台北市民生東路 二段 104 號 Tel: (02) 2100 1919	<b>全德宗教生活 事業有限公司</b> 台中市文心路 1 段 552 號 Tel: (04) 2328 8786	<b>蓮緣佛教文物</b> 台中市崇德二路 二段 23 號 Tel: 0932 595 457	<b>福慧生活館</b> 台南市東區 裕平路 323 號 Tel: (06) 3318 353	<b>瑞成書局</b> 台中市 雙十路一段 4-33 號 2,3 樓 Tel: (04) 22120708	<b>瑞成書局</b> 高雄市 左營區孟子路 678 號 Tel: (07) 3497799	<b>澳門文化廣場</b> 澳門荷蘭園 大馬路 32 號地下 Tel: (853) 28 305613

台灣請寄: 香港柴灣常安街77號發達中心4 F  
查詢電話: 0989273163 傳真: (852) 3157 1144  
台灣戶口: 台北富邦銀行(銀行代號012) 仁愛分行  
帳戶名稱: 羅美玲  
帳戶號碼: 704210605166

請填妥相關表格後連同劃線支票寄回本會處理。  
Please send cheque addressed to "Dudjom Buddhist Association International Ltd." and send to our Hong Kong address.  
支票抬頭: 敦珠佛學會國際有限公司

香港請寄: 香港柴灣常安街77號發達中心4 F  
查詢電話: (852) 2558 3680 傳真: (852) 3157 1144  
香港戶口: 滙豐銀行  
帳戶名稱: 敦珠佛學會國際有限公司  
帳戶號碼: 579-2-006529

## 郵寄訂購表格 (表格可影印使用) MAIL ORDER FORM

郵政編號 Postal Code	數量 Quantity	銀碼 Amount	小計 Sub total
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
		港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>	港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>
总数 Total			港幣 <input type="checkbox"/> / 台幣 <input type="checkbox"/> / US\$ <input type="checkbox"/>

姓名 Name: \_\_\_\_\_  
聯絡電話 Tel: \_\_\_\_\_ 傳真 Fax: \_\_\_\_\_  
郵寄地址 Address: \_\_\_\_\_  
電郵 Email: \_\_\_\_\_

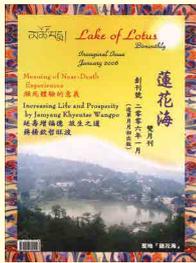
### 流通處

**敦珠佛學會國際有限公司**  
DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.  
香港柴灣常安街77號發達中心4/F  
4/F., Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong Kong  
Tel: (852) 2558 3680 Fax: (852) 3157 1144  
網址: <http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件: [info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)



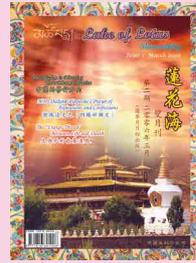
# 請購各期蓮花海

## Re-Order for Back Issues



### 1st 第一期

- 瀕死體驗的意義
- 智慧的修行方向
- 藏傳佛教始祖蓮花生大士簡介及九種修行的方法及成就的速度
- 藏傳佛教超度法簡介
- The Meaning of Near-Death Experiences
- The Wisdom in Directing One's Dharma Practice



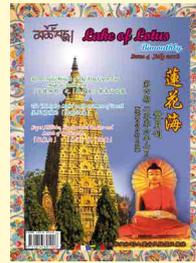
### 2nd 第二期

- 生與死的能量連線
- 桑耶寺
- 真假上師(上)
- 積福延壽的方法
- 敦珠法王之「四勝祈願文」
- "Authentic" versus "Fake" Gurus
- The Way for Accumulating Merits and Longevity
- The "Energy Thread" Between Life and Death



### 3rd 第三期

- 蓮花生大士每月初十應化之殊勝功德
- 生死出入口的奧秘
- 佛陀降誕之聖地
- The Mysteries on the Entrance and Exit Doors of Life and Death
- The Benefits of Observing the Great Festival of the Tenth Day



### 4th 第四期

- 生死關頭的「全能之光」
- 超能力、神通與證量
- 菩提伽耶之綠度母像流出甘露
- The "Almighty Light" at the Moment of Death
- Super Abilities, Supernatural Powers and Levels of Realization
- Recent Holy Miracle of The Arya Green Tara Image at Both Gaya



### 5th 第五期

- 尋找「真上師」的三個步驟
- 「預言」的真實性
- 「生死之光」的產生原因
- 敦珠法王簡介
- The Short Life Story of H.H. Dudjom Rinpoche
- Reasons for the Generation of the "Light of Life & Death"
- The Truth of "Prophecy"
- The Three Steps In Search of an "Authentic Guru"



### 6th 第六期

- 近代具眾多「授記」之大成就者：依怙主 夏札(威傑)法王記實
- 不要成為「算命、占卜、預言」的奴隸
- 今生的資源組合與命運的關係
- The Contemporary Mahasiddha: His Holiness Chadrak Sangye Dorje Rinpoche
- Don't Become the Slaves of "Fortune-telling, Divinations and Predictions"
- This Life's "Combination of Resources" and Its Relations with Destiny



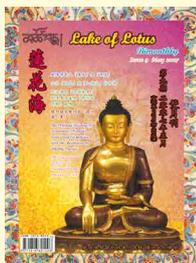
### 7th 第七期

- 釋迦牟尼佛「天界之旅」
- 「大圓滿」與「十六地」成就
- 「專注力」與「悟性」在「潛意識」之中的影響力
- 與「神」同體的「瀕死體驗」
- 敦珠法王二世圓寂二十週年紀念
- The Influence of the Powers of Mental Concentration and of "Awareness" Within the "Unconscious"
- The Near-Death Experience of the Unification with God
- In Commemoration of the 20th Anniversary of His Holiness Dudjom Rinpoche's Parinirvana



### 8th 第八期

- 藏傳佛教的起源
- 藏傳佛教寧瑪巴之傳承系統
- 令人震撼的啟示：死前的景象
- 「時間的規劃」與「耗用的準則」
- The Lineage Traditions of the Nyingma School of Tibetan Buddhism
- Shocking Revelations: Scenes Before Death
- "The Planning of Time" and "The Principles for Usages & Wastages of Time"



### 9th 第九期

- 藏傳佛教之「廣度」與「深度」
- 女性「出家」與「八敬法」的爭議
- 死後遇見「恐怖境象」的深層意義與「修行的拆解」關係
- 修行與不修行的「因」與「果」
- The Profound Meaning of Posthumous "Horrible Scenes" and Its Relation with the "Resolutions by Dharma Practice"
- The "Causes" and "Effects" of Having "Dharma Practices" or Not



### 10th 第十期

- 如何幫助亡者
- 「鬼道」的「瀕死體驗」
- 「自殺」的成因與後果
- 如何避免進入惡性的「精神領域」
- 運用佛法於「日常生活」中的「三種要訣」
- "Near-Death Experiences" in the Realm of "Specters"
- The Causes and Consequences of "Committing Suicides"
- How to Avoid Entering into Evil "Spiritual Domains"
- The "Three Essential Factors" in the Application of Buddhist Teachings in Our "Daily Living"



### 11th 第十一期

- 「疑慮與驚恐」的產生原因
- 負面「瀕死體驗」的產生原因
- 極危險的「投生之門」
- 錯誤的「時間規劃」
- 如何脫離龐大的「業力」網絡
- The Causes of "Anxiety and Panic"
- The Causes of Negative "Near-Death Experiences"
- Highly Dangerous "Entrance Towards Rebirth"
- How to Become Liberated From the Huge Network of "Karmic Forces"?
- Wrong "Planning of Time"



### 12th 第十二期

- 「死後世界」之「能量角力場」
- 恐怖景象的殺傷力
- 「對題」訓練的重要性
- 盲修瞎練的危險
- 「主心態」影響一切
- 「靜態修行」與「動態修行」
- The "Wrestling Ring of Energies" of the "Posthumous World"
- The Damaging Powers of Horrible Scenes
- The Importance of "Up-to-the-Point" Trainings
- The Dangers on Those Practices of "Shooting in the Dark"
- The "Cardinal Mentality" Influences Everything
- The "Static State" and the "Dynamic State" of Dharma Practices



### 13th 第十三期

- 死後世界「能量角力」的勝負關鍵
- 盲目及隨便「灌頂」的嚴重後果
- 以寡敵眾、以強制弱的「密乘」修法操控一切的「業力」線
- 「修行方法」的比較準則對題的「修行中心態」
- The Key of Victory in "Energy Wrestling in the "Posthumous World"
- The Serious Consequences of Having Blindly and Carelessly Receiving "Empowerments"
- "The Few Against the Many" & "The Strong Suppress the Weak" in the Dharma Practices of Vajrayana Buddhism
- The "Karmic" Threads that Control Everything
- The Criteria for Comparing Methods of "Dharma Practice"
- The Up-to-the-Point "Cardinal Mentality for Dharma Practice"



### 14th 第十四期

- 人類未來的幸福所在
- 命危時的幻覺
- 《西藏度亡經》的精華開示
- 是否真的會在死後見到已逝的親人？
- 死後往何處去的決定性因素是甚麼？
- 修行成功的必備要素
- 逆境中的修行
- Where the Future Well-Being of Humans Lies
- Illusions at the Brink of Death
- Essence on the Revelations of the "Tibetan Book of the Dead"
- Whether a Person Would Really Meet the Deceased Family Members After Passing Away?
- What Are the Decisive Factors for a Person's Posthumous Destination?
- Essential Elements for Success in One's Dharma Practice
- One's Dharma Practice During Adversities



### 15th 第十五期

- 「悟道」的真正意思
- 「逆境修行」的準則
- 應付逆境的「強心七法」
- 「通量」人士的特殊「瀕死體驗」
- 功虧一簣的「成佛」體驗
- 「成佛」的理論、訓練與實戰
- 分辨「教派及導師的修行」準則
- The Real Meaning of "Awakening"
- Criteria for "Dharma Practices in Times of Adversities"
- "Seven Methods of Strengthening One's Mind" to Counteract Adversities
- Special "NDEs" of The "Psychics"
- Just One Step Away from the Experience of "Attaining Buddhahood"
- The Theories, Trainings and Practical Strategies of "Attaining Buddhahood"
- Criteria for Distinguishing Schools and Teachers on Their Methods of Dharma Practice



### 16th 第十六期

- 密宗「壇城圖」的產生奧秘
- 「命運軌跡」的重新導向
- 如何尋找衝破「逆境」的導向
- 如何醫治情感的創傷
- 「密宗」的「導引分析」
- 特定的「認知」如何引至「心力」偏向
- The Abstruseness on the Creation of the Vajrayana "Mandalas"
- Re-orientation on the "Locus of Destiny"
- How to Look for Orientations in Breaking Through "Adversities"
- How to Heal Emotional Wounds
- The Analytical "Spiritual Guidance" of Vajrayana
- Specific Cognitions Would Lead to Deviations of "Mental Strength"



### 17th 第十七期

- 《西藏度亡經》之「融入光明」並非「證取光明」
- 「脫離輪迴」的路徑
- 「九次第定」的運用
- 為甚麼釋迦牟尼佛由「色界」進入「涅槃」呢？
- 跨越各種高層精神領域的「瀕死體驗」個案
- 逆境修行的策略
- "Dissolving into Brightness" Is Not the Same as "Recognizing Brightness"
- The Paths of "Liberation from Samsara"
- The Applications on the "Nine Levels of Samadhi"
- Why did Lord Buddha Enter into Maha-Parinirvana from the Realm of Form?
- A Case of "Near-Death Experience" in Crossing Over Various Higher Spiritual Domains
- Strategies for Dharma Practices in Times of Adversities



### 18th 第十八期

- 「定力」的意義
- 《西藏度亡經》所說的「成佛」捷徑
- 「淨土」是否永恆的存在呢？
- 借助形勢以脫離逆境的三種方法
- 運用「空性」於日常生活中的具體個案
- 何謂正確的佛法 - 《空性》之「非有非空」
- The Meaning of "Mental Concentration"
- The Shortcuts for the "Attainment of Buddhahood" in the "Tibetan Book of the Dead"
- Do the "Pure Lands" Exist Forever?
- Three Methods to Break Away from Adversities by Making Use of the Circumstances



### 19th 第十九期

- 了解「死後生命運作」的「自救」常識
- 靈界之「能量保護網」
- 十種無極限的智慧能力
- 改變弱者命運的三種心態
- 如何在逆境中尋出路
- 一切修行的重點是甚麼？
- 如何分辨「真假上師」？
- Knowledge for "Self-Salvation" On Understanding the "Operations of Posthumous Life"
- "Energy Protective Net" of the Spiritual Realm
- The Ten Kinds of Unlimited Powers of Wisdom Capacity
- Three Types of Mindsets in Changing the Fates of the Weak Ones
- How to Find The Ways Out in Times of Adversities
- What Are the Key Points of "Spiritual Practices"?
- How To Differentiate Between Fake and Authentic "Spiritual Masters" (Gurus)?



### 20th 第二十期

- 《西藏度亡經》對死後第一階段的詳細分析
- 死後能量轉變影響「心識」投射的各種現象
- 「臨終景象」的奧秘所在
- 「光明」與神的產生原因
- 禍福的互轉要訣
- 如何培育出高質素的「覺性」
- 延續「覺性」的因緣
- Detailed Analysis of the First Stage After Death in the "Tibetan Book of the Dead"
- Various Phenomena due to Projections of the "Mind" under Influences of Posthumous Transformation of Energies
- The Abstruseness of the "Scenes at the Moment of Death"
- Reasons for the Causes of "Brightness" and Gods
- The Key in the Mutual Transformation of Good and Bad Fortunes
- How to Nurture "Awareness" of High Quality
- The Causes and Conditions for the Continuity of "Awareness"



### 21st 第二十一期

- 見到親友來迎接的「臨終景象」
- 「臨終景象」中出現的「第三者」
- 不同的「臨終景象」與不同的形成原因
- 如何尋找「關鍵位」以解決困難
- 如何從「教授的内涵」中選出優質的「上師」
- 「密法」的「速得成就」原理
- Scenes of Being Greeted by Kith and Kin at the "Moment of Death"
- The "Third Party" Who Appeared at the "Moment of Death"
- Various Reasons on the Formation of Different Scenes at the "Moment of Death"
- How to Find "Key Positions" in Resolving Difficulties
- How to Select an Excellent "Guru" from the "Contents of Teachings"
- Principles for the "Achievement of Swift Attainments" in "Vajrayana Teachings"



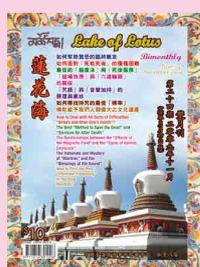
### 22th 第二十二期

- 臨終請求諸佛菩薩來迎接的正確方法
- 由「自身修行之力」而形成的「臨終景象」
- 修行方法的偏差與影響力
- 時間的掌握與方法的選擇
- 祈禱的奧妙力量
- 「祈禱」產生效力之真正原因
- 佛陀「涅槃」前之最後開示
- The Right Method on "Praying to the Buddhas and Bodhisattvas in Fetching for Oneself" at the Moment of Death
- "Scenes at the Moment of Death" formed by "One's Own Forces of Dharma Practice"
- Stray Methods of Dharma Practice and their Impacts
- Mastering of Time and Choice of Methods
- The Abstruseness Power of Prayers
- True Reasons Why Prayers can Produce Effects



### 23th 第二十三期

- 「臨終景象」與「投生結果」
- 避免投生「鬼道」的方法
- 臨終時「心力」的驚人影響力
- 「祈禱」所能達至的最高目標
- 「人我空」層次的「祈禱」
- 「無戒者」的「五種惡報」
- "Scenes at the Moment of Death" and "Rebirth Consequences"
- Method to Avert Rebirth into the Realm of "Specters"
- Amazing Impacts of "Mental Strength" at the Moment of Death
- The Highest Objective that "Prayers" can Achieve
- "Prayers" to Attain the Level on the "Emptiness of Ego"



### 24th 第二十四期

- 如何幫助驚恐的臨終親友
- 如何面對「死前死後」的種種困難
- 最佳的「超度法」與「死後服務」
- 「超度效應」與「六道輪迴」的關係
- 「咒語」與「音覺加持」的原理與奧妙
- 如何尋找持咒的最佳「頻率」
- 佛陀給予我們人類偉大之文化遺產
- How to Help a Panicky Dying Kith and Kin?
- How to Deal with All Sorts of Difficulties "Before and After One's Death"?
- The Best "Method to Save the Dead" and "Services for After Death"
- The Relationships between the "Effects of the Magnetic Field" and the "Cycle of Karmic Existence"
- The Rationale and Mystery of "Mantras" and the "Blessings of the Sound"
- How to Find the Best "Vibration Frequency" in Reciting Mantras?



### 25th 第二十五期

- 「中陰身」與「鬼耳鼠」的相互關係
- 如何方可令各種不同的咒語產生效用
- 「臨終一刻的情緒」與「臨終景象」的影響力
- 「地獄」是否真的存在？
- 「地獄」境界的「科學性」
- 「佛經」如何可以與「科學」互相印證
- 「咒語」的能力與作用
- The Influences of "Emotions at the Moment of Death" on the "Scenes at the Moment of Death"
- Does "Hell" Really Exist?
- "Scientific Nature" on the Settings of "Hell"
- In What Way Do the "Buddhist Scriptures" Mutually Confirm with "Sciences"?
- The Inter-relationship Between the "Body at the Bardo State" and the "Black Ear Hell"
- How to Make Different Mantras to Produce Effects?
- Abilities and Functions of "Mantras"



### 27th 第二十七期

- 「息災咒」能生起功德的奧秘
- 由釋尊傳出的「密宗降伏咒」
- 諸佛讚嘆的「普巴金剛」咒及修持法
- 甚麼才是臨終者的真正所需？
- 一個人類史上最全面的「生前死後」服務創新
- 建設「善終醫院」之籌資計劃
- 佛世古人，應正視「生死輪迴」大問題
- The Mystery on the Merits Arising from the Reciting of "Mantras for Pacifying Adversities"
- "Mantras of Overpowering Enemies" Transmitted by the Lord Buddha Shakayami
- The "Mantra of Vajrapāñī" and Its Practice Method Praised by Various Buddhas
- What Are the Real Needs of a Dying Person?
- A Most Comprehensive Innovative Service in Covering the Periods from "Pre- to Post-Mortality" in Human History
- Fund-Raising Plan for A "Perfect Hospital"
- Buddha's Revelation for the General Public's Awareness on the Crucial Issue of "Life, Death and Rebirth"



### 29th 第二十九期

- 臨終者及陪伴者感到迷茫及不知所措的個案
- 引導臨終者及其陪伴親友情緒的重要性
- 「臨終景象」與「意識轉換」
- 如何佈下天羅地網式的保護罩
- 持誦「佛名號」之「攝心、入定、訓練及連繫諸佛
- 由「心力」生起之「能量保護網」
- 普傳《佛說佛名經》卷第一
- A Case of a Dying Person and Her Caretaker Being Confused and Disoriented
- The Importance in Guiding the Emotions of a Dying Person and the Care-givers
- "Scenes at the Moment of Death" and "Transformation of Consciousness"
- How To Set Up An All-Rounded Protection Shield
- Training One's "Mental Concentration & Meditation" Via the Recitation of "Buddhas' Names" To Make Contacts with All Buddhas
- "Mental Strength" Generates "Energy Protective Net"



### 31th 第三十一期

- 邁向死亡第一個階段時的終極協助是甚麼？
- 甚麼是「人間的終極悲劇與無知」？
- 生死教育」的重要性
- 誦經的深層功德是甚麼？
- 何謂「心魔」？
- 不斷唸誦《經文》會引伸「智慧、悟性、覺性、證悟」的原理
- What is the Ultimate Assistance in the First Stage of Approaching Death?
- What is the "Ultimate Tragedy and Innocence" of Mankind?
- The Importance of "Life and Death Education"
- What Are the Profound Merits in Reciting Sutras?
- What is the "Evil Spirit Within One's Own Mind"?
- The Principle in Reciting Sutras to Arouse One's "Wisdom, Enlightened Nature, Awareness, Realization"



### 33th 第三十三期

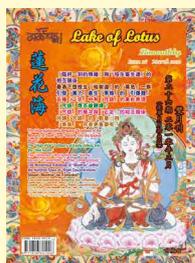
- 「超級月亮效應」與「世界末日」是真的嗎？
- 香港有史以來最盛大的「瀕死體驗」講座
- 八種方法化解天災、人禍、疫症的方法
- 「上師」與弟子會一齊下墮「金剛地獄」的情況
- 如何打開更多的生命窗戶？
- 如何可以直接提升心的功用及德行
- 如何可以直接連結諸佛菩薩
- 為甚麼「死亡」是一項必須「終身學習」的工作？
- The Grandest Series of Talks on "Near-Death Experiences" Ever in Hong Kong History
- How to Open Up More Windows of Life?
- How to Directly Elevate the Functions and Merits of One's Own Mind?

- How to Directly Link Up With the Buddhas and Bodhisattvas?
- Why Should "Death" Be a Must Task for "Life-long Learning"?



### 35th 第三十五期

- 當你遭遇重大危機時，你最想得到甚麼呢？
- 如何向重病者表達你的真心關懷
- 人體的生起，有分「意識」及「潛意識」的層次，對修行有幫助嗎？
- 如何以「咒音」超越一切修行的局限
- 「緣度母」的嚴飾與意義
- What is Your Most Wanted Thing When You Come Across a Major Crisis?
- How to Express your Genuine Concern to a Seriously-Ill Patient?
- Human Sounds can Arise from Both the "Conscious" and the "Unconscious" Levels. Are They Useful in One's Practice of the Holy Dharma?
- How to Use the "Sound of Mantra" to Transcend All Limitations of Dharma Practice



### 26th 第二十六期

- 「臨終一刻的情緒」與「投生畜生道」的相互關係
- 最易下墮投生「地獄道」的「高危」一族
- 引發「業力」產生「業報」的「引導器」
- 百種「正定」中，有「咒語」的奧妙原理
- 「咒語」應否被翻譯？
- 「咒語」的層次與「正定」的相互關係
- 持誦「咒語」的「數量」與「素質」，何者更重要呢？
- The Interrelationship Between "Emotions at the Moment of Death" and "Rebirth into the Animal Realm"
- The "High-Risk" Category of Easily Falling into the "Hell Realm"
- The "Detonator" that Ignites the "Karmic Forces" in Generating "Karmic Consequences"
- The Mysterious Rationale of "Mantras" within the Hundred Types of "Right Concentrations"
- Should "Mantras" be Translated?
- The Interrelationship Between the Different Levels of "Mantras" and "Right Concentration"
- Which is More Important in the Recitation of "Mantras": "Quantity" VS "Quality"?



### 28th 第二十八期

- 臨終者的真正所需
- 生死教育的提出與發展
- 如何應付「生關死劫」
- 能引至通達諸法實相的咒語
- 《般若波羅蜜多心經》的核心是甚麼？
- 如何以捷徑「成佛」
- What Are the Real Needs of Dying Persons?
- Introduction of "Life and Death Education" and Its Development
- How to Deal with the "Pivotal Moment of Life and Death"?
- Mantras that Would Enable Oneself to Know the True Existence and the Real Meanings of the Various Dharmas
- What is the Core of the "Prajnaparamita-hridaya Sutra"?
- How to Take the Short Cut in "Attaining Buddhahood"?



### 30th 第三十期

- 一切宗教及佛法是以甚麼來分出「能否有助眾生脫離輪迴苦」的呢？
- 誦經的奇妙靈驗功德
- 邁向死亡的不同階段，與當中的「意識狀態轉換」
- 陪伴臨終者的親友，應如何接收及處理「死亡的訊號」呢？
- 如何聆聽和觀察病者的反常行為才是最得宜呢？
- How to distinguish among all religions and practices on which could help sentient beings to be liberated from the fetters of the cycle of karmic existence?
- The Wonderful and Efficacious Merits on the Reciting of Sutras
- Different Stages in Approaching Death and Its "Transformation of the Consciousness"
- How Should Those Care-givers of Kin and Kith Receive and Deal With the "Signals of Death" for a Dying Person?
- What is the Most Appropriate Way in Listening To and Observing the Abnormal Behaviors of the Patient?



### 32th 第三十二期

- 「成佛」的快慢原理
- 如何方可為即將逝世的親人續命
- 如何以四種層面救助病人
- 供燈及懸掛經幡所引發的不可思議奇蹟
- 為臨終者作出扶擇時所造成的遺憾與創傷
- 陪伴臨終者的困難與須知
- How Could One Extend the Life of a Dying Relative?
- How to Use the Four Levels to Help and Save Patients?
- The Incredible Miracles Induced by Lamp Offering and Hanging of Prayer Banners
- Regrets and Traumas Due to Selections Made for the Dying Persons
- Difficulties and Issues of Care-givers of Dying Persons



### 34th 第三十四期

- 持誦咒音的技巧必須隨「習氣特性、業力特性、願力取向、定力程度」而調校及改變
- 宇宙間四種最不可思議的力量
- 如何為病者及臨終者「帶走痛苦、引入安寧」的最佳安排
- 如何防止病患者作出傷害自己的錯誤決定
- 如何讓病患者「活得更正面」，避免無謂的創傷
- 「緣度母」的緣起及三次殊勝發願
- The Skills in Chanting of Mantra Sounds to be Adjusted & Changed in Accordance With the "Characteristics of One's Habitual Tendencies, Features of Karmas, Orientation of Aspirations, and Degree of Mental Concentration"
- The Four Kinds of Inconceivable Forces of the Universe
- How to Make the Best Arrangements on "Leading Out of Pain and Guiding in Peacefulness" for Patients and Dying Persons
- How to Prevent Wrong Decisions by Patients in Hurting Themselves
- How to Help the Patients to "Live More Positively" and to Avoid Pointless Traumas



### 36th 第三十六期

- 如何向病者真情流露，「傳遞」接納、了解、奉獻的正向訊息
- 照顧病者時，應該以什麼為首要呢？
- 如何方可令「潛能」跨越恆久受「意識或無意識」所控制的樊籬？
- 人體的音聲，與修行、「意識」及「潛意識」的相互關係
- 蓮師對有關「藏藏寶藏」以及「藏取者」等之重要開示
- How to Reveal Emotions and Pass on Positive Messages of Acceptance, Understanding and Dedication to a Patient?
- What Should be Taken as the First Priority When Caring for a Patient?
- How Can One's "Potentials" Leap Over the Barriers Constantly Controlled by One's "Consciousness or the Unconscious"?
- The Interrelationships of the Sounds of the Human Body with One's Dharma Practice. And with That of the "Consciousness" and the "Subconscious"



### 37th 第三十七期

- 沒有實修經驗的人對「密宗」的「保密」錯誤理解，會帶來何種危險呢？
- 龍樹菩薩對「緣度母」的功德推崇
- 如何與病者建立「心連心的默契」，彼此皆無遺憾！
- 我們應如何面對哀傷呢？
- 「心咒」-- 修行的其中一種捷徑與不可思議的功德
- 「觀想」與「音聲」的奇妙結合
- How to Develop "Heart-to-Heart Unspoken Consensus" With the Patients For Having No Regrets for Both Parties?
- How Can We Cope With Grief and Bereavement At the Loss of Loved Ones?
- The "Core Mantras" – One of the Shortcuts in Dharma Practices with Inconceivable Merits
- The Wonderful Combinations of "Visualization" and "Sounds"



### 39th 第三十九期

- 《大乘本生心地觀經》是釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的重要證據
- 釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的緣起
- 「密宗」有「微細密」的意思，代表什麼呢？
- 「離戲明點」又代表什麼呢？
- 能適當照顧重病者的首要成功條件是什麼？
- The "Mahayana Sutra of Mind Ground Contemplation" is an Important Evidence For The Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices
- The Conditions Arising for the Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices
- What is the Foremost Successful Condition for the Proper Caring of Seriously-ill Patients?



### 41th 第四十一期

- 「密宗」有「隱顯密」的意思，代表什麼呢？
- 什麼是「借密彰顯」的教法呢？
- 「邁向死亡的第二個階段」是什麼？
- 不可缺少的「人生基礎教育」是什麼？
- 從「覺性」的核心及根基處「修心」
- 如何方可修得「定」中「平等持」的上乘心性
- 世界遺產名錄：印度中央邦博帕爾之桑奇大佛塔
- What is the Second Stage of Approaching Death?
- What is the "Fundamental Life Education" that Cannot be Omitted?
- "Mind-Training" From the Core and Foundational Basis of One's "Awareness"
- How Could One be Able to Practise and Achieve the Superior Nature of One's Mind on "Equal-Abiding" during "Meditation"?



### 38th 第三十八期

- 「密宗」的「密」字，有「尊貴密」的意思，代表什麼呢？
- 如何向病者「表達默契」，令彼此皆無遺憾！
- 懺悔的要訣是什麼？
- 為什麼「觀想」是一種最能直接連結「心性」的修行方法呢？
- 能「觀心」者方可徹底解脫，快速的「成佛」
- 阿底峽尊者對「緣度母」的功德推崇
- How to Express "Unspoken Consensus" to Patients so to Eliminate Regrets on Both Parties
- What are the Key Points on the Confession and Repentance of Wrongdoings?
- Why "Visualization" is a Method of Dharma Practice that Can Most Directly Link to One's Nature of the Mind?
- Those Who are Able to "Visualize the Mind" Could Achieve Complete Liberation and Swiftly Attain "Buddhahood"



### 40th 第四十期

- 熱烈祝賀依止主 夏札(威擇)生紀多傑法王百歲壽慶獻禮
- 「觀心」的方法是什麼？
- 「修心的觀想根基」在何處呢？
- 「密宗」有「普備密」的意思，代表什麼呢？
- 「八不」又代表什麼呢？
- 「病情告知」的要點是什麼？
- 家屬在「病情告知」上應否採取「謊言政策」
- Warmest Celebration and Commemoration on the 100th Birthday Anniversary of His Holiness Kyabje Chadrak Gyel Rinpoche
- What are the Methods of "Mental Visualization"?
- Where is the "Foundational Basis for the Visualization of Mind-Training"?
- What are the Key Points in the "Disclosure of a Patient's Conditions"?
- Whether the Relatives Should Adopt the Strategy to Lie When "Disclosing About the Patient's Conditions"?



## 請購各期「蓮花海」表格 Form For the Re-Order for Back Issues

總額 Total

港澳 HK 第\_\_\_\_\_期 Issue，合共\_\_\_\_\_本 Copy x HK \$30 (連郵費 postage) = \_\_\_\_\_

台灣 Taiwan 第\_\_\_\_\_期 Issue，合共\_\_\_\_\_本 Copy x NT \$150(連郵費 postage) = \_\_\_\_\_

外國 Overseas 第\_\_\_\_\_期 Issue，合共\_\_\_\_\_本 Copy x US \$25(空郵 Airmail) / US \$10(平郵 Surface Mail) = \_\_\_\_\_

姓名 Name: \_\_\_\_\_ 電話 Tel: \_\_\_\_\_ 手提 Mobile: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_

事項		選擇	銀碼	合計
訂閱《蓮花海》雙月刊(本港)連郵費		<input type="checkbox"/> 一年(\$160)由第_____期開始	____份 x _____元	
一年海外連郵費	國內、台灣、澳門	<input type="checkbox"/> 平郵HK\$180元 由第_____期開始 台幣\$850元 _____份 x _____元		
	歐美各國等	<input type="checkbox"/> 平郵US\$60元 <input type="checkbox"/> 空郵US\$130元 由第_____期開始		
姓名	電話	總額		
電郵	地址			

\* 本表可自行影印應用

第一至第九期蓮花海已售罄，有意請購者請購買蓮花海合訂本第一至三期

## 付款辦法

### (1) 香港及海外

**支票**：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F

**直接存款**：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 [info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼(Swift Code)：HSBCHKHCHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

### (2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵 [info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk) 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4 倍。

# 「敦珠佛學會」的 eBook 已推出

為現代人而編寫的全彩佛法刊物

《蓮花海》與《蓮花光》的經典系列精華再現，

新加入嶄新的電子書籍平台，隨時隨地

為您打開佛法的大門，開啟生命的智慧。

- 中英對照
- 內含珍貴歷史圖冊
- 以科學、生活智慧、文化藝術、真實個案，深入淺出，詮釋佛法精髓

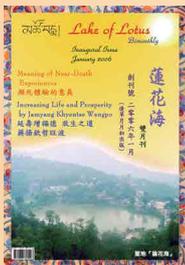
歡迎到 <http://www.handheldculture.com> 瀏覽及請購

登記請購電子書籍的程序

1. 請登入 <http://www.handheldculture.com> 登記為會員。
2. 下載及安裝免費的首尚文化電子閱讀應用程式在您的智能手機或平板電腦上。
3. 透過應用程式或互聯網在首尚文化的電子書店內瀏覽及請購電子書。
4. 電子書會自動送到App上的用戶書架內。



## 蓮花海



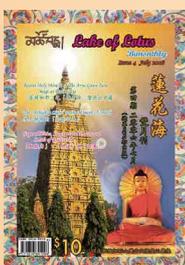
◀ 蓮花海第1期  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1276/>



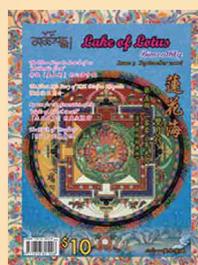
◀ 蓮花海第2期  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1277/>



◀ 蓮花海第3期  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1311/>



◀ 蓮花海第4期  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1312/>



◀ 蓮花海第5期  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1710/>

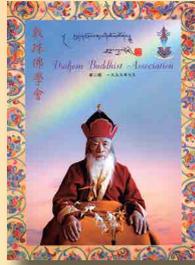


◀ 蓮花海第6期  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1711/>

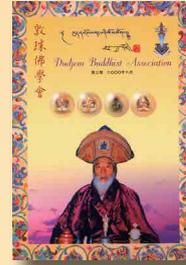
## 蓮花光(中文版)



◀ 蓮花光第1期  
[http://store.handheldculture.com/book.php?category\\_id=&book\\_id=1231](http://store.handheldculture.com/book.php?category_id=&book_id=1231)

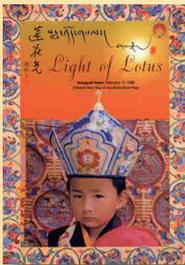


◀ 蓮花光第2期  
[http://store.handheldculture.com/book.php?category\\_id=&book\\_id=1233](http://store.handheldculture.com/book.php?category_id=&book_id=1233)

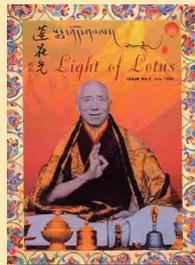


◀ 蓮花光第3期  
[http://store.handheldculture.com/book.php?category\\_id=&book\\_id=1223](http://store.handheldculture.com/book.php?category_id=&book_id=1223)

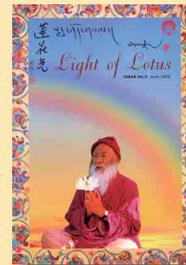
## Light of Lotus (English Version)



◀ Light of Lotus Issue 1  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1383/>



◀ Light of Lotus Issue 2  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1385/>



◀ Light of Lotus Issue 3  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1386/>

## 其他書籍



▲ 智慧的運用 - 智慧的修行方向 1  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1278/>



▲ 智慧的運用 - 智慧的修行方向 2  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1708/>



▲ 智慧的運用 - 智慧的修行方向 3  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1709/>



▲ 生死的奧秘 - 瀕死體驗的意義 1  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1289/>



▲ 生死的奧秘 - 瀕死體驗的意義 2  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1712/>



▲ 生死的奧秘 - 瀕死體驗的意義 3  
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1713/>



▲ 空性 - 非有非空  
[https://store.handheldculture.com/book.php?category\\_id=&book\\_id=1568](https://store.handheldculture.com/book.php?category_id=&book_id=1568)



敦珠佛學會國際有限公司  
 通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓  
 4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144  
 網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：[info@dudjomba.org.hk](mailto:info@dudjomba.org.hk)

# 全彩印刷佛法雙月刊，以科學演譯佛法、以「西藏度亡經」及「瀕死體驗」描述死後世界、準備方法及生命的意義

A Full Colour Chinese-English Bilingual Buddhist Bimonthly Employing the scientific interpretations of the Buddhist teachings in analyzing and illustrating the "world of after-death", the preparatory methods and the meaning of life, it applies and integrates the old wisdom and teachings of the "Tibetan Book of the Dead" with the new scientific knowledge of "near-death experiences".

## 香港及澳門銷售處

### 「蓮花海」及本會各類產品銷售處

敦珠佛學會	香港柴灣	常安街77號發達中心4/F	2558 3680
各大書店	香港		
澳門文化廣場	澳門	荷蘭園大馬路32號G	(853) 28 305613
Evergreen Buddhist Culture Service Pte Ltd	星加坡	100, Eu Tong Sen street, Pearls Centre #03-15, Singapore	(65) 6220 6360
香港青年出版社	香港北角	渣華道82號二樓(北角地鐵站A出口轉左)	2564 8732
新華書城	香港北角	北角英皇道 416-430 號新都城百貨商場地庫	3550 5600
COPY SUPER	香港銅鑼灣	恩平道恩平中心地庫 L11-12號舖(大快活側落)	2576 1022
天地圖書	香港灣仔	莊士敦道30號	2866 1677
蓮緣佛教文物流通處	香港灣仔	交加街18號地下5號舖	2833 6891
寶蓮苑素食	香港西營盤	皇后大道西308號地下	2517 1178
太和佛具神樓中心	香港西營盤	德輔道西 229 號	2857 9977
寶蓮閣	香港香港仔	香港仔大道148號地下G/F	2873 1068
THE PRINT SHOP	九龍尖沙咀東	科學館道14號新文華中心1/F B227舖	2368 8540
金佳殿	九龍油麻地	上海街216號地下	2385 5888
博學軒	九龍旺角	西洋菜街 74-84 號 旺角城市中心 905室	2384 4823
開益書店	九龍旺角	西洋菜南街六十一號一樓	3690 2502
田園書屋	九龍旺角	西洋菜街 56 號 2 樓	2385 8031
健康齋廚	九龍深水埗	大埔道77號地下A,B舖	6733 0283
海誠書屋	九龍荃灣	路德圍58號嘉新大廈H舖閣樓	2402 2918
鎮山寶	新界沙田	希爾頓中心L3第66號C舖	9863 9418
常春藤圖書有限公司	新界元朗	大馬路39號地下	2442 5689

### 「蓮花海」銷售處

各大 7-11 便利店	香港		
各大書店	香港		
各大OK 便利店	澳門		
天就行香燭	香港皇后大道西	皇后大道西160號地下	2858 2026
哈佛提素	香港上環	新街市街德利商業大廈A-B舖	2542 4788
水記報攤	香港灣仔	香港灣仔莊士敦道142號	
如來佛具中心	香港灣仔	堅拿道西18號地下	2891 4313
銀記書報社	香港灣仔	柯布連道5號前面	2598 7963
圓通佛具	香港北角	渣華道8號地下五號舖	2512 8728
天就行香燭	香港西灣河	筲箕灣道47號麗灣大廈地下	2516 7852
天地圖書	九龍尖沙咀	彌敦道96號	2367 8699
德記報社	九龍何文田	佛光街80號何文田廣場2樓201室	9355 8149
大瑪雅仕	九龍油麻地	上海街281號	2384 4457
洪記雜誌社	九龍旺角	亞皆老街 24號	6135 1188
東記報攤	九龍上海街	上海街478號側	9821 7886
徐記報攤	九龍美孚	蘭秀道15號地下	2370 9118
蘇記報社	九龍美孚	美孚新村一期百老匯街23座地下	
榕記報攤	九龍荃灣	海壩街 114 號 (榕記酒樓門口)	6091 3226
妙法齋素食中心	九龍荃灣	河背行79號地下	2412 0301
妙法齋素食中心	九龍土瓜灣	美景街37號地下	2765 8413
李洪記書報社	新界沙田	瀝源邨華豐樓 7A 舖	2699 2606
妙法齋素食中心	新界屯門	明藝街8號安全樓地下	2450 7288
新港城報社	新界馬鞍山	新港城廣場2樓4號(大快活側)	2631 9066
源豐書報社	新界馬鞍山	新港城中心商場地下街市 S80 號	2640 7255
妙法齋素食中心	新界屯門	明藝街8號安全樓地下	2450 7288
馮業記報攤	長洲	長洲碼頭	

## 鳴謝協助弘法之商號

素食軒	九龍紅磡	國際都會8樓美食廣場11號舖	3167 7127
菜香齋素食館	九龍旺角	通菜街60至62號(地鐵銀行中心E2出口)	2396 3434
新聚寶素食	九龍旺角	749號歐亞銀行大廈地庫(太子地鐵站C1出口)	2397 2213
百寶齋廚	九龍旺角	彌敦道785-785號A地下	2380 2681
梁永盛製香廠	九龍旺角	上海街334號地下	2388 6966
開心素食店	香港西營盤	第三街178號A3	6222 7587

## 歡迎致電或來函請購

Readers are most welcome to telephone us at (852) 2558-3680  
OR  
write to: Dudjom Buddhist Association International Limited at  
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong Kong.  
地址: 香港柴灣常安街77號發達中心4/F敦珠佛學會收  
電話 Tel: (852) 2558 3680 傳真 Fax: (852) 3157 1144

台灣通訊地址:  
台灣台北市105南京東路四段171號12F-4  
12F-4, No.171, Nan Jing East Road, S.4,  
Taipei, Taiwan.  
電話 Tel: 0989273163  
傳真 Fax: (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914現已取消]。

網址 URL: <http://www.dudjom.org.hk>

電子郵件 Email: [info@dudjom.org.hk](mailto:info@dudjom.org.hk)

## 香港7-11便利店

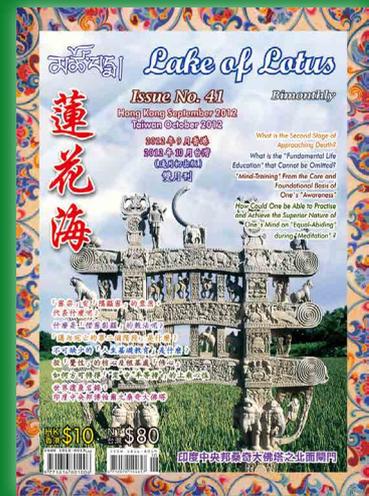
澳門OK店全綫

To be purchased at

all convenience shops of

# Seven-Eleven

& all Circle K Shops in Macau



## 本會會址開放時間

歡迎各善信於下列開放時間蒞臨本會參拜佛菩薩、供燈及請購本會出品:

逢星期一至六 下午二時至晚上六時

(星期日、公眾假期、八號颱風或黑色暴雨警告時及書展期間暫停開放)

## Opening Hours for Our Association

Our Association is now open to the general public either for worships, offerings of lamps, or for other services by our association during the following periods:

Mondays to Saturdays from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

(Temporarily Suspended Sundays, Public Holidays and of Black Rainstorm Warning or Hoisting of Typhoon No.8)

# 四聖日之四供燈 —— 功德增加一千萬倍 觀音出家日、藥師誕供燈

**四聖日之四：2012年11月6日，星期二（是日只設供燈，不設法會。）**

四聖日之四：藏曆 九月廿二日

**釋迦牟尼佛於天上為母說法後重返人間。**

於是日廣種功德，尤其是燃點供燈供養十方諸佛，功德可以增加一千萬倍，殊勝而且不可思議。供燈可以顯露智慧之光明、以功德啟引「善業緣起」。祈仗佛力加庇，令各位諸事順暢、消災除障、壽命福德不斷增長。

**(1) 香港付款方法：**

請填寫下列表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址，香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F，或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：579-2-006529，敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：31571144，或者寄回本會。收據將會寄回閣下之府上。香港匯豐銀行之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKH-HKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 戶名 (A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited, Tel: (852) 2558 3680

**(2) 台灣付款方法：**

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據本和表格，請郵寄「台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵 info@dudjom.org.hk 信箱。台灣電話：0989273163，台幣計算方法：港幣 x 4 倍。

各善信之捐款，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。

**本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。**

本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。

**供燈位置 (A-S 之供燈位置，位於本會會址佛壇)**

A	鄒金剛師佛	蓮師化現為藥師佛的相狀，能消除疾病疫症等痛苦，功德殊勝且容易相應。
B	廿一度母	供養此「湯嘉」，可以有求必應，而且非常靈驗。只要發心清淨，無論是「息災、增益、懷愛、降伏」等等事業，均能圓滿成就。
C	金剛薩埵	供養此「湯嘉」，可以減輕及懺悔無始以來的罪障，功德殊勝。
D	空行心要壇城	供養此「湯嘉」，將與無數具力之「空行」結下深厚因緣，將得到無量護持，能令修行人之「世間、出世間」事業，均能圓滿成就。
E	首巴金剛壇城	為威猛及能降服諸魔怨之「忿怒尊」。供養「壇城」可得「主尊與眾眷屬」護持，可以降伏諸魔怨，並且消災避劫，成就自他二利。
F	釋迦牟尼佛	現世之「本師」，供養「本師」可得無量之功德及加持。
G	皈依境	「皈依境」乃修行人所皈依的對象，由於廣集「諸上師、諸佛、菩薩、僧伽、本尊、空行、護法」於「一境」，被稱為「寶壇地」或「福田」。
H	無死蓮師 (長壽)	蓮師所化現之不死之身。供養此「湯嘉」可以增長壽命、福德、智慧。
I	眾護法	供養「護法」，可與具力之「護法」及眷屬結下深厚因緣，可得護持。
J	十一面滅罪千手千眼觀音	供養此觀音，可以減輕及懺悔無始以來的罪障，並且可以令人變得冷靜，防止繼續滋生罪障。十一面代表不同功能，千手千眼代表能夠全方位施展具力救助，功德殊勝。
K	蓮師財神	蓮師化現為財神的相狀，合蓮師之功德與財神的專長，能增長財富、能力、壽命等功德，非常殊勝及容易相應。
L	「敦珠新寶藏」祖師	「敦珠新寶藏」為近代蓮師藏傳之殊勝法要。由於其傳承極近，所以祖師之加持力特別大。供祖師可以令修法容易相應，而且加強助緣之力。
M	金剛手	乃釋迦牟尼佛之殊勝化身之一，並且極之具力，為藏傳佛教「三怙主」之一(觀音、文殊、金剛手)，非常靈驗。
N	蓮師及其廿五弟子	蓮師之西藏，傳密法予廿五大弟子，彼等均能修行成就，並且有很多具體證量的示現，供此可得求法之順緣及護持。
O	咕嚕咕佛母	懷愛之母，供養此佛母可解人際關係之不和、令愛情及一切感情融洽、得人喜愛、障礙消除。
P	大白傘蓋佛母	釋迦牟尼佛之化身，乃「遍運」一切障礙及侵害之佛母。供養此佛母可以避開一切橫禍、天災、刀兵、瘟疫、妖魔鬼怪之侵擾等，受到保護。
Q	文殊菩薩	文殊菩薩以智慧見稱，向其供燈可以增長智慧，請普聰明及孝順，無論事業抑或學業均可成績優異，以智慧善巧地處理一切事務及人生。
R	文武百尊壇城	一百尊寂靜及忿怒本尊為「加持、超度、除障、猛力救危濟急」之極殊勝壇城，因此向此壇城供燈對現世以至新死及已去世甚久之眾生均極有幫助。
S	藥師佛	藥師佛十二大願，及其下之十二藥 醫八萬四千種法群，專解眾生一切痛苦、災難、魔障、犯戒等，並可救拔下墮「餓鬼、畜生、地獄」的眾生。



本會會址之 60 尺佛壇 (側面)



七色酥油燈



部份善信之供燈

【七色是極為殊勝的供養，因為諸佛在發出五或七色光時，代表著諸佛的圓滿智慧，而在藏傳佛教的紅教中獨有的最高成就「虹光身」亦顯現出虹光多種顏色。在世間法延壽除病上，《藥師琉璃光如來本願功德經》內亦有提到七燈供養藥師佛。七色在世間及出世間法上均有殊勝妙用，因此以七色燈作為供養，將有助世間及出世間的功德。】



釋迦牟尼佛於天上為母說法後重返人間

供燈表格 (若果表格不足夠填寫，煩請用紙依照格式填寫寄回本會，謝謝！)

數目	迴向姓名 (每盞供燈只限一位姓名， 可以「合家」或「先人」)	供燈位置 (請填上上表之 代號 A-S)	供燈功德主	供燈日數 一共 7 天 (請刪去不適用者)	銀碼 (捐款 \$200 贈送供燈一盞 (細)、 捐款 \$500 (大)、 或捐款 \$1200 (七色燈))	合計
				2012 年 9 月 10 日空行母日 / 9 月 15 日地藏菩薩誕 / 9 月 25 日蓮師日 / 10 月 7 日燃燈佛誕 / 10 月 23 重陽節 / 11 月 2 日觀音出家日 / 11 月 6 日四聖日之四 / 自選日期 _____ (60 日內供燈七盞以上七折優惠，日期必須於繳款時確定，不設追補。)	<input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200 x _____ 盞 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200 x _____ 盞 x 7 天 x 70%	\$
				2012 年 9 月 10 日空行母日 / 9 月 15 日地藏菩薩誕 / 9 月 25 日蓮師日 / 10 月 7 日燃燈佛誕 / 10 月 23 重陽節 / 11 月 2 日觀音出家日 / 11 月 6 日四聖日之四 / 自選日期 _____ (60 日內供燈七盞以上七折優惠，日期必須於繳款時確定，不設追補。)	<input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200 x _____ 盞 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200 x _____ 盞 x 7 天 x 70%	\$
				2012 年 9 月 10 日空行母日 / 9 月 15 日地藏菩薩誕 / 9 月 25 日蓮師日 / 10 月 7 日燃燈佛誕 / 10 月 23 重陽節 / 11 月 2 日觀音出家日 / 11 月 6 日四聖日之四 / 自選日期 _____ (60 日內供燈七盞以上七折優惠，日期必須於繳款時確定，不設追補。)	<input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200 x _____ 盞 x _____ 天 <input type="checkbox"/> \$200/\$500/\$1200 x _____ 盞 x 7 天 x 70%	\$
凡供七色燈，送波波燈一盞 (要於同一天內與七色燈一起供，可選不同供燈位置)					總計 TOTAL \$	

捐款收據姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

備註：「自選日期」代表你或親友的特別日期，例如生辰、嫁娶、畢業、添丁、開張、喜慶、吉日。亦可以在患病、施手術、重大轉捩點之日或特別祈求增福添壽等；亦可以為先人之死忌或剛去世時段祈禱往生極樂、除障等。